



POR EL PACTO DIVINO SOMOS ARCOIRIS

# LA FILOSOFIA *BATS'IVINIK-TSOTSIL*

La concepción de sentir y pensar la vida y la naturaleza

Miguel Hernández Díaz



LA FILOSOFIA *BATS'IVINIK-TSOTSIL*  
LA CONCEPCIÓN DE SENTIR Y PENSAR  
LA VIDA Y LA NATURALEZA

SEMINARIOS

Primera edición: 2024

DR © UNIVERSIDAD NACIONAL  
AUTÓNOMA DE MÉXICO  
Ciudad Universitaria, delegación Coyoacán,  
C. P. 04510, México, Ciudad de México.

ISBN 978-607-30-9916-5

Prohibida la reproducción parcial o total  
por cualquier medio sin autorización escrita  
del titular de los derechos patrimoniales.

Impreso y hecho en México

MIGUEL HERNÁNDEZ DÍAZ

LA FILOSOFIA *BATS'IVINIK-TSOTSIL*  
LA CONCEPCIÓN DE SENTIR Y PENSAR  
LA VIDA Y LA NATURALEZA

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO  
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS



# AGRADECIMIENTOS

Agradezco a la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México, por la formación obtenida en sus instalaciones durante mi estancia como alumno. Después de haber aprobado el examen de selección para ser parte de esta gran Universidad, aun tuve dificultades en el trabajo que tenía como profesor bilingüe en el Estado de Chiapas. La incorporación en el conocimiento de la filosofía clásica la inicié con mucho desafío y complejidad para entender a los filósofos occidentales. Evidentemente, ser integrante de esta Universidad por su historia y tradición es un privilegio para mí, mi pueblo y los pueblos *bats'iviniiketik* (tsotsiles). Ésta es una aspiración de muchos; por lo cual pude aprovechar esta oportunidad con esfuerzo y dedicación.

A mis profesoras y profesores, que prendieron la luz del conocimiento de la Filosofía, con la generosidad y la voluntad por la enseñanza. Especialmente al doctor Horacio Cerutti Guldberg, por apoyarme a desarrollar este proyecto de investigación de la filosofía *bats'iviniik*. Al doctor Mario Magallón Anaya, por el interés al tema y la estimulación de la filosofía originaria; al doctor Carlos Oliva Mendoza, por la ayuda en el avance de la investigación; al doctor Gerardo de la Fuente Lora, por la revisión académica del trabajo, por último, al maestro Pedro Joel Reyes López, por la lectura de la nueva filosofía.

A la doctora Margarita Nolasco Armas (q. e. p. d.), por su entusiasmo profesional y por haberme incorporado en el proyecto de Seminario de Estudios Étnicos en el Posgrado de la ENAH; al doctor Jesús Serna Moreno, por el aprecio y el apoyo en la re-

visión del trabajo. A mis compañeros de clases, Ángel Saldierna Ibarra y Eduardo Carmona Juárez, por la motivación en el juego de basquetbol en las canchas de la Universidad.

A los ancianos, curanderos, autoridades, maestros bilingües y habitantes de los diferentes pueblos originarios, por la información de campo concedida en el desarrollo del proyecto de investigación. Por ser éstas la cuna de la sabiduría, desde la concepción de mirar, sentir, pensar, razonar y hablar. Sólo así fue posible explorar el contenido de esta filosofía maya *bats'iviniik* del estado de Chiapas.

# PRÓLOGO

El autor, con gran valentía, ha enfrentado desde que era alumno hasta llegar a profesor al ‘academicismo’ filosófico ‘eurocentrista’ y ‘occidentalista’. Esta riesgosa actitud le ha permitido dar a conocer el pensamiento filosófico de nuestros pueblos originarios sin ignorar el de nuestra segunda raíz (no tercera) afroamericana. Además, ha destacado la importancia del saber cotidiano expresado de modo oral y no solamente escrito. Lo cual deja en claro que los supuestamente ‘sin voz’ tienen una voz y unas voces magníficas, las cuales requieren ser escuchadas, aprehendidas, examinadas y dialogadas.

Por esto, conviene comenzar no sólo felicitando a Miguel, sino también agradecer a nuestra querida Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, que publique este texto tan sugestivo.

No es factible poder resumir en estos breves párrafos toda la riqueza del texto. Pero, intentaré destacar algunos tópicos que considero fundamentales.

Primero, para que no se asusten quienes encaren la lectura, conviene destacar la calidad de la redacción del autor. A esto se suma la vigencia de su lengua originaria y los matices que le brinda a la redacción castellana. Esto conlleva a exigir a quien lea que lo haga con gran apertura mental y con capacidad para releer todo lo que sea requerido. Por otra parte, puede considerarse al lector que el autor está repitiendo innecesariamente diversas fases del texto, lo cual no es una simpleza, sino un recurso del autor para poder colocar en la mente de quienes leen un dialogismo permanente y continuo, el cual logre aclarar lo que se está planteando. Es que para los pueblos originarios de

Los Altos de Chiapas el diálogo es una constante en la actividad cultural cotidiana y requiere de prestar atención y repensar todo lo que se enuncia, cómo se lo enuncia, a quiénes va dirigido y de qué trata, tanto como el modo en que lo trata. Dicho lo cual, conviene atender a las dimensiones sensitivas y corporales de todo lo vivido —acerca de lo cual se piensa y dialoga— procurando la armonía con la naturaleza, todo lo viviente y enfrentando al ‘colonialismo’ rescatando todo lo viviente. Las imágenes cumplen así un papel protagónico ante la dimensión visual. Dios está también presente siempre en estas reflexiones.

Lo que importa a esta filosofía es indagar la realidad histórico-geográfica en que nos encontramos. Tiempo y espacio son cuestiones nodales y nunca descartadas. Siempre desde las situaciones culturales concretas. Confrontar el ‘canon blanqueado’ es parte de este esfuerzo de apertura a las diversas formas de ser que coexisten, aunque se pretenda ignorarlas.

La observación, la experiencia y la fe en las creencias individuales y colectivas constituyen una orientación importante para no perder de vista la auténtica realidad, tanto presente como pasada y futura.

La filosofía maya *bats'iviniik* o *tsotsil* (depende cómo se la aluda) tiene como fuente de referencia al maíz, como un ser respetable y que hace factible la vida plena. Esta referencia al vegetal hace paralelismos con la filosofía náhuatl, aunque no las iguala. Cada una tiene sus aportes. Aparte de la oralidad, que es central, hay también múltiples intentos de redacciones bulliciosas y reclaman el conocimiento de la filosofía en todas partes. Para ello hay que trabajar muy rigurosamente y con gran capacidad de discernimiento puesto en práctica. No se puede quedar en supuestas buenas intenciones. Mucho menos en aceptar un supuesto ‘mestizaje’ como homogeneizador de todo lo habido y por haber.

Volviendo a la terminología, *tzotzil* es un nombre impuesto. En Zinacantán se denomina murciélago. En todo caso, esta denominación apunta a ciertas cualidades del ser indicado.

Una rutina constante en esta filosofía es reiterar y repetir el bien, referido a todo lo que es. Por tanto, también ayuda a avan-

zar en este conocimiento al diálogo directo con las comunidades y también la historia de las ideas filosóficas que van mostrando cómo se ha planteado el saber, sentimiento y creer en cada situación y por quiénes lo han planteado y quiénes lo han recibido. El saber de los ancianos es aquí invaluable.

No se puede dejar de atender el enfrentamiento histórico y político de estas comunidades con el capitalismo y particularmente con sus imposiciones culturales. La imposición de tecnologías y el desastre ecológico que propician no es una cuestión sólo actual, sino que viene de larga data y los pueblos y comunidades la han confrontado con gran valentía.

Por esto, el lenguaje y la conversación siguen siendo factores nodales en estas vivencias y el corazón del alma aparece como guía de toda acción y decisión a tomar individual y colectivamente.

¿Qué hacer sin las plantas? ¿Se viviría? Parece que queda claro el papel de estos seres vegetales para la vida y la salud humana y del planeta.

En fin, Miguel Hernández es capaz de brindarnos un acercamiento muy riguroso a este filosofar originario de nuestro querido México, en el cual, lamentablemente, en los tiempos actuales sólo se propicia la invasión de territorios, la extracción, la destrucción del ambiente, el cambio climático y el riesgo de final total de lo que es, no sólo de la humanidad.

¡Gracias, Miguel, por este aporte tan relevante y valiente!

Dr. Horacio Victorio Cerutti-Guldberg  
Cuernavaca, Morelos, México, 1 de agosto de 2023.-



# INTRODUCCIÓN

*La filosofía Bats'iviniik-tsotsil* de Chiapas, debemos aclarar ¿por qué sólo se alude en el título *bats'iviniik*? Como si no existiera *li bats'iants* (la mujer originaria), el complemento fiel del hombre que comparte y se vuelve un solo cuerpo en la afinidad. En la vida real, el hombre es quien abre su corazón en la perspectiva de la planeación y entra en el diálogo de la proyección de la vida. De igual forma, él camina adelante y la fémina atrás, que no tiene acepción de minimización; aun, en la cultura es símbolo de protección, dignidad y honra en el contexto de la consanguinidad. Por ello el intitulado del trabajo incluye la dualidad de ambos que se convierten en un solo corazón en el acto moral de la vida.

Asimismo, cabe mencionar nuestra primera estancia en la búsqueda de la sabiduría en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México. Al principio, introducirse a aprender en las clases de Filosofía de las profesoras y los profesores nos causó impresión de saber la definición, el contenido, las características y la utilidad a la sociedad humana. Deseábamos conocer la audacia de los grandes filósofos griegos y de más europeos, la construcción epistémica de las ideas, los enfoques éticos y políticos en torno a la relación con otras disciplinas. Por supuesto, nuestro campo de conocimiento imprescindible es la filosofía de la cultura que se acerca a la proyección del conocimiento de la sabiduría *bats'iviniik* de Chiapas.

Ahora, estamos tan animados en exponer todos nuestros esfuerzos para el conocimiento de la gran gama de la cultura occidental, que hemos distinguido algunas similitudes y diferencias

frente a la sabiduría *bats'iviniik*-tsotsil. Pues es tiempo de explorar esta filosofía originaria que está en cuestión por la filosofía hegemónica. Así, la finalidad de la elección de esta carrera es superarse intelectualmente para la defensa de las culturas originarias de Chiapas y de México; a través de las ideas, debatir nociones con la filosofía del canon occidental. En nuestra opinión es un compromiso humano atender esta labor tan compleja y la oportunidad que nos brinda a reflexionar, la explicación del “ser libres dignamente” de las familias y los pueblos, que se trascienda a la cultura que hasta este momento padece una desvaloración y exclusión por la cultura dominante.

Hasta este instante, la sociedad nativa aún padece de racismo, la exclusión y la marginación de parte de los opresores descendientes de occidente. Pareciera en la vida humana que no existiera un respeto entre los individuos como entre las naciones, aun con las filosofías originarias que nos liberan; reconociendo que hay filosofías que se construyen desde la praxis cotidiana a las ideas de relaciones dialógicas y dialécticas. Existe una carencia de escritos epistémicos sobre la cultura y, además, se han hecho pocos estudios sobre el pensamiento filosófico de los pueblos originarios. El pensamiento *bats'iviniik* que hoy nos ocupa, casi no tiene fuentes de información sistematizada, los saberes se generan oralmente de padres a hijos, se transmiten en la conversación de las familias, se convierten en la educación auténtica para la sociedad, con el afán de no perder la sabiduría innata y preservar el conocimiento primigenio por su genuina profundidad.

Podría decirse que el conocimiento *bats'iviniik* comienza desde la concepción en el vientre de la madre *li bats'i ants* (la mujer originaria onto-fenoménica). Hay una comunicación natural al nuevo ser, oye la voz de la madre que habla, aunque reposa en el seno materno va desarrollando su capacidad cognoscitiva de adquirir conocimientos desde el mundo. Después del nacimiento de la criatura, inicia el proceso de la educación plena, que escucha desde el cuidado de los padres en su desarrollo, que va conformando el saber para la enseñanza de la vida en común. En la adolescencia está cumpliendo una instrucción más cabal,

tan original en el mundo cultural de la comunidad. Esta formación del pequeño *bats'iviniik* se constituye desde el cuerpo, el alma y la mente.

La conformación primera, que se instruye a partir de la infancia, es sensitiva y corporal; es decir, la manera de percibir el mundo, que comienza en el sentir, el pensar lo que ve, el apreciar la vida para prolongarla, el razonar para cuestionar las dudas y el hablar lo que existe en su entorno. En este sentido, la adolescencia es el periodo de acumular saberes y en la madurez tienen ya conformada una instrucción sobre la vida y la cultura; que se diversifica por la manera de percibir la naturaleza, la forma de entender la vida, la razón para determinar su presencia y la utilidad que le concede a lo que existe. Esto es, el *bats'iviniik* forma su rostro y su corazón por medio de la educación que amonesta enseñando al niño para confirmar el aprendizaje y el desarrollo de la cultura. La afinidad de la filosofía va trascendiendo para dilucidar el sentido de la vida digna. Después de la pestilente actitud europea para los pueblos originarios hubo una conducta brutal física e imposición de las creencias. En el presente, se pretende explorar el sentido *li lek kuxlejaljl* (el buen vivir), se anhela hoy la dignidad del ser humano, en el que se dirigen la vida colectiva y el respeto a la naturaleza.

El primer capítulo nos proporciona la enseñanza de la definición de la filosofía hegemónica, para quienes no estudian esta disciplina angular para la vida, en su poder de expansión por la forma de pensar desde el canon. Que se inicia a plasmar desde la filosofía presocrática, la cual pretendía dar la explicación de las cosas para comprender el verdadero sentido, la manera de reflexionar para construir un juicio que lleve de la razón a la naturaleza; esto es parte de la concepción del mundo que se dirigía al conocimiento universal.

Además, el lenguaje humano es un instrumento que lleva a manifestar la razón y el pensar cognoscente con otros semejantes; quienes intercambian lo que saben de la vida y la razón para determinar ideas sistemáticas. En esto consiste la filosofía pragmática, la epistémica que expresa el buen pensar y el hablar del ser humano.

Sabemos que la filosofía en la tradición griega, es el amor a la sabiduría de acuerdo a Platón, luego pasa a ser tanto la posible ciencia más general como la sabiduría buscada a partir de los presocráticos, quienes admiraban al mundo y buscaban el origen del universo. Según Homero y Hesíodo, ellos plantearon el origen del universo. Posteriormente, Platón, Aristóteles, Estobeo, Teofrasto, Cicerón, Hipólito, Eusebio y Diógenes Laercio cimentaron ideas de la época presocrática para enfatizar el sentido del universo griego. Para ello, escribieron obras, diálogos y poemas para poner a prueba el sentido del mundo. Por supuesto, la percepción de la naturaleza fue elemental para desarrollar el conocimiento humano, establecer el principio de la naturaleza y para explicar al ser como el devenir y el movimiento de las cosas que forma el mundo natural y social.

Asimismo, los filósofos naturalistas fuesen Jónico o Milesios junto a Pitágoras, fueron quienes indagaron el principio del ser y el comienzo del devenir. Prosiguieron Parménides y Heráclito, los cuales expusieron sus ideas adversas sobre tales principios. De tal modo, algunos de los presocráticos fueron denominados pluralistas por incluir el mundo, pues quisieron explicar la naturaleza, haciendo prevalecer los orígenes del ser y del devenir. Sin perder de vista que la filosofía es también un modo de vida y determina el sentido del ser de cada existente. La filosofía pasa al rigor de lo intelectual y a buscar la verdad de un acto. El filosofar humano, según Aristóteles, es nada menos que su naturaleza y la naturaleza es la sustancia de algún elemento, pues todos los hombres tienden por naturaleza a saber. El ser humano desde el principio de su existir empezó a filosofar sobre las cosas que estaban ante su presencia. Las grandes reflexiones son la existencia de la naturaleza y el quehacer del ser humano, que cavila para preservar el juicio de la vida. Por ejemplo, la filosofía presocrática comprendía a los cuatro elementos para la vida: el agua, el aire, la tierra y el fuego.

El ser humano tiende a cuestionar su propia existencia, de dónde vine, quién es y a dónde va. Esto genera una filosofía que busca las respuestas, en un afán de saber qué es la verdad y la vida, sobre todo, lo que le causa admiración y lo que acontece en el mundo.

El capítulo dos trata sobre temas de La Filosofía *bats'ivínik* (tsotsil). Debo consignar, para empezar, que la filosofía *bats'ivínik* se dirige a su ser y pensar, mientras en la naturaleza ve algo que le causa sensibilidad, explica los orígenes del cielo y la tierra. Procura exponer la sabiduría de la vida, en la que se inspira para buscar la explicación y comprender el principio. Estas cuestiones pueden ser el inicio para reflexionar sobre los fenómenos naturales y la génesis del mundo.

La filosofía *bats'ivínik* brinda la explicación de las cosas y la razón de los problemas. Además, ella cree que hay un sagrado Padre (Dios) creador de las cosas, el portador de la sabiduría para el conocimiento de la existencia, concibiendo como ser fundante. Y por medio de la fe cree y ésta es el enlace con la divinidad. La fe en Dios es lo más profundo, pues *li bats'ivínik* cree y oye la voz de los problemas expuestos, acepta ser limitado de la vida y en su pensamiento, en el quehacer de la vida. Por ende, el *bats'ivínik* sabe, por medio de la creencia, que hay un Ser más allá desde sus nociones de fe.

*Li bats'ivínik* sabe el principio de las cosas que existe un reino vegetal muy eficaz para la subsistencia humana, el maíz fue la hechura de la carne y la fortaleza del cuerpo. El pozol fue la sangre que fluye desde el corazón para ser más sensible en sus actos ante el Padre-Dios, con el rastrojo del mismo se armaron los huesos para fortalecer a los músculos. Con mayor razón en las expresiones de las peticiones y los agradecimientos son exhibidas en las manifestaciones cotidianas entre los moradores, el contacto con la naturaleza y la alabanza al Padre. Con este afán se confirma la sensibilidad de los mayas, por lo que son productos de origen natural y por ser la obra de nuestro sagrado Padre.

Cabe aclarar que el sagrado maíz, como ser fundante alimento espiritual y material, está en todas partes de la zona mayense y de gran utilidad para el consumo hasta el momento para la sobrevivencia humana. Inclusive, el maíz es el alimento básico de los mexicanos y en otros países del mundo también consumen los granos sagrados para el complemento de la dieta alimenticia.

El capítulo tres versa sobre la concepción del mundo y la relación del *bats'ivínik* con la naturaleza. Él constituyó su idea desde

el conocimiento de la naturaleza, considerando ser parte de ella, por la hechura y el contacto para la sobrevivencia. Los pueblos originarios tienen el mismo modo de pensar de la naturaleza, para lo cual sienten y entienden los que están en el entorno. Igualmente, los pueblos *tseltal*, *chol*, *tojolabal*, *kakchikel*, *mocho*, entre otros. Pues, según la fuente del *Popol-vuh* y la versión oral que está en la voz de la gente, que son fuentes para comprender que son partes de la naturaleza.

Estos pueblos tienen el mismo origen de la cultura maya, aunque hoy se están mezclando entre las culturas, pero tienen en común lo primigenio, con el mismo sentir, pensar y varía en algo en el hablar. Actualmente, las mezclas con la sociedad mestiza de todo el estado de Chiapas nos muestran algo de la pérdida de la identidad de cada pueblo. Como resultado de la mezcla dominante abandonan algunos su propia cultura.

La manera de pensar del *bats'iviniik* es la visualización de la naturaleza. En consecuencia, la visión cumple el papel de ver para discernir de las cosas del mundo. Apreciar la imagen por los ojos, esto le causa sensibilidad en el corazón. Por ejemplo, él expresa el deseo de convivir con las plantas y las flores del campo que le embellecen la ternura. Sólo así disfruta y goza con la frescura de las plantas. Así preserva la sensibilidad al observar la estética de un paisaje, por medio de la cual, el sentir tiende a apreciar con amor lo que está viendo. Citando los colores, éstos ocasionan la dulzura por haber visto esta hermosura de origen natural. Sólo así le origina la emoción bella en su ser, el sentimiento que guarda en el corazón del alma.

Por consiguiente, el *bats'iviniik* sabe lo que hace, conoce la existencia y la noticia de las cosas que están al frente. Posee sabiduría para adquirir conocimientos y acumular en su ser para la vida. Asimismo, el conocimiento de su quehacer diario lo explica con detenimiento desde la planeación en el trabajo de cultivo de los alimentos. Sabe lo que hace en la rutina diaria, gracias al lenguaje que le sirve de instrumento de comunicación. Utiliza códigos para expresar el conocimiento con sus semejantes. La conversación del *bats'ik'op* (lengua originaria) es entendible con los de su grupo. Sólo así experimenta el saber de las cosas y la

utilidad que le proporcionan a él, examina a la vez los sabores de las plantas para estar informado de lo que son: ya sean útiles o dañinas. Concluye de lo que ve, siente, piensa y sabe si puede ser una planta comestible o no consumible. Sólo así comprende lo que mira y lo que hace de la vida. Mientras no lo haga, no puede ser procesado dicho conocimiento y trasciende a la cosmovisión celestial. Por ello, pregunta lo que ve y siente, no se queda al margen de la simple percepción; sino que va más al entendimiento y utiliza palabras para solucionar los problemas y proporcionan una respuesta. Esto es el resultado de la razón en el conocimiento de la naturaleza. De igual forma, sabe por experiencia cómo pedir perdón y recompensar en el conocimiento de la naturaleza, antes de efectuar cualquier tipo de trabajo; usa la razón para discernir, con el afán de no equivocarse en su acto.

El capítulo cuarto desarrolla la relación entre sujeto y objeto. El sujeto es un ser que mira, siente, razona, habla y sabe distinguir como sujeto al resto de la naturaleza. Pero, con su propio cuerpo muerto pasa a ser considerado objeto simple; carece de vida que traspasa a la putrefacción. También, el objeto es su propia obra que sirve para el uso en el trabajo o para alguna otra finalidad. Es decir, el objeto es todo lo que ha hecho para la utilidad de su labor o para cubrirse el cuerpo como la prenda de vestir. El objeto carece de vida, está hecho por la persona, finito por el uso y se acaba por naturaleza. Mientras el sujeto es quien desarrolla una acción física y psíquica; que manifiesta mediante el ver, sentir, pensar, razonar y hablar. En tanto que el objeto está hecho por el ser humano, carece de vida, sólo está en el uso de quien lo elabora.

No obstante, la explicación del *bats'iviniik* de hoy es llamado *tsotsil*, que surge desde el pueblo de Zinacantán, denominado *sots'lebetik*, que significa los murciélagos; es decir, en el pueblo había y hay murciélagos expandidos por las noches. La palabra *sotslebetik* pasó a la lengua náhuatl: *Zinancatl*, que significa “los murciélagos”. Cabe aclarar, la aldea ya había sido fundada hace milenios por los ancestros de los pobladores. Posteriormente, los aztecas llegaron al lugar que duraron varios siglos en la zona y dominaron a los pueblos *bats'iviniiket* de los Altos de Chiapas.

Después de la llegada de los españoles dominaron a los *sots'lebetik*, impusieron la lengua castellana, con problemas de la pronunciación del nombre de la población, por conveniencia los llamaron los *tsotsiles*. Ya que ellos no podían pronunciar la palabra *sots'lem*, con mayor razón llamaron a los *tsotsiles* a todos los pueblos que hablan de la misma lengua.

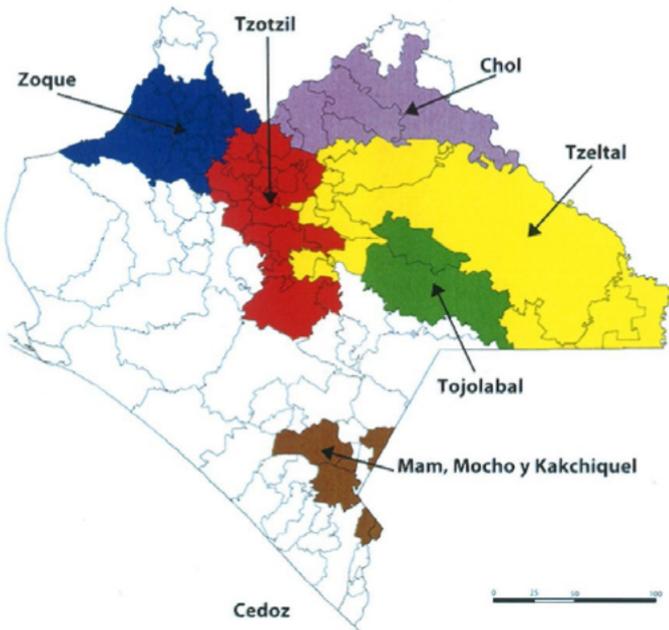
Para concluir esta investigación, la filosofía *bats'ivimik* se manifiesta a partir de ver, sentir, pensar, razonar y hablar; en torno a la vida. La comunicación desde la versión oral es la fuente primordial para obtener los datos, con la investigación compilada en entrevistas de algunos ancianos de la zona de los Altos de Chiapas. También, quisiéramos mencionar algunos autores sobre el tema de filosofía *tsotsil*, aún hoy no se han hecho estudios por falta de experiencias e interés para su elaboración. No obstante, dicha filosofía nos urge para formalizar a la cultura, que se construiría tejiendo ideas orales para ser usada en la enseñanza de la niñez de la educación en México. Con esto nos bastaría sistematizar los conceptos y las categorías desde la lengua originaria para formalizar y esclarecer las culturas ante el mundo. Mientras la sabiduría es sensible por el acto del corazón que nos muestra en la expresión y el saber de los hombres y las mujeres mayas.

Este trabajo es expositivo y el análisis de algunos conceptos extraídos ancestral y actualmente se analizará en los diálogos orales. De modo que las nuevas generaciones de los pueblos tendrán este material. Los jóvenes originarios seguramente tendrán dificultades y prejuicios para proseguir manteniendo la consciencia de una filosofía propia. Todo ello nos llevaría a la reflexión del valor de las culturas primigenias, aún se desconocen por la discriminación y por falta de interés de las academias en México y en América Latina. Soñemos esta esperanza y animémonos a investigar desde sus propios conceptos y categorías y difundir universalmente la presente filosofía *bats'ivimik* ante el mundo actual.

Ta xkak'be yo'onal li li'i  
li k'usba chi xch'i-oba,  
ak'o jamuk li ko'on  
k'usba ta x-ayan li yipale.  
Ta jmuk li jch'ulel  
ta yibeltak li te',  
li k'usba mo ta xtakij  
lek xch'i ta yaxal li osile.

Hoy sólo tengo fe  
de florecerme,  
que brote el corazón  
para engendrar la savia.  
Esconder mi alma  
debajo de las raíces,  
que no se marchite  
para florecer en el mundo.

Ubicación geográfica de los tsotsiles de Chiapas  
Fuente obtenida de internet: [chiapaslenguajesydialectos.blog](http://chiapaslenguajesydialectos.blog)





CAPÍTULO 1  
LA DEFINICIÓN Y  
EL PAPEL DE LA FILOSOFÍA



## **La definición de la filosofía**

Este apartado está dirigido a quienes no conocen el campo de la filosofía y la función que desempeña en el ser humano. El individuo busca un modo de erudición sobre las cosas que contempla para conocer su sentido común. A partir de ahí interroga para brindar la posible explicación del sentido de la vida, cuál es su origen, el conocimiento del mundo y solución de los problemas sociales que le implica en la vida. Éstos son los campos de acción de los que reflexiona el ser humano y lo hace con cuidado para formar ideas y juicios sobre todas las cosas que observa en la naturaleza. Al hacer algo tiene que utilizar el ver, el sentir, el pensar, el razonar y el hablar propio para catalogar lo que percibe, siente y piensa a la vez. Gracias al lenguaje puede transmitir con palabras ese pensamiento extraído del conocimiento y la experiencia de un acto realizado. Así, él manifiesta en la lengua toda aquella cosa que observa y siente; con la agudeza del conocimiento de la naturaleza logra determinar en buena medida según el modo de ser y la capacidad de percibir y sentir a la situación que le circunda.

Hay sociedades civilizadas que desarrollan y emplean el filosofar, lo transmiten con su propio lenguaje y lo exponen de esta forma: hablando bien, escribiendo correctamente y leyendo con técnicas. Ésta es la manera de manifestar la filosofía en individuos con nivel cultural, que ejercitan un pensamiento cabal sobre su entorno social. La dialéctica del habla cotidiana es lo que siente y piensa y siente lo que hace de su labor. Luego se escribe con sistema las palabras útiles para establecer una noción y expresarla eficientemente; un escrito se analiza para sistematizar el pensamiento, mientras que leer al otro es compartir y disfrutar criterios en la comunicación para establecer un diálogo.

El ser pensante tiene interés de saber más sobre lo que ya sabe, indaga las ideas impartidas por sus antecesores y a la vez crea otros conceptos para enriquecer el contenido de la cultura. Al considerar todo lo anterior se puede decir, así, que el ser humano filosofa en sí mismo y ante el mundo. Es importante remontar conceptos de algunos autores de la filosofía universal, definir

¿qué se entiende por sabiduría? Glosemos a D. Runes en su diccionario (gr., *philein*, amar, y *sophía*, sabiduría). La sabiduría tiende a ser sinónimo de la filosofía, aunque puede haber una pequeña diferencia, la sabiduría de los pueblos está dirigida a la realidad, de la vida y el acto, y la filosofía occidental está construida a partir de la sistematización de los conceptos de abstracción, que ésta considera como la epistemología de la ciencia que explicita el pensamiento humano. En efecto, “la filosofía ha sido tanto la búsqueda de la sabiduría como la sabiduría buscada por el pensador. Originalmente la filosofía es la reflexión racional de todas las cosas; los principios generales bajo los cuales todos los hechos pudieran ser explicados; en ese sentido es distinguible en el papel de la ciencia. Posteriormente, la ciencia de los primeros principios del ser; los presupuestos últimamente reales”.<sup>1</sup>

Platón sostuvo que la filosofía es “el amor a la sabiduría”. Tal parece que todo individuo tiene el amor a saber lo que está a su alcance, porque está viendo y medita sobre el entorno donde radica y reflexiona para el bien de la vida.

Así, la filosofía surge desde el pensamiento del ser humano, los presocráticos griegos hacían, a partir de los relatos míticos sobre el origen del mundo, donde exponían las bases de una concepción del universo. Antonio Aróstegui sostiene: “Hesíodo (siglo VIII a. de J. C.), que establece en su teogonía, que el principio de todas las cosas, de los hombres y de los dioses, fue el caos”.<sup>2</sup>

En nuestra opinión, así fue el nuevo comienzo de la filosofía occidental, hoy día se estudia la problematización social de la humanidad. No obstante, los presocráticos que admiraron y utilizaron como fuente la narración mítica, sobre todo el origen del universo (Homero y Hesíodo). Posteriormente se presentaron otros filósofos seguidores de ellos, se menciona que la filosofía se fragmentó por esos filósofos humanistas por la problematización de los dilemas sociales. Nos referimos a Platón, Aristóteles, Estobeo, Teofrasto, Cicerón, Hipólito, Eusebio y Diógenes Laercio.

<sup>1</sup> Dagobert D. Runes, *Diccionario de filosofía*, p. 147.

<sup>2</sup> Antonio Aróstegui, *Historia de la filosofía y de las ciencias*, p. 22.

Proseguimos con los presocráticos quienes hacían una filosofía del origen de la naturaleza, que escribían en versos pues generalmente todos estaban en poemas, forma con la que exponían sus doctrinas, que analizaban de los mitos al logos para racionalizar la cultura helénica. Por ejemplo, titulaban: “acerca del estudio de la naturaleza”, *Peri Fyseoos*. Así, ellos percibían la naturaleza, *fysis*, como una multiplicidad que se encuentra en constante movimiento. Antonio Aróstegui señala: “El problema presocrático consistía en hallar el *arjé*, el principio del origen de la naturaleza, que explicara tanto el ser como el devenir o movimiento de las cosas que integran el mundo natural”.<sup>3</sup>

Estas ideas presocráticas las encontramos en jónicos o milesios y pitagóricos, quienes detectaron el principio del ser y el comienzo del devenir. Parménides y Heráclito se opusieron a ambos principios de tal modo que, admitido uno, tenían que rechazar o negar el otro. Por ello, algunos de los presocráticos fueron denominados pluralistas, pues quisieron explicar la naturaleza estableciendo orígenes distintos para el ser y el devenir.

Entretanto, los neo-filósofos son Platón, Aristóteles, Estobeo, Teofrasto, Cicerón, Hipólito, Eusebio y Diógenes Laercio. Sin embargo, ellos estaban dedicados en los estudios de los problemas sociales de los griegos, donde indagaban y establecían ideas de la vida social, de la desigualdad y la política del poder de los intelectuales de la élite.

Sin duda, los filósofos cuestionaban si la filosofía es una ciencia y un modo de vida para vivir conscientemente. Son dos maneras de entenderla que se han alternado y a veces hasta han convivido. La filosofía es una manera de vida, un modo esencial que, justamente, consiste en vivir bien con ella y, por ende, postula y define la vida. Así, la ciencia filosófica es la que elucida explícitamente el sentido de la vida. También es una incertidumbre radical universal que, además, trata de ser sólida en su argumento. De modo que la filosofía se justifica en sí misma, indaga, muestra y prueba constantemente la teoría de la verdad; se nutre exclusivamente de la evidencia de la vida; el filósofo

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 23.

está siempre renovando las razones de certeza. Julián Marías argumenta: “El filósofo no es ya un artífice de la razón, sino el legislador de la razón humana; y en este sentido —dice Kant— llamarse filósofo le causa mucho orgullo. La filosofía en sentido mundano —un modo de vida esencial del hombre— es la que da sentido a la filosofía como ciencia”.<sup>4</sup>

Por supuesto, la filosofía es definida como la consciencia de la vida humana, que actúa desde el ser de sí y para sí, el mundo de la naturaleza.

¿Por qué el ser humano filosofa?

El ser humano tiende a grandes interrogantes para entenderse y ostentar la sabiduría del mundo. Julián Marías retoma la idea de Aristóteles para responder la pregunta cuando nos dice: “El comienzo de su *Metafísica* es una respuesta a esa pregunta: Todos los hombres tienden por naturaleza a saber. La razón del deseo de conocer del hombre es, para Aristóteles, nada menos que su naturaleza. Y la naturaleza es la sustancia de una cosa, aquello en que realmente consiste; por tanto, el hombre aparece definido por el saber; es su esencia misma quien mueve al hombre a conocer”.<sup>5</sup>

Indudablemente, el ser humano desde el principio del existir empezó a interrogarse, a filosofar sensibilizándose a interpretar a las cosas que están a la vista; hacía preguntas de lo que había en su alrededor, así como los movimientos de la naturaleza y lo celestial; por ejemplo: el sol, la luna y de los astros que forman parte del universo.

Con estos movimientos, el individuo se cuestiona todo, pregunta junto con otros e investiga para concluir su idea. Además, usa las cosas, goza de ellas, percibe y actúa en el entorno, que todos los días aparece frente a él, y se comunica para poder interrogar sobre la infinidad de cosas. ¿Qué es lo que estoy mirando?

La persona quiere saber porque tiene dudas sobre las cosas que conoce y las que no conoce y quiere ser fiel a su perspectiva, tiene que concluir lo que está viendo, pretende investigar con

<sup>4</sup> Julián Marías, *Historia de la filosofía*, p. 3.

<sup>5</sup> *Ibid.*, p. 3.

otro que sabe qué cosa es esto o aquello. Eso es el descubrimiento de las cosas para su conocimiento.

Veamos algunos autores más cercanos a nuestra investigación, como el caso del filósofo mexicano Leopoldo Zea, quien pregunta: ¿qué es la filosofía? Él interpreta la idea de los griegos, la filosofía se presenta como un afán de los presocráticos, la filosofía es un anhelo por explicar las cosas del mundo, la naturaleza y la manera como el hombre debe conducirse frente a sus semejantes. Todo ello lo proyecta hacia el exterior, quiere saber cómo es que existen las cosas que le rodean, busca el principio de ellas; el origen ofrece diversas respuestas. Para unos será el agua, el aire, la tierra y el fuego, o bien todos los elementos que son los átomos. Esta filosofía se presenta como una cuestión por los principios del cosmos, es una pregunta por su orden.<sup>6</sup>

El conocerse a sí mismo es un afán que siente el ser humano por saber sobre sí, lo que tiende a llevarlo a conocer sobre su propia existencia: de dónde vino a dónde va. Esto es una filosofía que enciende las ideas, una forma de saber qué es la realidad y la función del corazón del alma es la del bien como idea suprema del ser en la naturaleza.

Parafraseando la filosofía de Zea, el filósofo trata de conocer el sentido de la vida y la moral, no sólo para sí mismo, sino para los otros, se vuelve legislador sobre la concepción de la vida, especialmente en la distinción del bien y del mal, para explicar el sentido de existir éticamente y la virtud del ser. En este sentido, la filosofía es considerada como el elevado del carácter y la vida humana a través del saber colectivo.<sup>7</sup>

Asimismo, se puede catalogar a la filosofía como una meta-ciencia por la hondura del saber profundo de la cultura. Es decir, el sabio trasciende ideas hasta donde cabe la ciencia de todas las cosas. La conjunción entre la filosofía y la epistemología estructura a la ciencia y explica racionalmente el conocimiento de las cosas del ser humano que indaga la sabiduría. También, la filosofía es la más rigurosa y nutre a las ciencias, gracias a

<sup>6</sup> Leopoldo Zea, *Introducción a la filosofía*, p. 9.

<sup>7</sup> *Ibid.*, 1979, p. 10.

la formulación del conocimiento en mayor grado, la preferible para usarse con esos fines, por los valores éticos y racionales que moldean a la ciencia para su evidencia.

Leopoldo Zea hace un bosquejo de la definición en varios filósofos occidentales; por ejemplo: la precisión de la filosofía “es un afán de saber libre y desinteresado (Pitágoras). Es una pregunta por los principios ordenadores del cosmos (Presocráticos). Es la más alta ascensión de la personalidad y la sociedad humana por medio de la sabiduría (Platón). Es una ciencia universal, difícil, rigurosa, didáctica, preferible, principal o divina (Aristóteles). Es maestra de la vida inventora de leyes y guía de la virtud (Cicerón). Es la teoría y el arte de la conducta recta (Séneca). Es un afán de Dios (San Agustín). Es la sierva de la teología (Santo Tomás). Es el estudio de la sabiduría, tanto para conducir la vida como para la conservación de la salud y la invención de todas las artes (Descartes). Y es una ciencia crítica que se pregunta por el alcance del conocimiento humano (Kant)”.<sup>8</sup>

Ahora, ¿cuál es nuestra proposición de la definición de la filosofía? Hasta el momento, la explicación del sentido de la filosofía está en el pensamiento de los pueblos originarios, que se dilucida como “el saber para conducirnos de la manera de ser; así como para mantenerse sano y la estructura del habla para el buen decir, el arte en el uso laboral que comparte para el bien común”.<sup>9</sup>

### ¿Cuál es el papel de la filosofía?

La filosofía es una creación del ser humano y una forma de vida; busca conocer la verdad del conocimiento que encierra un devenir de la vida del individuo y los seres de la naturaleza. ¿Qué podemos mencionar de la labor de la filosofía occidental, una cultura que se impone a las culturas periféricas? Con el afán de ser tiene el control de la sabiduría y del conocimiento, que aprovecha de todo de su poder hegemónico, con su establecido

<sup>88</sup> *Ibid.*, p.12

<sup>9</sup> Miguel Hernández, *El concepto de hombre y el Ser absoluto en las culturas Maya, Náhuatl y Quechua-aymara*, p. 97.

canon hegeliano imperial para sujetarse a la imposición con el remanente de los pueblos del mundo. La idea del canon ha creado variedad de aspectos negativos que oprimen de lo cultural, político, económico, espiritual, lingüístico, tecnológico y físico. Así, el europeo se ha considerado como el modelo del pensamiento universal frente al resto de las naciones, que los discrimina, margina, excluye y explota económicamente. ¿Cuál es la causa de este etnocidio y genocidio de pueblos y culturas humanas? Reflexionemos sobre la actitud europea, tiene el espíritu de imponerse a la condición humana de cualquier ámbito geográfico del planeta tierra. Es decir, el occidental tiene la filosofía estructurada para el mundo y con la mentalidad de contraponerse y ser propiedad todo lo que existe en la naturaleza e invadir a los pueblos originarios del mundo, que ignora su condición humana y los avances culturales. Con esta finalidad europea tiene la ideología de apropiarse y excluir a los que no son de su origen, por no compartir lo humano occidental “blanqueado” frente a la civilización de la cultura ajena. El pensamiento europeo no trata de entender al otro, sino aventajarse de la vida, la cultura y la espiritualidad. Con esa actitud ha tenido la hegemonía mundial ante el remanente de la sociedad humana. En la actualidad por la opresión de los pueblos se están manifestando la defensa de derechos humanos, el respeto de la vida y la cultura; donde exista la posible liberación en lucha del poder y el contrapoder de los oponentes. En particular en América Latina existen movimientos sociales para expresar la autodeterminación y el respeto de la naturaleza como parte del buen vivir de la sociedad humana.

No obstante, existen algunos autores que han mencionado que la filosofía es un medio de liberación en una situación donde existen grupos antagónicos, un oprimido y otro opresor, de cualquier índole en que surge en la humanidad. Uno de los autores distinguidos es Horacio Cerutti, con la obra: *Filosofía de la Liberación Latinoamericana*, la filosofía puede partir su quehacer en la globalidad a lo local, una nación que impone sus acciones a los pueblos, sin que tengan interés ni bienes colectivos. “Es la oposición ‘exterioridad vs. totalidad, ‘nueva racionalidad vs. Racionalidad colectiva’. Éste es el significado del método ‘ana-

léctico' ”<sup>10</sup>. Tal parece que el explotado carece de filosofía definida y esto es la consecuencia de la opresión. Es decir, una de las causas de dicha opresión reside en que el explotado no puede desarrollar racionalmente sus pensamientos y conocimientos semejantes al colonizador, que impone para obtener el poder hegemónico de la cultura y la política.

Reflexionando esta cuestión de la liberación humana, es dejarse de ser dependiente del otro, que entra en proceso de desarrollo propio. El mismo Horacio Cerutti problematiza respecto de la opresión de “Un pueblo ‘oprimido’ para el cual la liberación implica posibilitarle su expresión plena en tanto que Exterioridad ocultada y escamoteada por la totalidad sistemática”.<sup>11</sup> Nos parece la idea es clara y definida que un pueblo debe ser libre física y mental sin opresión, que goce a su libre determinación por el arquetipo y el quehacer de la vida.

Por su parte, Enrique Dussel autor de la *Filosofía de la Liberación*, que plantea una opresión que no precisa de la idea del oprimido, nos llevó a parafrasear lo que menciona sobre el maltrato al otro, que termina persiguiendo al explotado y sin derecho de ser libre por su ser, el origen y la cultura. Con odio lo escupe y se ríe de su pobreza, con el carácter del opresor se pondera de la razón de decidir el destino de los oprimidos.<sup>12</sup>

Empero, se considera que la filosofía de la liberación está enfocada a entender el dilema de los discriminados. Es decir, el ser humano de humilde corazón padece una explotación económica, sufre hambruna; aunque tuviera su cultura del valor profundo y auténtico, aún no puede ascenderse de la cultura y la sociedad civilizatoria. Más bien, el excluido no puede incorporarse en el canon de la civilización europea y los pensadores hacían técnicas avanzadas para marginar más a los excluidos, por la complejidad de acceder a los oprimidos ante la cultura dominante. Sabiendo que la imposición se caracteriza de la razón frente al discriminado supuestamente sin razón de actuar.

<sup>10</sup> Horacio Cerutti Guldberg, *Filosofía de la liberación Latinoamericana*, p. 45.

<sup>11</sup> *Ibid.*, p. 39.

<sup>12</sup> Enrique Dussel, *Introducción a la filosofía*, p. 132.

O sea, acepta ser de la mentalidad explotada y fácilmente ser engañado por el desconocimiento de la cultura dominadora. Asimismo, el oprimido es alienado ser inferior al otro, que el opresor vive de su explotación y activo para aprovechar la supuesta ignorancia.

Desde entonces, el pobre sufre así los abusos de su opresor sobre él, como nos ilustra a los pueblos originarios de América Latina que padecen infinidad de discriminaciones por el grupo dominante. Helio Gallardo sostiene que el indígena-indio está en la ideología dominante de las sociedades latinoamericanas, como un rebajado y discriminado. En México, al indio le nombran de compadre como burla. Los argentinos imaginan que el indio es cuando alguien viola las buenas costumbres en su cólera; lo señalan como un animal. En Colombia se usa término indio como una maleta de uso y, el otro sentido, indica el valor de un ser humano, que puede juzgarse por su apariencia étnica y racial. Por ello, el pueblo indígena ha designado como excluyente a la sociedad mundial, pues, la dominación, más que una etnia, un hato es la gente explotada<sup>13</sup>. Así pues, el indio para la gente opresora es una exhibición de películas por su modo de vivir; al observar su humildad en su pueblo sólo les acusan de la inmoralidad de su pobreza extrema.

¿Qué tanto juega el dinero del rico para el pobre? Tal parece que la moneda ha sido intermediaria entre estos dos grupos antagónicos; es decir, el rico puede vivir en mejores condiciones, el alimento bien balanceado, con esto puede pensar bien mientras que el pobre está sufriendo una opresión y padece de hambre en su casa. Generalmente, el pobre vive en malas condiciones, está desnutrido y sólo piensa de sus problemas sociales y laborales. Él padece la libertad para producir una buena subsistencia. En el encuentro entre estos dos grupos, ciertamente, el pobre muestra una inseguridad por la cultura impuesta, con ideas vagas por no entender; exhibe la debilidad en su físico y en su aspecto mental sufre un drama por su alienación y no puede desarrollar bien las

13 Helio Gallardo, *Fenomenología del mestizo: violencia y resistencia*, p. 65.

ideas que le imponen. A partir de ahí el rico aprovecha la hegemonía de la cultura y aplaca al pobre, lo desdeña fácilmente con sus ideas manipulantes, como si tuvieran espinas como el cactus; todo lo que dice es aceptable, supuestamente, él tiene la razón por tener un mayor nivel económico. Incluso, el rico, aunque no tenga una cultura legítima, adopta una ajena para sobreponerse al pobre.

Como parte de la labor de la filosofía es entender la liberación del ser humano explotado frente al hombre dominante, Leopoldo Zea habla de la liberación del hombre latinoamericano: “Había también que liberarse de hábitos, costumbres y modos de pensar impuestos por las metrópolis; esto es de una cierta concepción del mundo y de la vida, de una cierta cultura, para adoptar, libremente, otra”.<sup>14</sup>

En la actualidad, la gente latinoamericana sufre de la imposición europea, tanto cultural y económicamente vive con la adopción de la riqueza ajena, acepta la ideología extravagante, hay veces que no entiende lo que se le está imponiendo. Por si fuera poco, el mismo Zea asevera: “No bastaba arrancar, por la violencia, las ligas de dependencia política que los pueblos latinoamericanos tenían con sus dominantes metrópolis, había también que arrancarse, y de inmediato, una cultura igualmente impuesta”.<sup>15</sup>

Ahora bien, ¿por qué el honesto no se desarrolla según su propia manera de pensar? Debido a que el modesto de vida no está libre para desarrollar sus fuerzas física y mental y, con eso, sigue siendo humilde y sumiso por el dominante. Sin embargo, el individuo es libre de pensar desde su ser natural para construir mejor su vida y el camino que tanto ha anhelado. Tiene todo para hacerlo. Cuenta con la cultura para pensar y el territorio para trabajar. Está consciente para construir el devenir propio, que es lo que aspira a hacer libremente a través de sus manifestaciones culturales. También debe ir despejando el camino hacia

<sup>14</sup> Leopoldo Zea, *Dependencia y liberación en la cultura Latinoamericana*, p. 32.

<sup>15</sup> *Ibid.*, p. 32.

la independencia de su opresor que tanto le ha dañado de varias generaciones. Zea sostiene: “Esto es, un hombre consciente de que el hombre no puede ni debe ser ni lo uno ni lo otro. Para lograr esto se tendrá que asimilar la experiencia de lo que ésta ha significado en la historia del hombre para que tal experiencia no vuelva a repetirse”.<sup>16</sup> No obstante, el humilde tiene dificultades de entender, ¿por qué está privado de su libertad frente al dominante? Pues no le está permitido desarrollar su capacidad originaria, para poder ser libre de la explotación y discriminación de su ser, en su mente y en su trabajo. Él debería liberarse de la dependencia, con el afán de desarrollar su capacidad. Y ser libre de acuerdo con su nuevo modo de ser, libre de acuerdo consigo mismo, la cultura y así aprovechar a sus valores humanos.

Ésta es la meta de la sociedad latinoamericana, reconocerse como ser humano que piensa y despejar la mente de lo negativo de la explotación; tomar un sendero más libre para superar los obstáculos de alienación, pensar libremente de sus opresores en México y en el resto de los países latinoamericanos.

Obviamente, hay que comparar ideas y quehacer con el pensamiento *bats'ivínik*, sobre lo que hay de similitud en el papel de la filosofía y con la investigación de la Filosofía *bats'ivínik* (tsotsil). Este trabajo pretende analizar la filosofía relacionada al ser humano y a la cultura, en las que está en conflicto entre la cultura originaria y la dominante en México. Es decir, la cultura *bats'ivínik* tiene estas peculiaridades, que concibe a la naturaleza como algo maravilloso que explica el origen de las cosas, así como el cielo, la tierra, el agua, el aire y el fuego. El *bats'ivínik* expresa cómo convive con la naturaleza y cómo es parte del cosmos.

Ésta es parte del filosofar del *bats'ivínik*, que empieza a entender las causas y efectos de la vida. Se inspira por lo que percibe y lo toma como algo natural en el ser humano. Desde ahí formula sus preguntas sobre los fenómenos naturales, que para él es la génesis de todo. El *bats'ivínik* interroga de modo sensible y racional, sobre la realidad de las variadas manifestaciones del firmamento y del suelo donde viven los seres vivos.

<sup>16</sup> *Ibid.*, p. 43.

El sujeto del ser *bats'iviniik* reflexiona a la naturaleza como parte de él, por la vida que contienen, el otro sujeto semejante a él y, aunque es distinto, pues son reinos diversos, que observa y piensa a la naturaleza como otro ser viviente, siente su fulgor y el follaje con hermosura y lo respeta con amor. Él ha creado una filosofía que parte de la percepción visual, de la sensibilidad y de la razón; al ver la naturaleza siente su presencia, la razona y explica las causas y los efectos. Él tiene relación de armonía con ella, con el mundo, el lugar por donde viven los seres vivos que lo acompañan en su entorno, en el trabajo, en el reposo y en el lugar donde vive.

El origen y el progreso del pensamiento son esenciales para conocer el nivel del conocimiento *bats'iviniik*. La fuente de la explicación del saber es el pensamiento, la tradición presente y sus relaciones con el mundo. Mientras su propia naturaleza como ser humano le posibilita explicar, en la máxima culminación de su erudición, el alto entendimiento de lo que es él, a partir de su origen, el desarrollo del conocimiento y su devenir en la reflexión de la vida.

En él existe la reflexión divergente entre el *bats'iviniik* y lo divino. Aunque él se considera como portador de la sabiduría para creer por fe a la divinidad; ciertamente, el mundo no es suyo, pues existen fuerzas y dimensiones del universo que operan fuera de su control. Esta relación con la naturaleza responde a su credulidad para comunicarse. Por su parte, lo divino está dentro de su fe; en la conducta reconoce algo que no es él mismo y en la noción de naturaleza y de lo divino se hallan los más penetrantes y perdurables modos de la vida. Por ello, *li bats'iviniik* siente parte frente a lo divino, cree ser inferior por su temporalidad. La capacidad ante el mundo sólo puede mirar, sensibilizar y razonar sobre los fenómenos naturales.

¿Cómo él es capaz de reconocer estas diferencias? Él sabe que lo divino es lo más profundo y, a la vez, lo más problemático en el pensamiento humano por su limitación. Para Drew A. Hyland versando sobre Hesíodo y Jenófanes sostiene que Dios ve, piensa y oye como un todo y la actividad de su mente es indistinguible

de su labor en el mundo. Dios puso todo en movimiento con su pensamiento.<sup>17</sup>

La diferencia frente a Dios es que *li bats'ivini* está limitado en su pensamiento, en el quehacer y en la vida, aunque acepta ser parte del origen del mundo como algo inmutable. Tiende a pensar, a su vez, en la estructura y el origen del universo; es decir, piensa que es algo natural en su círculo de vida. Por ejemplo, reflexiona sobre el cielo por ser el sitio divino y guardar su posición debido a que está en el lugar infinito, en forma esférica como una piedra plana que está en nuestro techo. Por supuesto, el ser humano es la medida de todas las cosas: de las que ve porque existen y de las que no observa porque están en otro mundo.

En efecto, el originario fecunda su pensamiento con las sensaciones de las cosas del mundo. En cualquier diálogo con el otro se dirige a la naturaleza y con las impresiones idealiza la vida. La genialidad con la naturaleza es que primero se debe mirar y conocer a las cosas para pensarlas. Mientras Drew A. Hyland cita a Kant, cuando dice que el conocimiento es por la experiencia, “no puede dudarse de que todo nuestro conocimiento comienza con la experiencia para explicar al objeto”.<sup>18</sup>

Por lo tanto, *li bats'i vini* ejerce la sabiduría en la observación y en la experiencia, pero, también mediante la creencia en la fe trata de explicar el todo, junto con las habilidades naturales de reflexionar para formular conocimientos explica las causas y los efectos de la naturaleza y así satisface la necesidad de saber para su erudición.

### **La sabiduría del *bats'ivini* como una filosofía**

*Li bats'ivini* opina desde el entendimiento de filosofar del ser humano, por naturaleza aprende para compartir desde la razón de lo que siente y observa, busca el sentido común del pueblo

<sup>17</sup> Drew A. Hyland, *Los orígenes de la filosofía: en el mito y los presocráticos*, p. 28.

<sup>18</sup> *Ibid.*, p. 252.

hasta el conocimiento experimentado por la explicación concisa que demuestra una realidad.

Se puede calificar el saber a través de las experiencias del ser humano, aunque entonces, la erudición sólo cumpliría la función de saber algo a través de la transmisión de las ideas de otros; mientras la creencia refleja por fe de creer lo que no captan los sentidos, aquello que sólo los resultados afirman su realidad como hechos obtenidos para el bien. Tanto el creer y el saber constituyen el conocimiento de algo realizado, bajo el sostén de los resultados obtenidos durante la vida.

Luis Villoro en su obra *Creer, saber, conocer* sintetiza que la razón aduce el sujeto es objetivamente suficiente si lo es para cualquier persona accesible a los mismos datos; ya que pueden comprender razones teóricas semejantes y aceptar el mismo marco conceptual.<sup>19</sup>

Si bien, el saber implica no tener una experiencia directa, se puedan saber pocos aspectos de una cosa sin conocerlo. *Lì bats'ivìnik* sabe a partir del conocimiento de las generaciones ancestrales. Luego, sabe por medio de la creencia de que hay otras cosas más allá de la sensación, que sólo cree obteniendo un resultado con la vida real. Mientras el conocimiento puede ser obtenido a través de la experiencia que se observa y se hace en repetidas veces para familiarizarlo.

Sin embargo, el originario no formula teorías especulativas, sino que tiene un trato directo con las cosas naturales, abre el corazón y los ojos para ver por sí mismo, aprecia las que son ciertas y le son útiles. Después, a través de la creencia sabe que estas cosas provinieron de un Ser omnisciente del cual le viene la vida.

Esto es un conocimiento desde la observación, integrado pero susceptible de aplicación práctica y técnica, un conocimiento sensible y razonable en la vida cotidiana.

Concluimos con algunos rasgos propios de la filosofía occidental y la sabiduría *bats'ivìnik* y existen algunas diversidades en el filosofar. Ferrater Mora en su *Diccionario de Filosofía* versa que la filosofía es “un modo de vivir, la concepción del mundo expre-

<sup>19</sup> Luis Villoro, *Creer, saber, conocer*, pp. 128-147.

sable mediante la razón, la religión o el arte, un conocimiento ilimitado, pero también opera mediante la intuición de su ser y actúa sobre lo nouménico”.<sup>20</sup> Mientras para el *bats'iviniik*, la filosofía es la naturaleza humana, la vida es finita, el conocimiento es limitado y la divinidad está sobre él y tiene contacto con las cosas de la naturaleza.

Igualmente, el pensamiento *bats'iviniik* está sujeto a la sensibilidad de convivir con otros (nosotros), si bien, la tradición se manifiesta a través de la praxis y el arte de actuar exhibe la cultura. Así, la vida es limitada pues está circunscrita a la temporalidad, que actúa a través de los sentidos e intuiciones y desarrolla el conocimiento desde el fenómeno natural.

De modo que el pensamiento *bats'iviniik* es algo diferente al canon filosófico occidental; ya que es guiado por una observación que aprecia la naturaleza para entenderla, pues necesita de ella para comprender su aportación para la vida.

Por su parte, Miguel León-Portilla desde *La filosofía náhuatl* menciona que todo individuo ejerce una filosofía de vida y hacia el mundo, con semejanza a la percepción del *bats'iviniik*. “Todo hombre de necesidad filosofa, sin necesidad de ajustarse a los moldes de Platón y Aristóteles, ni de Buda o Vivekananda”.<sup>21</sup>

Es decir, la filosofía náhuatl compagina analógicamente con la sabiduría *bats'iviniik*, tiene su modo de comprensión y de solución de los problemas, basado en su experiencia social y natural. Un *tlamatini* analiza la estructura de la lengua y en poesía habla en metáforas todo lo que ha descubierto y observado durante el transcurso de la vida.

Cuando el *bats'iviniik* expresa un rezo largo para hablar al Padre (Dios), pasa a ser como un poema sagrado por su contenido. Así, las personas mesoamericanas manifiestan las necesidades y el acontecer de las cosas, se interrogan a sí mismas para entender el sentido y el valor del mundo, que están presentes en el pensamiento real. León-Portilla señala que:

<sup>20</sup> José Ferrater Mora, *Diccionario de filosofía*, p. 491.

<sup>21</sup> Miguel León-Portilla, *La filosofía náhuatl*, p. xx.

“Son filósofos quienes experimentan la necesidad de explicarse y el acontecer de las cosas, o se preguntan formalmente cuál es su sentido y valor, o yendo aún más lejos, inquietan sobre la verdad de la vida, el existir después de la muerte, o la posibilidad misma de conocer todo ese trasmundo —más allá de lo físico— donde los mitos y las creencias habían situado sus respuestas”.<sup>22</sup>

Tanto el *bats'iviniik* como el náhuatl conciben que los valores humanos están en la satisfacción de las cosas sobre la tierra, lo sienten en sus corazones y hasta lo expresan en poemas y en rezos. Al saber los destinos de la vida y de la muerte, la trayectoria del nativo y los lugares donde transitan durante su estancia.

Éstos son los mesoamericanos capaces de entender dentro de sí la voz de los problemas, que pueden observar la luz del mundo y la oscuridad de la vida misma. Los dilemas pueden ser concebidos por la sensibilidad y la razón, se tratan de interpretar las causas y los efectos en el mundo humano.

Enfatizando la idea del ser de los pueblos, como el náhuatl y el *bats'iviniik* tienen algo en común en el sentir, el pensar, el razonar y el hablar; tratan de dilucidar al mundo como a sí mismos.

Comprendamos la diferencia del modo de filosofar entre el hombre europeo y el *bats'iviniik*. El europeo filosofa a causa de su asombro de lo que observa en el mundo. Mientras, el *bats'iviniik* reflexiona por causa de su inspiración fluida desde el corazón del alma. Sólo así puede formular las preguntas, comienza a cuestionar sobre el firmamento como el techo y la tierra que es el sostén de su estar.

De modo que, el pensamiento *bats'iviniik* está basado en lo sensible, mientras el acto de pensar y la razón han sido la fuente para exponer la sabiduría y la expresión de la vida del pasado, el presente y el porvenir. Por ejemplo, los ancianos diluyen el discurso para discernir el origen del cosmos. Ésta es la manera de filosofar del *bats'iviniik*, que puede difundirse como la contraparte del canon para estar frente a cualquier filosofar humano. Este filosofar originario puede ser enseñado a cualquiera desde

<sup>22</sup> *Ibid.*, pp. 55-56.

la niñez, sería un logro que se comparta este método de actuar con la sensibilidad a la razón y sea parte de la educación de la sociedad local y nacional. El pensamiento nativo es el producto de sus vínculos con la naturaleza, a la que percibe y le ofrece valor, un acto del conocimiento desde el ejercicio de las ideas de la vida cotidiana.



CAPÍTULO 2  
EL ORIGEN Y EL  
FLORECIMIENTO DE LA  
CULTURA *BATS'IVINIK*



## Antecedente histórico del *bats'iviniik*

Reflexionemos cuál es el sentido epistémico del término *bats'iviniik*, primero tenemos que ponderar su principio ontológico y se trata del ser humano que provino primero de la tierra alta y baja de Chiapas; él es considerado el pueblo originario, nativo, verdadero, oriundo, auténtico y natural que convive con la naturaleza de la vida en común de este territorio enigmático. El oriundo piensa que ese lugar no había sido conocido ni visitado antes de su presencia. Este argumento se sustenta en la sabiduría de don Andrés González, quien cuenta la versión del significado de la palabra *bats'iviniik*. Es decir, el vocablo *bats'i* es un adjetivo que nombra al sujeto por la calidad de ser desde el origen y por su estancia en el territorio. Mientras, la palabra *iviniik* es un sustantivo que nombra al hombre, que realiza la acción de pensar lo que observa para bien o para mal, y que tendrá esta dualidad de vida debido a su naturaleza. Con esta idea es más sustancial el prefijo del término *bas'i* tiene como significado genuino para distinguir el origen: la naturaleza, la naturalidad y lo originario; se verifica que el originario de lugar no tenga mezclas con otros grupos humanos de la región, ni con otros de origen distinto que el nativo de los altos desde su creación. Por ende, el *bats'iviniik* desde el principio es llamado originario, por su origen divino, por ser el genuino humano, por su hechura y por estar en el lugar geográfico exacto. Él manifiesta un sentimiento original, auténtico, que lo exhibe desde los actos en su corazón y lo demuestra con sus congéneres, con la naturaleza y la comunicación ritual con el sagrado Padre. Estos aspectos de la vida son argumentos por los cuales es llamado *bats'iviniik-bats'iants* (hombre-mujer originarios), porque viven en pareja con un solo corazón, así lo entiende la sabiduría originaria.

Ahora bien, también nos es fundamental el conocimiento histórico, que nos enseña el proceso de desarrollo de la sociedad prehispánica y el comienzo del siglo XVI. Nos referimos antes y después de la llegada de los aztecas y de los españoles (en 1528) al territorio *bats'iviniik*, que se establecieron en el pueblo de *Jobel* (zacate), hoy San Cristóbal de las Casas, con la finalidad de ocu-

par el lugar para ir expandiéndose a los pueblos fundados por los originarios. El pueblo de *Jobel* es un pequeño valle, por su extensión geográfica; en la actualidad una parte es llano donde había pinos para el uso ceremonial, los árboles de tejocote y la mora producen frutos para la dieta alimenticia y los animales: venado, conejo, armadillo, ardilla, codorniz, etcétera, como parte del consumo de la comunidad. El panorama es precioso por la vista geográfica, donde sale el Sol es elemental en la orientación cósmica de la población. Asimismo, en el lado Este está el Ojo de agua y el Oeste por el cerro Huitepe, donde se oculta el Sol. Obviamente, un lugar agradable en las estaciones de primavera y verano, con el calor templado; aun en las estaciones de otoño e invierno es el periodo de frío. La zona es lluviosa casi todo el año y crecen las fuentes del ojo de agua, el manantial que fluye en el pie del cerro de Santa Cruz y el lago de Chapultepec, para el consumo de la comunidad, y la riqueza natural de la ciudad actual. Por esta razón podríamos pensar que los españoles eligieron este valle para establecerse e ir invadiendo a los pueblos de su alrededor.

En cuanto al pueblo de Zinacantán que se ha denominado como el *Sots'leb* (lugar de murciélagos), es conocido míticamente antes de la llegada de los aztecas, quienes lo tradujeron posteriormente a *tzinacantli* (murciélagos) y que los españoles castellanzaron a Zinacantán. Evidentemente, los españoles la consideraron como la provincia de los pueblos congregantes, y optaron porque se quedara con el nombre oficial del grupo *bats'ivíniketik* (tsotsiles). Los invasores españoles obligaron a los pueblos originarios a que se integraran a la provincia zinacanteca, con la idea de controlar fácilmente a los pueblos nativos, que han existido hace milenios, con el origen mayense desde que llegaron a esta tierra fértil. Norman McQuown interpreta a Ximénez, quien menciona que Zinacantán fue la cabecera rica y poderosa de la zona baja y alta de la tierra chiapaneca.

Conforme la historia fue un centro de comercio en tiempos anteriores a la conquista y era visitado por mercaderes aztecas, quienes se sentían atraídos por las codiciadas plumas de quetzal, por el ámbar, por las pieles de jaguar y otras mercancías

de gran valor que sólo allí se podían hallar. Esto originó que Zinacantán fuera provincia de los pueblos, lo cual tuvo mucha importancia a nivel local, más aún, los aztecas ahí compraban y vendían mercancías. El español Luis Marín la visitó en 1524, conociendo algunas poblaciones de la provincia zinacanteca, que supuestamente eran parte de los contactos comerciales entre los que se mencionan a Tizatepec, Ixtapa, Quetzaltenango, Cihualzacatlán, Huitepec, Macuil Suchitepec, Chicoacantepec, Usumacintepec y Acatepec. Estas relaciones comerciales de los pueblos eran contactadas por los aztecas, quienes tenían el control sobre la región para la dominación social y económica. Como prueba de ello, muchos de los nombres de los pueblos ya estaban traducidos en lengua náhuatl, y fueron imponentes desde la cultura y la economía de la región, con el tributo de alimentos y artes, para que se pudieran mantener el imperio y continuar la invasión hasta Centroamérica.<sup>1</sup>

El compendio de la versión oral alude que *li sotslebetik* significa en la lengua *bats'ik'op* “los murciélagos” o “nativos murciélagos”; es decir, en el diálogo oral de la población, en el pequeño valle de Zinacantán existían muchos murciélagos. Así se gentilicia hasta en la actualidad a los habitantes que viven ahí *li sotslebetik* (los murciélagos), para los nativos es un orgullo ser del lugar de los murciélagos.

No obstante, cabe reiterar de la llegada de los aztecas entre los siglos X a XV, antes de 1519, año de la llegada de los españoles al centro de México. El nombre de la aldea es *sotslebetik*, fue traducida por los aztecas a *Tzinacantli* que significó de la gran relevancia por el mamífero volador en el valle. Indudablemente, un nombre toponímico traspasado de la lengua *bats'ik'op* a la lengua náhuatl. Cabe destacar, los mexicas eran dominantes de su lengua y la cultura, que imponían los nombres de los pueblos y la cultura como medio de poder de dominio. Así nace el nombre de la provincia zinacanteca que se expandió de toda la región de los altos, donde nacieron y generaban sabidurías de la socie-

<sup>1</sup> Norman McQuown y Julian Pitt-Rivers, *Ensayos de antropología en la zona central de Chiapas*, p. 124.

dad de origen mayense. Dicho pueblo zinacanteco fue llamativo por los españoles, aun no podían entender y pronunciar por ser gente castellana, con la mentalidad de imponerse ante la sociedad nativa. Desde entonces, los españoles tenían la intención de colonizar, corregir culturas y lenguas; como parte de la política de la civilización de los pueblos. Más bien, los invasores implantaron sus culturas, lenguas y creencias, para la sumisión total de los pueblos de Chiapas.

Por lo consiguiente, los españoles, los frailes y los gobernantes prefirieron llamarlos *tsotsiles*, para ellos daba lo mismo nombrar a los nativos que hablan la misma lengua, aunque no vivieran en el mismo lugar; sin tomar en consideración del consentimiento ni la opinión colectiva para su denominación. Más aún, es falso llamar o dar el nombre de *tsotsiles* a quienes no son de Zinacantán, sólo es verdadero para los nacidos del lugar; ya que no a todos los de la zona se les debe llamar de la misma manera. O sea, cada pueblo tiene su propia concepción territorial y esto les da un sentido de vida para denominarse, conforme al medio ambiente, lo que piensan y lo que hacen como pueblo. Aun así, el pueblo *bats'ivínik* de los Altos de Chiapas ha vivido el amedrentamiento y las falsedades tanto de los aztecas, que llegaron a la zona, como de los españoles que destruyeron la cultura y de las creencias originarias. La veracidad es la etimología de *sots'le'm*, que trascendió a la palabra náhuatl *tzinacantli* y luego se castellanizó a Zinacantán, que sólo se refería a los nacidos y los que viven en el pueblo de Zinacantán.

Más tarde, los investigadores contemporáneos volvieron a retomar el término *sots'le'm* para oficializar a la palabra *tzotzil* escrita con *z*, con la finalidad de poder ubicarlos como un solo pueblo, aunque no fueran *sotslebetik* y así generalizar un gentilicio, que denominara a todos por la lengua *bats'ik'op* que se entienden ambos pueblos.

En la actualidad, la juventud *bats'ivínik* acepta, de manera inconsciente, llamarse *tsotsil*, por la imposición de los gobiernos; en especial los jóvenes egresados de algunas escuelas oficiales admiten el nombre toponímico falso, que el de sus pueblos denominados desde la cultura y la lengua. Por ejemplo, los pueblos

de *Sakil Ch'en* (cueva blanca), *Ch'enal Vó'* (cueva de agua), *Ni'tontik* (punta de piedras), etcétera. Estos nombres toponímicos de los pueblos estaban denominados desde la lengua *bats'ik'op*, que más tarde fueron castellanizados a Larráinzar, Chenalhó, Mitontic. Así, los pueblos *bats'iviniketik* de ayer y de hoy han sido invadidos, colonizados, discriminados, explotados y excluidos, en el contexto de la cultura, la política y la sociedad chiapaneca y mexicana.

En el esbozo de la idea de Norman McQuown, de periodos sucesivos, la actitud de los ladinos de San Cristóbal de las Casas sabemos que son ofensivos hacia los pueblos, con el carácter cultural de ser de la clase superior o, más bien, se exhiben como la clase dominante o se consideran a sí mismos de origen español, viendo con ojos de mala fe a los nativos. De antemano sabemos que México es una nación de conformación de mestizaje y multicultural con la unión de dos genes o la mezcla entre los padres españoles y las madres nativas para trascenderse del mestizo. Aun así, la sociedad mexicana continúa negando su carácter plural y se sigue considerando de origen europeo. Creo que ya es tiempo de superar este trauma para evitar todo tipo de complejos negativos, que aceptemos tal como somos de acuerdo a nuestras historias híbridas, para evitar todo tipo de conflictos entre estos dos grupos sociales antagónicos que conforman a México. Lo cierto es que la sociedad mestiza tiene como lengua materna al español. En la actualidad, la sociedad nacional habla la lengua castellana como el medio de comunicación y la civilización para trascender los conocimientos en México y en América Latina.<sup>2</sup>

Con esta óptica los ladinos de San Cristóbal de las Casas se han sobrepuesto y consideran a los nativos como indios, término discriminativo que surgió desde la llegada de Cristóbal Colón, que por su capricho, cansancio, desorientación y antimoral, por haber pensado que había llegado a la India, por su altivez, no quiso rectificar dicha confusión. Más bien, estos pueblos originarios han preservado y conservan su origen y tradición nativa hace milenios. Norman McQuown menciona que hasta ahora ellos

<sup>2</sup> *Ibid.*, p. 125.

sufren con la calificación peyorativa de indio, pues ha sido causa de insultos y apelativos como “indito” dicho por los ladinos de San Cristóbal, que así minimizan a los pueblos por la falsa palabra de los invasores.<sup>3</sup> En este sentido, los *bats'iviniiketik* deben organizarse y tomar consciencia para protestar por el nombre ficticio (indio o indígena) y que se mantenga el nombre original *bats'iviniik* (hombre originario) o el nombre que tiene cada pueblo, que se exponga ante las autoridades competentes de Chiapas, de México y del mundo.

### El génesis y la adquisición de la sabiduría maya

De acuerdo de las versiones de algunos ancianos *bats'iviniiketik*, el próximo creado tendrá todas las capacidades de adquirir conocimientos sobre el mundo, de comunicación con el medio ambiente y con *Jch'ultotik* (nuestro sagrado Padre-Dios), quien creó todas las cosas de la naturaleza. Él optó así para darle sentido real a la vida del ser humano, como el porvenir viviente de este sagrado espacio. *Tepu* y *Gucumatz* endiosados del corazón desde el Padre, que apoyaran para hacer el ser del devenir del maya, con el fin de ocupar el espacio que estaba designado a la sagrada tierra. Una de las raíces del maya es el *bats'iviniik* que brota del tronco mayense, con talento para actuar a favor de la vida generacional, que puede ser uno de los representantes de la humanidad y que aprovecha la tierra para la sobrevivencia con sus semejantes. Mientras los elegidos del Padre fueron comisionados a la tierra enigmática desde el poder del Creador, que los envió para que hicieran presencia como el nuevo ser humano. Con la idea de que la tierra deberá generar vidas para los vivos y frutos para el bien de los mismos. Sujetándonos al *Popol-vuh* se menciona la fe de los creados con estos términos del reconocimiento:

¡Oh, tú, que eres Creador y Formador! ¡Míranos, óyenos, no nos dejes, no nos desampares! ¡Tú, Corazón del cielo y de la Tierra! ¡Dádnos descendencia para siempre! Cuando amanezca dádnos

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 126.

anchos caminos, dádnos paz quieta y sesgada, dádnos buena vida y costumbres y ser. ¡Tú, huracán, Chipí Caculhá, Raxá Caculhá, Tepeu y Gucumatz, que nos engendrasteis, que nos hicisteis vuestros hijos!”.<sup>4</sup>

Nos sujetamos en el libro del consejo. Habla de la actitud de algunos compositores del mundo, que hicieron la tentativa de la hechura de las futuras criaturas, que aún faltaban para que ocupasen esta madre tierra sagrada, que la habitaran conforme el placer del Padre y que se hiciera el primer elegido humano. El originario es el elegido natural desde el poder del Padre, para que fuese hecho de la materia enigmática en el mundo. Con esta idea del Creador es que fue usado uno de los elementos de la naturaleza que ya se hallaba sobre la tierra. En efecto, el maya que fuese hecho con un elemento de sustancia eficaz y con la existencia en la zona montañosa del territorio, para que se hiciese de este material legendario la constitución del cuerpo, con la facultad de adorar al Padre sin cesar y que usara la razón para entender lo que observa en el mundo. Por supuesto, el Padre decidió que el próximo creado deberá tener una constitución sensible y resistente formal en el desplazamiento durante la vida, con la dignidad de alabar al sagrado Padre, con el aprecio al prójimo y el respeto a la naturaleza. Con la capacidad de pensar de sí mismo y la consciencia mental de lo que hará durante la estancia, con la buena actitud en el quehacer y los movimientos para poder trasladarse en el entorno de la vida.

La proyección de la nueva generación originaria fue que los hacedores sin notificar al Creador; que hicieron con su propia voluntad, sólo imaginaron la posible hechura de la enigma humana; consideraron de algún elemento de la naturaleza que podría ser útil para la elaboración del maya legendario. Con la sublime idea de engendrar el principio de la conformación del ser humano sobre la tierra. Los obradores pensaron que el suelo era elemental para la vida; el cual sostendrá ahí los pies de los obrados y el espacio donde se cultivará el sustento desde el mo-

<sup>4</sup> *Popol-vuh: antiguas historias de los Quichés de Guatemala*, p. 109.

mento de la creación de la vida íntegra de los procreados. En la conformación de este nuevo ser enigmático fue el uso de la naturaleza, a la vez, el lugar donde morará durante su estancia de existir, con la composición corpórea, y en el destino final ahí serán depositados sus restos debajo del sitio ocupado durante el periodo de su estar. Tal cual, el creado debe conocer y valorar todo aquello donde se desintegrará y será su residencia eterna, por haber aceptado el lugar de morada y el trabajo que hará durante el tiempo de vida.

De modo que el Padre tuvo el placer de elegir algo a su propia imagen, con el uso del material legendario para formar el maya originario, con la calidad sustancial de la carne para que tuviese una sensibilidad en la expresión y el movimiento corpóreo para desarrollar su labor y así sustentarse. Es decir, la imagen del Creador fue transportada a la estética física del maya y de la humanidad, por ser considerado de la miniatura de su corazón, y por lo que amará a quien lo creó, por ser la criatura predilecta, un retrato propio desde el corazón del cielo, quien verá a través de la luz solar de cada mañana, mediodía y atardecer. Cuando se habla de la armonía del Padre se debe a su ternura sensible de la contemplación de su obra. Lo cierto, el creado debería responder alabando con el corazón recio, fe y firmeza delante del cielo. El creado debería actuar con el corazón susceptible, por la expresión *li nichim k'op* (la palabra en flor), que significa con el rezo ritual clamado dirigido al Padre y la Madre Tierra, haciendo sin cesar la plegaria desde el amanecer hasta el ocaso, con la vista en alto hacia lo celestial, agradeciendo por la progenitura de vida y la elección excelsa para ocupar el espacio terrenal. Incluso, el engendrado plasmará su corazón con decisión firme, exhibido su sentimiento desde la aurora y hasta el crepúsculo del Sol. Con el clamor de su fe permitirá la alabanza ante el multipresente. Domingo Martínez compagina con el planteamiento de la firmeza del corazón, que el Creador valora desde su morada con la vista hacia la tierra. De modo que el elegido deberá tener la actitud inmutable siempre hasta el fin de la vida, incluyendo el buen trato al prójimo en la convivencia y el respeto a la sagrada tierra donde radicará en comunidad con sus generaciones. Pues, él

expondrá todos los atributos de la vida, sustentándose en la alabanza al sagrado Padre, con su entrega total por ser la obra predilecta y con respeto a los ayudantes del Creador.<sup>5</sup>

Valoremos el trabajo de los personajes, *Tépeu* y *Gucumatz* quienes hicieron la labor humana con el corazón que fue endiosado, comenzaron a actuar de manera sobrenatural con la capacidad recibida desde la divinidad. A partir de la creación del maya, quien surgió desde la imaginación propia de los personajes, que vieron que del suelo pudieran hacer al próximo creado, pensaron que la tierra era un elemento eficaz para elaborar el próspero viviente. Los obradores, sin pensar más, echaron sus suertes de utilizar la tierra entre negra y amarilla, la revolviéron con agua batida para formar el cuerpo. Sin embargo, ellos no tenían experiencias de la imagen del Padre celestial, que nunca pudieron observar en el Corazón del cielo, sólo con la comunicación por medio de la palabra que escuchaban sin ver la figura física. Con sus propias iniciativas humanas hicieron desde la imaginación de ellos, que creían de la misma imagen divina; aun por la humanidad no pudieron obrar por las decisiones propias. La supuesta obra humana se llamó *li ach'elal vivinik* (el hombre de lodo), por el material usado para la nueva humanidad. La verdad de lo que hicieron los personajes fue sin consultar al Padre, que tomaron sus propias capacidades que los llevó a tres intentos de la composición del nuevo ser humano. A pesar de estos personajes endiosados hicieron lo inadmisibile al Creador por la figura del hombre y los defectos por la falta de sensibilidad, la carencia de resistencia, sin capacidad de pensar y menos la adoración al Padre.

Con la preocupación angustiada de *Tépeu* y *Gucumatz*, sólo se miraban entre sí y en las manos del poder del mando (*akte'al*) para defenderse por cualquier ataque de la naturaleza. Don Pascual Hernández, en una conversación, dio este esbozo sobre el poder del mando de los personajes, *li i'k'al akte'al* (el bastón negro) que habían elaborado desde la llegada de la tierra que le servían para protegerse de las circunstancias del mundo, pues

<sup>5</sup> Domingo Martínez Paredez, *El popol-vuh tiene razón: teoría sobre la cosmogonía preamericana*, p. 58.

por ser partes del mundo eran tentados por espíritus malos para alborotar la mente. Por ello, la obra de ellos resultaba siempre con defectos por el bloqueo de la capacidad y por no pedir la dirección del Padre, que hacían sus propios genios que se sentían capaces de hacer lo sobrenatural; aún era un error de sujetarse de las limitaciones de la capacidad humana. Estos hacedores estaban pensativos por no haber logrado el éxito en la hechura del hombre maya. Con pocas ideas de la obra; no obstante, ellos intentaron ser los actores de la construcción del nuevo ser humano sobre la tierra.

Por consiguiente, tuvieron que admitir por lo humano que eran y detectar los fallos cometidos en la obra sin sensibilidad ni resistencia del cuerpo. Por el respeto al Padre tenían que rendir el informe del ¿por qué del trabajo defectuoso? Al menos aceptaron la vergüenza de sus actos propios de su capacidad, que más adelante se dirigieron la mirada al Creador para plantear la deficiencia de sus obras. La condición de la obra fallada y admitir la equivocación, que posteriormente tendrán que preguntar al Padre y que les diera el material fiel para presentar la hechura del porvenir. De modo que el Divino sabía la capacidad de los personajes, por lo que estaban destinados al mundo cometían errores por la obra de su semejante.

En la versión oral se narra la hechura de la persona, donde los obradores hicieron la labor, que poco se habían multiplicado en un pequeño espacio, una obra deficiente, sin sentimientos, ni capacidad, tampoco fuerzas para la vida. Por ende, el hombre de lodo, con los pocos que se habían multiplicado fueron desbaratados y los deshicieron con agua para no generarse más. Así fue el destino final que vivieron en corto tiempo como personas de lodo, que sólo vivieron como un sueño, no dejaron mayores retoños para las generaciones. Sin imaginaciones ni historia para recordar su pasado legendario; aunque se podría pensar que tuvieron un lenguaje para comunicarse, que no sabemos cuál era esa lengua que expresaban los hombres de lodo. Mientras tanto, los personajes después de este hecho fallido siguieron planteando la siguiente noción de creación, ¿qué haremos por nuestro trabajo de engendrar la imagen del Padre? Por supuesto, necesi-

taban saber el tipo de elemento para usarlo, ¿qué haremos para la perfección, que no salga defectuosa nuestra próxima labor, que tuviera el corazón sensible y adorable al Padre?<sup>6</sup>

El Padre desde el cielo estaba corroborando la capacidad y la obediencia de estos hombres que no cumplían la encomienda, les volvió a suplicar de buena voluntad, ¡que utilizaran otro material más efectivo, que hicieran estudios más precisos para hacer la calidad y emplear un elemento más original, que se sujeten a la sabiduría y el conocimiento recibidos por él! Con base a lo dicho por el Padre, los compositores pensaban hacer una verdadera arquitectura para elaborar al hombre. No obstante, los formadores dijeron que la labor anterior se debería diagnosticar para no volver a incurrir los mismos errores. Tal como la habían hecho y está a la vista, trataron de analizar minuciosamente la imagen, la deficiencia de la obra y pensaron siempre el avance y el término final al trabajo. El objetivo de la humanidad era un ser que ame profundamente al Creador y la perfección física, una persona que le plazca al Padre y que tuviera el ánimo de creer y alabar desde siempre y para siempre.

La insistencia de *Tépeu* y *Gucumatz* era la labor de hacer al ser humano, aún no sabían el tipo de material para la creación y volvieron a aplicar su propia capacidad para hacer la obra. Con mucha consulta entre ellos para no equivocarse en hacer la encomienda celestial, con sus propios ánimos, que no era la voluntad del Padre que los obradores hicieran humanos iguales a ellos. Con mayor razón volvieron a cometer los mismos fallos por la desobediencia asesoría al Padre. Ellos argumentaban, al fin y al cabo, el hombre devenir debe hablar y amar a Dios, con capacidad de pensar y razonar, tener el corazón sensible para obedecer al Creador. En el *Popol-vuh* dice: “Entrad, pues, en consulta, abuela, abuelo, nuestra abuela, nuestro abuelo, ixpiyacoc, Ixmucané, haced, que adore, que amanezca, que sepan invocar, que sepan adorar, que sepan recordar por el hombre

<sup>6</sup> Don Pascual Hernández Gómez, originario de Tres Puentes, Larráinzar; Chiapas. Él platicaba sobre el origen del *bats'vimik*, proviniendo del conocimiento ancestral. Diciembre de 1995.

creado, por el hombre formado, por el hombre mortal, haced que así se haga”.<sup>7</sup>

De modo que los creados sepan clamar al Padre, pero los personajes comisionados a la creación tenían poca fe y la comunicación con el Padre; aunque recibían mensajes que aplicaran lo instruido, con esa podrían construir al hombre maya, que la obra tuviera una mentalidad y una vista de mayor capacidad para observar y tuviera conocimiento de la naturaleza, con la sobrevivencia con más años y la felicidad en el rostro, con el corazón disfrutara la vida y el quehacer de la jornada. El Padre pensaba siempre lo mejor para darle al hombre, concederle en todos los ámbitos y deseos de la vida, para que la tierra fuera ocupada por él, y un ser humano de excelente presentación, con el sentir y el pensar disponible para el amor a la vida. Con estos términos estaban instruidos a *Tépeu* y *Gucumatz* para mejorar la presente hechura y la tierra vacía fuese ocupada por el próximo creado.

No obstante, ellos no sabían el tipo de material más eficaz, con las dudas de la vida y el desconocimiento de cómo esculpir la obra, en ambos ignoraban lo que querían engendrar, lo cual eran personas endiosadas que no podían hacer su propia semejanza. Entre ellos platicaban que existen rocas, árboles, hierbas, animales, agua, etcétera. Decían con sus palabras: ¿qué será bueno para la obra humana? Estos elementos mencionados no sabían las utilidades o para la hechura de alguna obra, que algunos son resistentes para esculpir, serán sensibles del corazón. Estos hacedores tenían la confianza de elaborar con eficiencia, sin la notificación al Padre. Nuevamente actuaron con la capacidad propia para hacer el cuerpo fortalecido del creado, con el corazón exaltado para amar, con éxito en la vida frente a otros seres vivientes. Con la imaginación de los personajes era buena para construir otro igual a ellos, con una estética consagrada de Dios para hacer al nuevo ser humano desde los propósitos de la divinidad.

Sin más preámbulo, los personajes imaginaron y utilizaron de la madera para la obra humana, en el *Popol-vuh* y en la versión oral son nuestras fuentes de información. Sin embargo, ellos ac-

<sup>7</sup> *Popol-vuh: las antiguas historias del Quiché*, p. 28.

tuaron nuevamente de su propia humanidad, sin consultar al Padre, con el error de siempre hacían de sus propias iniciativas para el siguiente intento humano. En el *Popol-vuh* nos lo dice: “¡Hablad, que os oigamos, decid, declarad si conviene que se junte la madera y que sea labrada por los Creadores y el Formador, y si éste (el hombre de madera) es el que nos ha de sustentar y alimentar cuando aclare, cuando adore, cuando amanezca!”.<sup>8</sup>

La actitud plena de *Tepeu* y *Gucumatz*, con la garantía de que iban a ser un trabajo más efectivo por la consistencia que tiene la madera, decían, es dura, según el tipo de tabla, es útil para el creado como leña para cocer sus alimentos. Entonces, se dispusieron con la inteligencia personal a realizar al presente ser humano del mundo de origen vegetal conforme a la imagen divina. Este hombre de tabla se llamó: *li te'el vinik* (el hombre de madera), el tipo de madera utilizada es *li chenek' te'* (el frijolillo), pues es resistente y de color café claro; tal parece que este origen vegetal ha sido útil para hacer muebles por el color y por la dureza. En la zona de los altos de la tierra abunda este árbol de la zona templada que es usual para hacer muebles o postes para la construcción de casas, este árbol tiene corazón recio para formar con él la estética de los muebles de la zona maya.

Los obradores opinaron que el cuerpo del creado podría estar firme, formando bien las extremidades, que podría andar fuerte y hablar en voz aguda y grave. Así hicieron al ser de la madera, con la espléndida hechura y fibrosa; según ellos, es parecida a la imagen estética del Padre. Después de esta obra, el único problema fue la falta de sensibilidad del corazón, que no podía amar al Altísimo, que era el convenio esencial entre el Dios y el hombre. Es decir, la creación salió mal por mucho que no lo deseaban los obradores, tenía el corazón seco e insensible para el Creador. ¿Qué difícil hacer este hombre de carácter moral? Como consecuencia de este hombre de origen vegetal fue destruido nuevamente desde el Corazón del Cielo. Desafortunadamente, los hombres de madera vivieron un tiempo prolongado, se habían multiplicado por el período que estuvieron

<sup>8</sup> *Ibid.*, p. 29.

en la tierra, que se sentían resistentes y robustos del cuerpo, con la mentalidad dominante de la naturaleza, sin respeto con sus hacedores y no creían que existe un Dios. Desde el cielo, el Padre envió un aguacero de dos meses de veinte días y veinte noches, para formar un diluvio para ahogarlos de toda la tierra. La causa fue el error de los hacedores, por falta de comunicación con el Padre, e hicieron esta equivocación por la decisión propia del que ha sido el hombre defectuoso.

Sin embargo, los creadores afligidos por la obra sin utilidad, con el lamento del trabajo inútil por el defecto cometido y preocupados a la vez por el reclamo que hubiera de Dios. De la obra realizada no supieron el tipo de material con el verdadero corazón sensible. La cuestión preocupante ¿cómo iban a informar al Padre por la obra insensible de corazón? Pascual Hernández desde la versión oral manifiesta que el hombre de madera fue inundado por el diluvio causado desde el Corazón del Cielo; se provocó una lluvia torrencial en la faz de la tierra, en el lugar donde los muñecos de palo estaban ya habitados.<sup>9</sup>

Después de todo el suceso de la obra, informaron los hacedores ante el Padre, que la hechura humana había salido mal por la carencia de la sensibilidad. El Padre lo sabía lo que hacían por su poder humano, aun escuchó la noticia y dictó mandato al trueno para estar pendiente de los hombres de madera. Asimismo, él les dijo a los hacedores que cambiaran a otro material mejor que los anteriores, con la mejor consistencia y con el corazón adorable. Así, Dios con la información recibida por los personajes, Nahum Megged cita los anales de los *Xahil*, texto de la tribu *cakchikel*. “Tal creación responde a la idea de un dios artífice, el informador de un elemento uniforme, como lo es la tierra. El primer artífice crea de barro no cocido, la alfarería rudimentaria está perfecta por el diseño. Puede que esta creación artística responda a la creencia maya que en el tercero de los cuatro soles fueron concebidos los artistas, y sólo en el cuarto el hombre”.<sup>10</sup>

<sup>9</sup> Don Pascual Hernández Gómez conversa acerca de la hechura de madera del hombre maya tsotsil. Abril de 1992.

<sup>10</sup> Nahum Megged, *El universo del Popol-vuh*, p. 27.

Cabe aclarar que el pensamiento *bats'vivinik* no coincide tanto con esta cita de los soles; ya que menciona de los soles aztecas, sólo se compaginan el quinto Sol (*ollín Tonatiuh*- sol en movimiento) es la era actual que resplandece sobre la tierra. Esto significó que Dios nos mira mediante el Sol que nos ofrece vida a través de su calor y fulgor. Mientras, el *Popol-vuh* expresa que el maya tiene mirada con el Padre-sol que está en el Corazón del cielo. Lo cierto es que los hombres de madera fueron ahogados por el diluvio de todos los vivientes que ya estaban multiplicándose sobre la tierra elegida. Es decir, de los creados de madera no hubo ningún sobreviviente de la zona, para no mezclarse con la verdadera creación que está por venir.

La última suerte de los hacedores, el tercer intento de la creación humana. Lo primero fue el contacto con el Padre, que les dijera el material viable a utilizar, la naturaleza eficiente para darle firme solución de la creación. Por ello, los personajes pensativos reflexionaban, conferenciaron e investigaron con más calma todo lo que había en la naturaleza, con atención al Padre de su mensaje final, en comunicación a la consulta con su poder del Padre. Siendo el divino les preguntó ¿con qué se alimentarían a los creados?, con una planta nutritiva lo que hay en la naturaleza, ven que hay muchas plantas comestibles y no consumibles. De todas éstas, existe una planta fortalecida y eficaz para la carne humana, que no es común hallar en este lugar. Por haber sido creado esa planta es sagrada, que se usará con mucho cuidado y no se podrá desperdiciar en el consumo posterior. Dicha planta es *li ixim* (el maíz), de la cual el hombre se hará de la carne de maíz y se alimentará para vivir con sus generaciones.

Los creadores oyeron a la planta sagrada ¿dónde hallaremos la mazorca de maíz? Estaban muy pensativos y se preguntaban ambos ¿qué hacemos? ¿Quién nos ayudará para hallarla? En el lugar donde estaban es como un auditorio, reunidos también ahí diversos animales interesados a escuchar la presencia del ser humano. Por ello, la plática de los personajes de la venida humana escuchaba lo interesante para el reino animal, convivirán con él en la naturaleza. Después de tanta opinión de los personajes con respecto al material para la elaboración humana, que no sabían

dónde se halla el maíz, ni idea tenían de esa planta sagrada. Gracias a un ave digno de ayudar a los personajes, lo cual el maíz era su alimento preferido. Al instante se presentó *li tuch'ich'* (el pájaro *tuch'ich'* por su canto), dijo: señores hacedores estoy escuchando sus preocupaciones por la obra humana. Ustedes no saben dónde se encuentra *li ixime*, mi alimento nutritivo, me ven soy robusto y enérgico por la substancia de maíz que tiene para el consumo. Señores, no se preocupen, los llevo al lugar donde se hallan las mazorcas para cortarlas. Por favor, ya no discuten más ni pierden más tiempo. Párense y enlístense a caminar por el lado oriente entre las montañas andaremos hasta el destino. Yo voy adelante, ustedes atrás de mí, síganme que no se cansen hasta el lugar de *To'íl*, que significa sitio sagrado por lo mismo de las plantas de maíz. El ave iba entre caminando y volando hasta llegar al lugar sagrado. Los personajes estaban sorprendidos por el ave y al *To'íl* donde estaban las matas de maíz, donde había cinco matas con sus respectivas mazorcas. Cada mata tenía una mazorca llena de granos, como eran cinco matas había colores: blanco, amarillo, morado, negro y pinto. O sea, un color de cada mata que se veían muy elegantes al mirar las cinco mazorcas juntas.

Por lo tanto, los personajes estaban sorprendidos por la guía del ave y de las mazorcas de colores. Ellos escucharon la voz divina, que mezclaran los granos para ilustrar y el color de la piel del nuevo ser humano. Luego pensaron de la preparación del material genuino, con qué se molerá para hacer la masa (*voch'*), donde se hallará la lumbré, los utensilios de la cocina como el metate, el madero donde poner el metate, la mesa para poner el nixtamal, un tol para guardar la masa y otros para recoger el agua, etcétera. Agradeciendo por la ayuda de los animales: el mono fue a cortar la jícara, la tortuga fue guía al río para bañarse, el tapir los llevó a un lago para lavar el nixtamal, el venado aportó para cargar los utensilios, el pájaro *tuch'ch'* fue el guía a *to'íl*, el colibrí ofreció la estética de la vida, el ceniztle cantaba la música, el murciélago consiguió el fuego, el tigre cuidaba a los hacedores, etc. Cuyo trabajo cada quien aportaron el apoyo para la elaboración del hombre, con la masa de maíz fue excelente para la obra maya.

Al fin y al cabo, los personajes regocijados del corazón, después de los dos intentos anteriores defectuosos, lograron a hacer la masa de maíz para elaborar la carne nutritiva *li iximal vinik* (el hombre de maíz). Don Pascual Ruiz Ruiz, originario de *Latsbiltón*, habla de la composición de la persona de maíz, como el primer hombre perfecto, *li iximal vinik* (el hombre de maíz). La carne del hombre fue hecha de masa nutriente, la sangre es el pozol (masa batida con agua), que circulará en las venas y la sustancia confortará la consistencia del cerebro. Para tejer las venas se usó el bejuco del campo (*ak'*), que se usa hasta hoy para amarrar techos de la choza (casa de paja), el rastrojo (*k'ajben*) se utilizó para armar a los huesos del cuerpo. Mientras el corazón del maíz como la esencia se utilizó para elaborar el cerebro, los ojos, el corazón orgánico, para que tuviesen la potencia, la capacidad y la sensibilidad. Ya que el corazón del maíz es la potencia de los granos para la vida, la visibilidad de ver y lo sensible para adorar al Padre.

Igualmente, el maíz tiene mucha utilidad para la vida maya y la preparación de los alimentos de varios tipos; por ello es una planta que ocupa el primero que todas las plantas silvestres de la región. Dicha planta es sagrada por su origen y la utilidad que se prepara para el consumo. Con mayor razón, el *bats'ivinik* expresa al maíz como *li jxojbaltik* (nuestra sombra o carne, el pozol es la sangre que camina en nuestras venas). Por ello, la milpa es un vegetal que da mazorca, al consumir vitaliza para la resistencia del cuerpo; además, el corazón de los granos tiene el mayor poder de lo sensible, la capacidad de pensar, el ver de lo cercano y lejano del mundo.<sup>11</sup>

Esto significó que los granos fueron elegidos para el cuerpo del hombre originario, que fortalece la mente y el aumento del volumen de la carne, crean músculos y vigor sexual y proporcionan el mayor tiempo de vida. Nahum Megged sostiene algo semejante a este tema de la creación de la gente oriunda: “De

<sup>11</sup> Don Pascual Ruiz Ruiz, originario del paraje *Latsbiltón*, Larráinzar. Con su gran sabiduría nativa, comentaba que el *bats'ivinik* está hecho de maíz desde el principio de la vida. Abril de 1984.

maíz amarillo y de maíz blanco se hizo su carne; de masa de maíz se hicieron los brazos y las piernas del hombre. Únicamente masa de maíz entró en la carne de nuestros padres, los cuatro hombres que fueron creados”.<sup>12</sup>

Así surgió el principio del maya actual, con carne resistente por el magnífico material, pues el maíz es una planta nacida desde la energía y la fertilidad de la tierra. Un ser humano que piensa su génesis con el extracto de los granos que concede la luz de la consciencia de existir para pensarse, con las fuerzas hacen movimientos para solucionar las necesidades de laborar para el sustento, que sólo así demuestra su presencia y la sabiduría en marcha en el mejoramiento del sistema de vida y el quehacer por delante como símbolo de estar que ocupa un espacio en la Madre Tierra. Este nuevo ser del maíz comienza su labor cultivando su propia sombra elegido en el lugar más fértil de la región donde está situado. Nahum Megged enfatiza la idea argumentada desde el pasado histórico de los mayas: “maíz eres, el elemento básico para tu existencia como civilización, cultura y conciencia”.<sup>13</sup>

La vitalidad natural del maya es causa de la planta sabia de su fruto nutritivo que apareció un día de las manos del Creador y la propuso de la primera especie vegetal frente a las demás plantas. La especie vegetal es la realidad en el pensamiento nativo y enigma para los ajenos de la cultura, que para ellos no existe un Padre que haya hecho los orígenes de la vida en el planeta tierra. No obstante, el originario cree la existencia al mundo natural que tuvo un principio y tendrá un fin por ser así el destino de nuestro planeta tierra; es decir, los que existen sobre ella están en constante movimiento, como el significado del nacimiento, el crecimiento, la reproducción y la muerte. Con este propósito del Padre usó a la planta que había destinado de la vida temporal, con esa elaboró a un ser humano de vida corta y que consume el material hecho de su propia carne.

Indudablemente, la sociedad maya considera ser de origen vegetal, que reconoce a los que consumen y cultivan en la zona

<sup>12</sup> Nahum. Megged, *op cit.*, p. 33.

<sup>13</sup> *Ibid.*, pp. 35-36.

y en el territorio nacional valoran la subsistencia diaria de la sociedad mexicana. Con mayor certeza, el maíz ha sido usado de diversas maneras de preparación, como los tamales que han sido tradicionales en los pueblos de México, también en elote de tamales e, incluso, en bebidas en la zona andina para el uso ritual. Así, en América Latina se consume igualmente el maíz de varias maneras en el guiso y, en muchas partes del mundo, cultivan el maíz para el sustento, pensando que el maíz tiene alta nutrición para el organismo. Sin lugar a dudas, el maíz en México es el primer alimento, que toda la gente come tortillas de cualquier comida del día, la tortilla con frijoles para una comida exquisita del día. Sin embargo, en algunos países europeos consumen el maíz para la dieta alimenticia, aunque con otra preparación que no sea la tortilla mexicana, aun son granos de maíz. Asimismo, algunos de ellos alimentan a los animales con los granos para la sanidad y el engordamiento por la alta calidad nutritiva. A veces, las hojas y el rastrojo fresco de la milpa, después de la cosecha son usadas para alimentar al ganado para la buena dieta sana y la limpieza de la carne, como el puerco que consume maíz, resulta una maravilla para la nutrición en el consumo humano.

La mata de maíz motiva ver el jilote por sus cabellos de rosas y blancos, y al paso de días comienza el elote, que se hierve en la olla con granos apetitosos para halagar el paladar por el sabor agradable. Cuando la planta se amarillenta es doblada que se sequen bien las mazorcas y, en pocos días, se cosecha para guardar en la casa del maíz.

Por ser uno de los alimentos más consumidos en el mundo, nos muestra en los documentos que el maíz se cultiva en todo el planeta tierra, como sustento básico de la humanidad, con la diversidad de preparación en el consumo y por la alta calidad nutricional. De modo que, el maíz es cultivado para la subsistencia humana de cada pueblo o nación, nos explica que los alimentos se une el maíz en el consumo, aun somos pueblos de diversos orígenes, que pareciera difícil creer nuestro alimento. Sin embargo, nos unimos en el consumo de maíz que se guisa de distintas formas. Hermann Blune menciona en su obra *Atlas gala de la gestión del planeta*: “A pesar de que los cazadores-recolecto-

res habían explotado cientos de plantas y docenas de animales, estos primitivos campesinos centraron su atención en un total de menos de cincuenta especies. Estas fuentes básicas de alimentos siguen siendo las que suplen nuestras necesidades hoy en día. El 95% de nuestra nutrición es aportado por 30 especies cosechadas, y las tres cuartas partes de nuestra dieta están formadas por sólo ocho clases, encabezadas por el trigo, el maíz y el arroz”.<sup>14</sup>

Nos podemos dar cuenta que la escala de alimentación de la humanidad proviene de las plantas, una de ellas es el maíz que ocupa el mayor valor en el consumo humano. Según la barra en la página 145 de la misma obra, el maíz está entre los tres primeros lugares, sobresalen el trigo que es el primero, el maíz y el arroz entre el segundo o el tercero en el consumo humano. En este caso, el maíz está dentro de la dieta humana, como el alimento básico para sobrevivir, por el sólo hecho de comer tortillas en México y en algunos países de Centroamérica vive de este grano y en el mundo donde se guisa de otro modo. Así el maíz es cultivado en otros lugares de la tierra para su alimentación. El primero fue hallado y sembrado por agricultores mexicanos como sustento de primera necesidad desde hace varios milenios, en el hogar ancestral fue considerado el maíz sagrado.

Sin duda, dicha planta tiene una de las estadísticas más altas respecto a la producción alimenticia en el mundo, tiene presencia como granos de vitalidad para los que la consumen y reconocen como parte de la vianda que nutre para proseguir la vida. El corazón del maíz es la esencia para las venas de los mayas, con él existe la sensibilidad del corazón y le ofrece la energía para resistir el cuerpo de cualquier actividad; aquello que se consume durante el día y proporciona felicidad en el corazón de cada familia.

Así, don Pascual Hernández López, originario del paraje *T'ivo'*, reafirma que la gente provino del grano sagrado y cuando fallece naturalmente se despiden de la tierra su alma, como una tortilla y bebe una jícara de pozol (una bolita de masa batida con agua) antes de perecer. Igualmente, en el entierro, la familia deposita siete granos de maíz en su pequeño ataúd de caja o de

<sup>14</sup> Hermann Blume, *El atlas Gala de la gestión del planeta*, p. 144

dos tablas y, con eso, el maíz vive siempre en la persona hasta el último fin de día y coge el alma para la perpetuidad.<sup>15</sup>

En efecto, el maya tiene esta naturaleza humana, por su hechura disfruta la dignidad de ser, que actúa creyendo en el Padre, que está en el seno del cielo. Con la mente puesta en tiempo remoto reconoce su origen genuino. Por lo que vive en la tierra donde están todos los seres vivos existen bajo la temporalidad.

La gente nativa persiste en todo el material sagrado que tiene, con la sabiduría plena del mundo y con el amor al Sagrado. Ya que amar es fundamental para la petición, como parte del ser *bats'ivimik* tiene la capacidad de apreciar con el corazón, con el lenguaje profundiza el sentir y aclara la expresión con palabras poéticas dirigida al cielo, con el verbo suficiente para adorar con la emoción y ofrece la ovación para al Padre. Don Sebastián Gómez Pérez, del municipio de Santiago El Pinar, expuso la gama de conocimiento y las matemáticas para hacer suma de cualquier cantidad de sus productos y la cuenta de los tiempos. Por ejemplo, él hablaba el ajuste del calendario maya, con sus respectivos nombres en *bats'ik'op* de los meses del año. También comentó de las palabras *li ch'ul yutsilal k'op* (el hablar sagrado) significa la alabanza extraída del corazón, como semejante a la flor *li k'oste' nichim* (la palabra como la flor rosa de *k'oste'* hallado en el campo de los altos de la tierra, que se usa en el altar, junto con el incienso de resino de *li sots'te'* (el liquidámbar). Además, el jugo de frutas de *satim* (el árbol de *satim*) para elaborar como parecido a las velas que se usan en la actualidad. Este acto ritual ofrecido al Padre tiene el valor espiritual que está hecho con sabiduría y creencia, por delante está la fe de creer al ser sobrenatural, que usa palabras como medio de comunicación de la persona a lo sagrado.<sup>16</sup>

<sup>15</sup> Don Pascual Hernández López, originario del paraje *T'ivo'*, Larráinzar. Él hablaba tsotsil y español; por haber nacido de una finca mestiza en *Kukal vits*, El Bosque. Por ello, le apodaban (*jk'atajel*), por ser bilingüe, casi era el único quien expresaba bien el castellano, (vivió en la cabecera municipal). Sostenía esta idea, cuando la persona antes que fallece come tortilla y bebe pozol, por ser la hechura de su carne y sangre. Abril de 1985.

<sup>16</sup> Don Sebastián Gómez Pérez, habla tsotsil, originario de Choyo', Santiago el Pinar, Chiapas, dijo en orden el calendario tsotsil y la conversación de la palabra sagrada dirigido al Padre Dios. Diciembre de 2005.

Todo lo anterior, el *bats'ivínik* se considera el hombre originario por provenir de la planta natural, por su raíz procedente de la sociedad maya y enorgullecido de haber nacido en los altos de la tierra. Don Andrés Jiménez Pérez vive en el municipio de Aldama y expuso el origen desde la palabra asevera: “*Jxojobaltik ixim* (nuestra sombra el maíz), pues de ahí provino nuestro cuerpo y la vida. En la lengua se expresa: *Ja' te talem jk'uxlejaltik ta olon vínik* (nuestra descendencia provino en la sociedad baja), una sociedad que radica por la zona sur y lejos de los altos). *Lek xka'itik ti nakalutik ta ak'ol balumil* (nos alegramos vivir por estas zonas baja y alta de la tierra)”.<sup>17</sup>

Con todo ello, el hombre de la planta sagrada es la corporeidad del *bats'ivínik*, con el reconocimiento desde la acción del corazón frente al Padre, en la oración se ofrece todos los días, la plegaria en el trabajo y en la casa para enaltecer a Dios, aun sintiéndose la obra divina, agradece que su cuerpo está hecho de la mejor gordura. Albertina Saravia cita del *Popol-vuh*, enfatiza de la mejor obra hecha desde la divinidad: “¡Oh, que eres Creador y Formador! ¡Míranos, óyenos, no nos dejes, no nos desampares! ¡Tú, Corazón del Cielo y de la Tierra! ¡Dadnos descendencia para siempre!”.<sup>18</sup>

Ahora lo percibe cada persona de origen vegetal, en el diálogo cotidiano dice que proviene de la sombra de la planta que significa la masa que conforma el cuerpo, porque relleno para darle sustancia, la fortaleza en los músculos y despeja la mente por su consciencia. Ciertamente, la voluntad de pensar tiene la noción de ser de la naturaleza, con el amor del corazón percibe la planta, con respecto a su valor igual a él, la composición del cuerpo y la sangre que es el pozol. Así, en las venas camina la vitalidad para el germen de las células, que comienza desde el nacimiento de la persona y cree ser el embrión de los granos de

<sup>17</sup> Don Andrés Jiménez Pérez *habla tsotsil*, originario del Municipio de Aldama, Chiapas, nos dijo que el maíz es nuestra sombra, por lo que ahí fue hecho nuestro cuerpo. Diciembre de 2005.

<sup>18</sup> Albertina Saravia, *Popol-vuh, antiguas historias de los quiches de Guatemala*, p. 109

maíz amarillo, blanco, morado, azul y pinto; los cuales son el prócer de la subsistencia de la vida y el aumento de mayor edad.

La simiente de la vida y la hechura del cuerpo fueron los colores mezclados de la composición de la carne li *iximal vinik* (el hombre de maíz), con la piel morena, la naturaleza del cuerpo muestra en la actualidad de las personas. Con el corazón agradece al Padre cada ocasión de la salida del Sol, con la reminiscencia de su pasado creativo de ser originario. La gente actual de los Altos de Chiapas cultiva la misteriosa planta de todo el tiempo y con la mentalidad sana para la vida. Con la consciencia acepta ser nativo desde la obra del Padre, pues recuerda el principio del hecho sobre la tierra, agradecido en armonía con la familia y las generaciones del porvenir.

### **El sentido del alma del *bats'ivinik***

*Li ch'ulel* en el pensamiento *bats'ivinik* significa “alma”, es el modo de entender lo sagrado del cuerpo, que se reposa en el corazón del alma (el espíritu), un espacio en el recóndito del alma. Es una especie de energía con vida, donde surge la acción al cuerpo, que extrae el sentir para pensar lo que percibe de los sentidos y lo que cree en la fe al sagrado Padre. Asimismo, él entiende en la concepción del sentido del alma como la ontología de la esencia que conforma el ser genuino que le fue enviada desde *Jch'ultotik* (nuestro sagrado Padre-Dios). ¿Cómo se comprende el alma? Desde la idea *bats'ivinik* se trata de la transparencia del cuerpo, que se observa como blanco espeso semejante a la apariencia del cuerpo, que traspasa la vista como el color del espejo, que no se puede palpar por ser eterna y espiritual. Sólo el sagrado Padre puede palpar por ser su creado y por la naturaleza espiritual, que está en su poder absoluto, que la recoge cuando él quiere y envía al cuerpo humano cuando sea su voluntad, que la hace gestar en el vientre de la mujer cuando le place. Por supuesto, el alma en el lado humano tiene que haber una penetración de genes, el hombre aporta el espermatozoide, la mujer proporciona el óvulo, en la cúpula de la matriz ahí se desarrolla el nuevo embrión humano. En el acto sexual de la pareja, el Padre atento

envía el alma para engendrar el nuevo ser humano, un reciente germen sagrado que hará presencia en el mundo. Desde el momento del embarazo de la fémina comienza el crecimiento y la composición de los órganos semejantes a los padres, aunque tiene que ser más parecido de uno de los dos por las células dominantes proporcionadas de la esencia del cuerpo humano.

El alma está percibida que brinda la vida de un ser humano, de origen espiritual desde el cielo, con la apariencia de una miniatura en el lado físico, que se encuentra hasta al fondo del cuerpo, desde donde fluyen sus acciones que ofrece a la vida y al mismo cuerpo para su desarrollo con un tiempo que marca los movimientos de la vida en el mundo. El saber *bats'iviniik* versa que el alma tiene varios atributos para la vida del cuerpo. Nos preguntamos, ¿qué es la vida? La vida es el primer atributo del corazón del alma, que causa el movimiento corporal, provocado desde la energía solar que proporciona vida a todos los existentes, con la transpiración del reino vegetal ofrece oxígeno para el olfato de los seres vivos, con el afán de darles existencia a los cuerpos. En tanto que la ausencia del corazón del alma en el cuerpo no tendrá éxito de existir, por lo que, sólo tendrá consecución en el movimiento para el cuerpo. Así, la vida surge desde el movimiento concedido por el alma al cuerpo, que continuará existiendo como la materia con vida.

La vida sufre el cambio del estado físico del cuerpo, con la energía del astro solar se transforman los cuerpos existentes en la tierra. O sea, el estado físico está en constante movimiento que significa vida en movimiento: puesto que se nace, se crece, se reproduce y se muere. Debido a que el alma con la existencia infinita se convierte en inmortal por no exponerse al mundo donde genera la energía del astro. En virtud de que la estancia del alma está más allá, en su corazón, donde fluyen sus acciones; con el desplazamiento causa deterioro y mantiene al cuerpo activo por la vida y el desarrollo de sus actividades durante la circunstancia de su estar en el mundo. De modo que el corazón del alma tiene estas atribuciones que se manifiestan en el cuerpo y que especifican los siguientes: el movimiento, la consciencia, la emoción, la memoria y el lenguaje.

El movimiento es el símbolo de la vida que sí existe y se desplaza por sus labores de cada día por las necesidades del cuerpo. En efecto, el movimiento provoca un cambio en el cuerpo, que causa un desgaste de todas las extremidades físicas y los órganos, se van desarrollando para su madurez y vejez para un fin del cuerpo, y se desvanece la vida para el camino de perecimiento. De modo que la vida es causa del movimiento para la temporalidad de este mundo. Además, el movimiento del cuerpo es la acción del alma que se convierte en vida para el estado físico, con la permanencia y evolución de los órganos que constituyen en la corporeidad, provocando un cambio físico mientras vive temporalmente por su naturaleza. Por ello, en la cultura *bats'ivimik* decimos que el cuerpo vive porque ocasiona el desplazamiento de todo momento, provocado por las necesidades de los órganos que se manifiestan al cuerpo.

La acción del corazón del alma atribuye una consciencia al cuerpo, conectándose con la mente intuitiva y sensitiva, para crear un juicio de consciencia para la vida, que todo lo que observa tiene un sentido explicativo para la vida consciente, que cataloga toda aquella que está en la concepción de los sentidos, para darle entendimiento para la actitud del cuerpo, que los distingue, cuál es el bien y el mal, en el contexto de la vida del cuerpo. Si bien, el cuerpo muestra un estado de conocimiento de sí mismo y del entorno de la naturaleza, a través de la mente (tiene la función del proceso de la acción de consciencia para ser la vida razonada lo que hace para el buen desplazamiento del cuerpo). ¿Por qué se mueve? Dicho traslado se realiza mediante la razón exigida por las necesidades del cuerpo, que conlleva una acción conforme a los deseos que exige a la emoción de transitarse de un lado a otro para satisfacerse.

En cuanto a la emoción es para actuar y constatar al cuerpo, con base de la consciencia distingue el tipo de emoción, que puede ser una alegría o una tristeza, percibido desde la mente al cuerpo del sujeto. La percepción surge desde el sentimiento del cuerpo y la mente lo discierne qué tipo de emoción se refiere, emite una consciencia al cuerpo que ahí llega todo tipo de cargas positivas para el bien y negativas que dañan a la emo-

ción. Por ello, la emoción, se puede decir que es el atributo del alma para manifestar acciones al cuerpo y cuya función motiva al corazón para la vida, un recurso más para actuar armónica y atractivamente en las actividades cotidianas. Así, la emoción para el cuerpo es el placer de la vida común entre las personas, es un acto digno en el proceder por el gozo durante la circunstancia de estar. Asimismo, la motivación es la forma de actuar de manera placentera por el logro de las pasiones y la satisfacción del bien, un hecho que conlleva al alma para apetecer al cuerpo y actúa con clamor para preservar la vida. Así como la incenti-vación de algo que atribuye el halago del cuerpo, aun motiva en el movimiento para la actividad normal del cuerpo, que realiza una acción durante el periodo de la permanencia en el mundo.

La memoria es otro recurso en el acto del cuerpo, que retiene un hecho acontecido en el pasado, un acto originado en la memoria deposita para recordar. Con la finalidad de retener ese acto del bien o el mal para el cuerpo. De este modo, la memoria guarda en el recóndito de la mente, para recordar en otro momento como parte de la vida del ser humano. En consecuencia, la memoria es el acto de la reminiscencia del cuerpo, que retiene un hecho acontecido en el pasado y origina una memoria depositada para recordar en otro momento. Para retener ese hecho, que puede ser el bien o el mal para el cuerpo. Empero, la memoria guarda en lo más recóndito de la mente para poder rememorar en tiempo posterior como parte de la vida del ser humano. Ya que el individuo tiene la capacidad de preservar cualquier tipo de acciones, depende el grado en que se cataloga el bien para el cuerpo. Por ejemplo, la satisfacción siempre está presente para el gusto del bien o lo rechaza por algún daño ocasionado en otro instante.

El caso de algún otro ser vivo carece de razón y se desplaza por instinto, mismo que le recuerda el alimento gustado o desfavorable, en tiempo anterior provocó un temor de un peligro de vida. Cabe aclarar, el ser vivo por instinto frente a la vista humana, aun sabiendo de cada reino tiene su propio saber y lenguaje. El ser vivo tiene su peculiar actitud de cada especie, con su propia acción encaminada a la vida, con la especie lleva

al trato singular para la vida. Mejor dicho, cada reino podrá entenderse por instinto de su particular *hábitat* que existe por naturaleza en su medio ambiente. En cambio, el ser humano lleva ventaja frente a otros seres vivos, por lo cual se respetan los actos de cada ser que existe, que no se cataloga cuál es el mayor y el menor en el campo de la vida.

El lenguaje es el atributo que expresa el sentimiento de la emoción del cuerpo y lo que se extrae de las cosas del mundo. Un lenguaje originado desde el corazón del alma, dedicado para enunciar ideas contactada por la mente para ser coherente en el habla, con el fin de conducir hablando el bien al cuerpo en las jornadas diarias. Esto se manifiesta entre dos sujetos en cuestión de cualquier dilema de la vida, entre ambos discuten para solucionar problemas ideales. Dado que el lenguaje asigna una expresión con sentimiento para agradar al cuerpo y el placer para las cosas del mundo. Un lenguaje originado desde el corazón del alma se destina para enunciar ideas contactadas con la mente para ser coherente en el habla, con el afán de llevar por buen camino el bien para el cuerpo en el desarrollo de las actividades rutinarias. Esto se manifiesta entre dos o más individuos en cuestión de cualquier dilema por la conducta; que debaten para solucionar problemas ideales y laborales. De tal manera que las penurias espirituales del creyente debe interiorizar de los actos de fe para entender el origen de la vida de las especies. La cuestión ¿existe un Creador de las cosas del mundo? En efecto, el creyente opinará para creer de la existencia divina, con la determinación absoluta de la existencia de Dios, que por ahí provinieron de las cosas del mundo, por ser el origen divino son sagradas por su hechura. Por medio de la palabra soluciona problemas de cualquier índole, se usa para el diálogo entre personas, que explican razones sobre el asunto de los actos de la vida, que lo hacen interactuando en el sitio de la discusión. La palabra tiene *poder* cuando intercede con la divinidad, se emplea en oraciones a Dios, que se convierte en palabras de bendición, expresada en plegarias al Padre. La alabanza es clamada desde el corazón sensibilizada por el poder de Dios, que provoca un afecto profundo por la comunicación venerable. Si bien, el len-

guaje es sagrado por ser de origen divino, por lo cual el Creador propuso la palabra al ser humano para alabarlo por la creación. De modo que el lenguaje es un atributo que principia en el corazón del alma y medio de comunicación entre los individuos. Además, el lenguaje se debería usar también para enunciar elogios y la expresión de sentimientos y actos cotidianos con el semejante. Por lo tanto, la lengua es la grandeza de quien expresa palabras en el diálogo divino, con dignidad y coherencia en el ser humano. Una conversación que brinda emoción para convivir, la expresión ritual con la naturaleza y el hablar en metáforas al Padre.

### **El comienzo del Clásico maya y el presente**

William J. Folan proporciona algunos datos antropológico-lingüísticos que argumentan el periodo legendario, pues hay en estos datos que mencionan algo de la información histórica sobre el desarrollo del clásico maya. Más protohistórico, histórico y etnohistórico. A modo que se comprenda desde la época legendaria, en qué consiste el avance de mokayas y olmecas y el principio de la cultura mesoamericana, entre los años 2000 y 600 a. C., y la época protohistórica, de 600 a 100 a. C., tanto en el área maya como en la altiplanicie, para continuar con el siguiente periodo que comprende alrededor del año 100 a. C. y que representa la gran división (por sus textos dinásticos) entre las tierras bajas de Mesoamérica y la altiplanicie, al norte del área de desarrollo de los zapotecas.<sup>19</sup>

Albertina Saravia interpreta el *Popol-Vuh*, sobre el origen mayense data aproximadamente 3000 años antes de nuestra era, aparecen entre los mayas dos personajes endiosados: *Tépeu* y *Gucumatz*. Entendidos como la primera obra divina en el lado humano, antes de la composición del universo y de la vida en la tierra. El Padre creó estos dos personajes a su imagen con la finalidad de que cumpliesen el papel de apoyar al Creador en los trabajos manuales para las próximas creaciones previstas. Des-

<sup>19</sup> *Ibid.*, p. 14.

pués de haber sido creados estos personajes, Dios los hizo para que cumplieran el mandamiento celestial; que desempeñaran el trabajo de ser los compositores de los fenómenos naturales. Saravia confirma que “solamente estaba el Señor y creador, *Gucumatz*, Madre y Padre de todo lo que hay en el cielo, también llamado corazón del cielo porque está en él y en él reside. Vino su palabra acompañada de los personajes mencionados y actuaron de manera sobrehumana, con la unión de las voces confiriendo, consultando y teniendo consejo entre sí en medio de aquella oscuridad, se crearon todas las criaturas”.<sup>20</sup>

|Estos obradores fueron hechos de la raza maya para que ayudaran en algunas cosas sobre la tierra, aun el Padre había diseñado y dado forma al planeta tierra, pero los ayudantes apoyaron en la creación de la sociedad maya. Viendo por la actitud de ellos, eran personas endiosados del corazón, de alguna manera hacían algo sobrenatural por el poder del Padre, más bien, tenían características humanas e iban y venían en el Corazón del Cielo como servidores de Dios.

Los hombres endiosados hacían obras sobrenaturales por las cosas que están sobre la tierra y la hechura humana. El caso de *Tepeu* tenía una capacidad profundamente sobrehumana por la deidad del corazón, quien atribuía para la creación del mundo terrenal y conducirá a la futura sociedad bajo una legislación en la organización social maya. Mientras *Gucumatz* era el sacerdote divino y tenía el don de la expresión sagrada, por medio de la ritualidad hablaba ante la presencia del Padre celestial. No obstante, los personajes fueron nombrados como el padre y la madre de la generación venidera humana, por lo que dialogaban asuntos de la creación que estaban encima de agua, con el sumo adorno y oculto que alumbraban las plumas luminosas para dar luz en el espacio dentro del diálogo entre ellos.

*Gucumatz* estaba considerado como culebra astuta y sabia debido a su gran conocimiento y entendimiento divino, que se narra está en el Corazón del Cielo. Dichos personajes mayas, desde el punto de vista *bats'ivimik*, no se pueden considerar como dio-

<sup>20</sup> Albertina Saravia, *Popol-vhu*, p. 3.

ses, por lo que están en el mundo bajo una temporalidad sobre la tierra; ya que en la sociedad *bats'iviniik* se habla que sólo hay un Dios que está en el seno celestial. George C. Raynand hace mención de los personajes endiosados, que el Padre los hizo con su gran sabiduría y poder absoluto, que les apoyara en algo de la conformación del mundo y realizar la obra humana, consultándose entre sí para contactarse al Creador; a pesar de las limitaciones humanas tendrán errores de las obras prósperas de la tierra. Al fin y al cabo, ellos lograron a desarrollar la hechura de algunas cosas en el mundo, que hoy se conoce en el territorio maya y lo que existe en la naturaleza en los Altos de Chiapas.<sup>21</sup>

José Luis Pérez Chacón en su obra *la Antigua palabra maya* hace una descripción biológica que representa la imagen del hombre maya con apariencias originales. Sin embargo, los mayas no todos tienen estas características como lo describe este autor, quizás algunos tienen: cara larga, nariz curvita y vestidos de plumajes de aves. Le pregunto a Pérez Chacón, ¿dónde obtuvo esta fuente de información para exponer con tales características al hombre originario de los mayas? Probablemente Pérez Chacón haya obtenido la información en los códices mayas o en las zonas arqueológicas de la región, en donde aparecen personajes de estas características que causan dudas. Si fuera así la imagen real podría ser un argumento más para señalar las diferencias entre los humanos en el mundo, se puede entender a individuos con la diversidad del resto de las personas de grupos mesoamericanos de México. Estoy seguro que los mayas no todos tienen estos rasgos somáticos como la pintan estas imágenes, sino que tienen un rasgo normal como cualquier ser humano, aun de color moreno por su origen genético original.

Lo cierto es que la imagen puede demostrar el verdadero rasgo del hombre maya y asentar que su ser estaba conformado con elementos comunes. Esta presentación de la somática del hombre maya expuesta por Pérez Chacón, con una descripción del rasgo físico singular del ser maya, no nos convence en todo con ese tipo de características, que se manifiestan en algunos de

<sup>21</sup> George C. Raynand, *El libro de los consejos*, p. XXIII.

los pueblos donde están los moradores de la región, pero con una cultura maya de hoy que expone la particularidad como grupo humano. Prueba de ello es que los pueblos *bats'ivimiketik* tienen la peculiaridad del color de la piel y el tamaño del cuerpo. Ciertamente, los mayas de hoy ya no se cubren de plumajes y algunos usan el algodón para vestirse. Actualmente, la mayoría de ellos utilizan cobija de lana de borrego (el borrego de origen europeo) y el sombrero rayado (*ts'ibaljol pixolil*), con café y negro, de palma y cubierto de listones e hilos de color de oro.<sup>22</sup>

La cobija y el sombrero son elaborados por ellos, y son creaciones para cubrir las necesidades y adornos para la identidad de cada pueblo dentro de la cultura maya. Todo ello muestra que, algunos rasgos de la forma de ser maya de ayer, aún están presentes en la existencia física e, incluso, psíquica y el alma de cada persona que mora en la región de los Altos de Chiapas. En el maya antiguo se observa una forma de vestir común, muy natural por el penacho que pone de manifiesto en su cabeza. Esto es de muy alto significado de la identidad peculiar, como explicación de una cultura de gran arraigo. Este tipo de vestido singular, que se observa en la imagen prehispánica, está relacionado con la naturaleza por el folclor, el calzón corto y los pies desnudos simboliza la conexión de la energía de la tierra en la planta de los pies y aún hoy se visten de la misma forma los pueblos originarios en *ak'ol balumil* (los Altos de Chiapas).

Lo que nos interesa ahora es señalar que los hombres *bats'ivimiketik* muestran una forma de pensar y de vestirse distinto para exhibir la diferencia con el resto de la sociedad. Por supuesto, desde el conocimiento de la divinidad, tal parece que sabían de dónde venían sus orígenes y que al tenerlo presente podían exhibir lo que son frente a los otros grupos originarios. Así como los pueblos tseltales, tojolabales, choles entre otros, que son semejantes del origen ancestral a los tsotsiles, que sólo cambian algo de las palabras de la lengua.

Carlos Lenkersdorf tiene una obra: *Los hombres verdaderos de los tojolabales*. El libro me impresiona por el título, pues está ana-

<sup>22</sup> José Luis Pérez Chacón, *Antigua palabra maya: literatura tzotzil*, p. 9.

lizado desde la lengua, pero tiene poca profundidad en la cultura, que debería sujetarse a reflexionar desde el pensamiento filosófico de los tojolabales. Por ello, lo verdadero en el tojolabal, expuesto por el autor, no tiene mayor sustento para explicar una cultura, la esencia real de un ser humano. Mas bien, lo que él señala de verdadero es que el:

Tojolabal deriva del nombre de su idioma, llamado 'ab'al, y que no quiere decir otra cosa que idioma verdadero, lengua auténtica o algo por el estilo [...]. Por ello, una tojol tortilla (*waj*) es una tortilla caliente que acabamos de sacar del comal. Es, pues, una tortilla como deber ser: suave, sabrosa, apetitosa, olorosa... Una tojol falda (*juna*), a su vez, es la falda típica usada por las mujeres tojolabales. Representa también la falda como debe ser. Por ello es la falda verdadera, auténtica, representativa. Con eso llegamos a las personas llamadas tojol. Aquellos a los que se designa *tojol winik* son, obviamente, los hombres verdaderos.<sup>23</sup>

Esta justificación de los hombres verdaderos del pueblo tojolabal es parte de la información que acredita el título de la obra y son datos reales que llevan a introducirse al marco de la concepción tojolabal, aun no solamente la tradición puede justificar una cultura. Más bien, debería ser la forma de pensar y cómo encaminarse a la vida del ser tojolabal. Aun cuando la obra solamente expone la variedad de ideas cotidianas de los tojolabales, falta la parte sensitiva donde exhibe de lo esencial en cualquier acto de la vida. Así, también en su planteamiento sobre los problemas social, cultural y religioso, no explicita el sentido y el desarrollo de cada uno de estos aspectos.

Es decir, el autor no dirige más en las concepciones profundas, el conocimiento de sus principios comunes y la relación con la naturaleza. En efecto, el libro sólo explora ideas cotidianas que todo grupo social tiene, no versa ideas históricas que se refieren al origen ancestral de la misma. ¿Qué tanto puede aportar ideas vivenciales y honduras del pensamiento tojolabal, so-

<sup>23</sup> Carlos Lenkersdorf, *Los hombres verdaderos de los tojolabales*, pp. 22-23.

bre la construcción de verso como la tortilla y la ropa verdadera dicho por el autor? Esta elaboración de versos es parte de la interpretación en este tratado, el tojolabal tiene un conocimiento sensible y penetrante en la vida y es la riqueza de la cultura, la tradición y el porvenir del pueblo originario.

La otra cuestión es la andina, el doctor Mario Mejía Huamán, hacemos una glosa de su obra, con algo parecido a la de Lenkersdorf, pretende desarrollar sobre la cosmovisión andina y las categorías quechuas como fundamentos para una Filosofía peruana y de América Latina. La obra enfatiza el tema de la cosmovisión acerca de la vida cotidiana, pero en realidad explica los fundamentos originales para una filosofía quechuana, aún no aclara cuál es lo filosófico de la cultura andina. Asimismo, él hace una breve exploración categórica occidental para analizar la sabiduría y traduce la lengua quechua para justificar como filosofía. Con la sola traducción no nos convence de la parte filosófica, como que si no la tuviese desde el pensamiento. Además, él expone sobre la vida sexual y el sistema de trabajo colectivo de la comunidad; pero hay algo más esencial como la vivencia en familia y en el trabajo.

Ambos autores son ajenos de las culturas que interpretan para conducir el sentido, que no logran explicitarlas, lo cual no sienten en el pensamiento como un tojolabal o un quechua, por ahí está la clave del planteamiento superficial que hacen de las filosofías originarias.

### **¿Cómo filosofa el *bats'ivinik*?**

El filosofar del *bats'ivinik* comienza desde la explicación de sí mismo, ¿quién soy? Para poder entenderlo tal como es su rostro y su corazón, una explicación desde lo intrínseco de su ser ontológico como persona que ve, siente, reflexiona y habla con el mundo. Por ende, él indaga el sentido de la vida para estar más consciente en los actos metafísicos, debe conocer la dualidad de la moral, en busca de la dignidad y la malicia de sus acciones, como el ser que vive bajo los conflictos por su naturaleza, que está sujeto en ella y la vive con la emoción dual (lo digno y lo

maligno) y desde la concepción ética crea normas de conducta. Igualmente, el conocimiento del acontecer del fenómeno natural del ser humano es la vida en la temporalidad, por estar de este mundo se desvanece por el movimiento causado por el Sol y el problema brusco de cada ser vivo que consume el tiempo de vida sobre la tierra. El pensar bien es la sensatez del ser humano, lo que tiene en sus logros el próspero que enaltece el bien por haber alcanzado el éxito del producto de su trabajo. La contraposición de los hechos es el acto no logrado por varias circunstancias de la vida, que no pudo obtener un bien provechoso. El acto surge desde el corazón del alma, que procede intrínsecamente desde lo recóndito del cuerpo y, a veces, se percibe intuitivamente. La mente introduce la actividad desde la consciencia de la vida como algo placentero, lo que acontece en los actos del presente como algo que sucede en el momento; un imprevisto que podrá acaecer por cualquier situación en el tránsito cotidiano del ser originario.

Incluso la exposición del rostro es aquella que se exhibe en la vida real, la conformación de la personalidad física, que deberá mantenerse cuidada frente a otros entes donde comparte una vida común. De tal modo, él debe exponerse de alta mirada, como es el arreglo del cuerpo, con buena salud que trasciende al bienestar anímicamente, la vestimenta higiénica enaltece para el bien frente al otro semejante, en los momentos de reuniones y actos festivos; con el fin de respeto con otros individuos de la comunidad. La actitud firme en la comunicación con el semejante, un buen carácter emocional es la salud misma, la buena elocuencia en el habla para hacerse entender en el diálogo protocolario.

La comunicación con el otro es la cortesía con la sociedad donde se sitúa, a las normas de la vida, lo que ha establecido la sociedad y que se ejerce en la vida real, para la preservación del orden de los hombres, las mujeres y los niños. En efecto, el *bats'ivimik* debe tener una buena elocuencia en *bats'ik'op* para compartir ideas, experiencias y trabajo, como parte fundamental para la socialización entre las personas que viven en común acuerdo. Por ende, en ambos individuos deberán expresarse correctamente para que haya un entendimiento de la cuestión lo

que se trata en el diálogo. Así, la vida colectiva enaltece en los hechos reales, conforma una comunidad social, para apoyarse mutuamente de cualquier dilema de cada persona, con la noción de interactuar es el compartir colectivo, que conforma una comunidad de vida y de trabajo.

La otra cuestión es el contacto con la naturaleza, que ha sido primordial en la vida cultural y comunitaria. Como parte de la naturaleza convive con ella, con la Madre Tierra, las montañas, los animales y las rocas. En lugares por donde radica el *bats'ivimik* están los centros ceremoniales, son lugares de oración para la gente que entabla el diálogo con el Padre celestial. La comunicación con la naturaleza es un ritual como el pacto con la tierra, cada vez en el trabajo ofrece un rezo antes de la labor, la plegaria es el habla de la flor para solicitar y pedir permiso con la Madre Tierra y el monte, ante cualquier labor que se haga hay que orar con el corazón firme. Ya que la Madre Tierra es considerada un sujeto que tiene vida anímicamente, esto se muestra en la comunicación, pues es parte de ella, donde están los pies y el sustento para la vida. Por ende, la Madre Tierra se puede entender como el sostén de su peso donde se halla, con los pies percibe la energía de ella para reposarse, donde cultiva los alimentos para la sobrevivencia. La similitud con la madre carnal que procrea al ser de su ternura concepción (*kunin ol*) en el mundo, que abraza para darle calor de vida, alimenta con su leche materna, mantiene con vida y nutre para el crecimiento. Asimismo, el reino vegetal convive con él en el sitio, le concede alimento de vida por la fertilidad de su consistencia, proporciona el oxígeno que proviene de las plantas para la vida de los seres vivos. Los árboles por las ramas y las hojas aportan fertilidad sobre la tierra, tanto para que vivan las bacterias de los mismos y para que los alimentos crezcan nutritivos por el abono natural; así como los cultivos ofrecen frutos para el sustento. Mientras, las rocas tienen corazón y hay tratos con el *bats'ivimik*, como pueden ser las cuevas y los cerros, que son sitios sagrados donde se hacen ceremonias para comunicarse con *Jch'ultotik* (nuestro sagrado Padre). Igualmente, las aguas sagradas, como el manantial donde fluye el agua, la laguna convertida con vida, por la sacralidad y el

movimiento natural dentro del agua. El río, por la corriente que camina en su cauce, creyéndolo con vida se le ofrece respeto, como parte de la vida del ser humano. Con la misma idea, la lluvia tiene una comunicación con el *bats'ivnik*, dialoga con ella antes de llover y en plena lluvia, se le habla al rayo que la modera para que no le pegue en los truenos.

En cuanto a los animales, el *bats'ivnik* tiene comunicación con ellos, como parte de la vida genuina, pues comparte la existencia sobre la tierra. También, se da el caso, que algunas aves marcan el tiempo para notificar la hora del día, pues son especialistas para el tiempo por instinto. El *bats'ivnik* se sujeta en el tiempo a algunas aves, para orientarse durante la jornada del trabajo. Luego, algunas aves avisan por instinto del peligro para advertir a la persona, como el pájaro *ti'* (por su canto que significa morder o muerte), un aviso para estar alerta por el riesgo de la naturaleza y de la maldad de alguna persona que se dedica a hacer daño *li j-ak'chamel* (el brujo). Así, la comunidad convive con los animales, sabe que tienen el idéntico valor que el mismo y con la mentalidad de convivir con ellos en el medio ambiente. Cuando tiene hambre caza algunos de ellos que son comestibles, pero le pide permiso al *li chauk* (el rayo), porque él está comisionado de cuidar a los animales, por donde está su *hábitat*; así, la caza se concede para el consumo humano.

De manera que el *bats'ivnik* reflexiona sobre *li k'optak* (los problemas sociales), que ha entendido como parte de la naturaleza humana. Sólo por estar en el mundo existe un problema, la vida es problema por la generación del tiempo. Para él es normal en la vida que la sociedad cree un problema por ser parte del mundo y por la maldad de algunos de sus actos. Es decir, el *bats'ivnik* vive bajo los problemas, aunque trata de buscar el sentido, ¿por qué existen los problemas? Con esta cuestión, toma consciencia que los problemas siempre existen, mientras vive crea problemas. Cuyo sentido de la vida es un problema por sólo estar en el mundo causa dificultades de la vida; el sitio de los dilemas es donde los seres vivos están sujetos por las necesidades que tienen cada uno de ellos. Por ejemplo, el fenómeno social donde hay movimientos existen problemas por la vida inestable, por las necesidades

carecen de algo subsistente, y la sociedad se manifiesta en conjunto para formar fuerzas de la masa humana, ante la persona o autoridad quien haya creado el problema colectivo. Empero, el *bats'iviniik* se pregunta ¿por qué el problema de un pueblo? La interpretación de los problemas es indispensable para él por la sociedad colectiva, para ser claro en las situaciones de la vida familiar y comunal.

Ahora, ¿qué se entiende por *li lek kuxlejal* (el buen vivir)?

Este modo de vida es la búsqueda epistémica de la expresión, *li lek kuxlejal* (el buen vivir), por la estructura sintáctica de la lengua *bats'ik'op*, en primera instancia está el adjetivo, *li lek* (el bien), y en segundo está *li kuxlejal*, como el sustantivo de la frase en el buen hablar del *bats'iviniik*. Esta concepción del modo de ser es un paradigma de la vida, de ser libre y de autonomía del ser nativo. Con la dignidad de la vida, sin dependencia de nadie, se forman ideas propias para coadyuvar a la vida colectiva. Este sistema de pensar la vida es causado por una necesidad de indagar el bien para la comunidad, donde todos participan para encaminar la unidad y despejar a la mente de la opresión del colonialismo. El sentido *li kuxlejal* está enfocado desde el campo de la ontología por hablar del ser originario digno en su acción, que pretende disfrutar la vida al máximo mientras vive en el mundo. Un estilo del ser para vivir bien en lo colectivo y con el medio ambiente, que no está en conflicto con nadie, ni con los otros reinos en el mundo.

Decíamos, *li lek* (el bien) es un adjetivo que se refiere al bien agradable, a la virtud de la buena salud, a las buenas relaciones con sus congéneres, al buen trato en la vida común, a que se tenga el alimento suficiente, a que no haya tantos problemas en la familia, a que se viva sin dependencia de nadie y se esté en armonía con la naturaleza. Es decir, el bien nos lo explica el campo de la filosofía moral, donde se distingue la vida digna y la maldad del ser humano. La vida se deleita plenamente con toda el alma, el corazón, la mente y el cuerpo, con los bienes que hay en la familia, en la comunidad y el medio ambiente. Cuando se habla de la vida excelsa es el acto de pensar en lo excepcional y en armonía, debido a la libertad y los bienes acumulados para el

periodo posterior. Esto se da cuando el individuo vive sin mala novedad, que se puede llamar como el bien espléndido, tanto en lo físico como en lo mental, y actuará totalmente en el quehacer para la vida. Además, el oriundo pretende vivir en solemnidad por la buena condición de lo que tiene para el bien. Para esto se provee a la gente que radica en la comunidad con el suficiente maíz y frijol, con la buena salud en el hogar y con la digna atención del gobierno, con la buena disposición de los bienes que tiene para el porvenir. Con todo ello, la vida se vuelve placentera puesto que tiene lo suficiente a su favor para el consumo del año. En efecto, la vida tiene estas adjetivaciones que se atribuye para el bien de la comunidad, se comparten los alimentos, el aprecio entre las personas, con la mirada en armonía en las relaciones colectivas.

Del mismo modo, *li kuxlejal* (el vivir) es un sustantivo que se desplaza a la vida misma de la persona, quien actúa con sensibilidad desde el corazón del alma, desde ahí conmueve al cuerpo a través del movimiento que simboliza la vida, donde fluye la emoción en el acto de existir para pensar, de donde mana la vida de toda la constitución de la materia. Por ende, *li kuxlejal* es el sujeto de acción que ofrece la 'presencia por trasladarse de un lado a otro en busca del bien provechoso al cuerpo, que observa con placer lo que está para el éxito de la vida. El sentir la vida es la reacción que trasciende a la armonía, se piensa en libre albedrío lo que se desea hacer en el entorno, en la consciencia de los actos es el modo de ser: ¡hay que vivir la vida plenamente mientras se existe en el mundo! En la concepción de la perspectiva de la vida dual es entender de lo bueno y lo no bueno en el contexto de modo de ser originario. Así, pues, la vida es un ente que actúa en la exploración del bien para el cuerpo, de lo que le conceda una existencia digna.

El existir es el ser estando en un espacio que procede de la materia y está en plena condición de su labor. Asimismo, la actitud moral conduce a lo que hace el bien para la colectividad, con el afán de fortalecerse para el bien y la vitalización del cuerpo y alma, que motiva para la vida en toda su integridad intrínseca y extrínseca. Por ello, el vivir es estar en el mundo ocupando un

sitio frente a otros reinos sobre la tierra. En efecto, la sabiduría es el producto creado por las necesidades del ser humano, como la convivencia con los seres queridos, la formación de la familia y el afán de la comunidad que engendra ciencias y artes. O sea, el *bats'iviniik* está en el acto de creatividad con los demás, no puede vivir en soledad ni tampoco actúa individualmente, sino elige el bien colectivo para crear ideas y sólo así halla sentido de la vida para prosperar el conocimiento de las cosas. En cuanto a lo que se refiere *li lek kuxlejall* (el buen vivir) consiste en tener la plena conciencia del bien, con salud en plenitud, con buena comunicación con la familia y con la comunidad, convivencia en armonía con la naturaleza, con buena novedad en el entorno, con los bienes para el placer. De modo tal, la vida está presente en total sanidad por los bienes obtenidos, los cuales gozan en plena salud por lo que tienen y con fe en el Padre. El *bats'iviniik* tiene la capacidad de saber vivir el bien y comparte la armonía y el equilibrio con la naturaleza, que le aporta la vida y el bien de su integridad. Indudablemente, el ser originario deberá reconocer a la naturaleza como parte de la vida en concordancia que conforma el ser de existir, esto para florecer en sabiduría. Por ejemplo, la Madre Tierra es el sostén de los seres vivos, donde reposan los cuerpos para el descanso y donde se cultivan y se hallan los alimentos para la vianda. A *li ch'ul balumil* (la sagrada tierra) por su origen se le ofrece el acto ritual por el placer de la vida, antes del trabajo para la siembra de los alimentos, sin descanso se ora para que conceda el buen fruto para el sustento.

Por añadidura, hay conocimientos de los ciclos de la vida y el proceso de tiempo de los cultivos; según sea el clima se adaptan las semillas de la región, se cultivan los tipos de la cosecha para el año o el periodo también adaptados a las especies. Igualmente, la sabiduría del movimiento del cosmos y su aportación hacia a la humanidad, la explicación del cielo como el techo de la tierra, la constelación del cuerpo celestial y el desplazamiento del Sol donde ilumina su rostro y da el calor para la vida de los seres vivos. La vida sana es la máxima aspiración del ser humano, creer en el sagrado Padre por antonomasia, apreciarse a sí

mismo y su relación en el entorno, para considerarse ser íntegro de la cultura, gozando la buena salud y pensando el bien de todo para prolongar los años de vida. La vida crea una historia por los actos del cuerpo, que son hechos transitorios del individuo en el mundo. En cierto tiempo, la vida principia desde el nacimiento de la criatura, para la adolescencia hasta llegar a lo adulto, por sus actos trasciende el pasado, hace el presente y proyecta el futuro por humanidad. Así, la idea expuesta es la vida transitoria durante el proceso de la estancia, en equilibrio con la Madre Tierra, en comunión con lo colectivo, sólo así se disfruta la existencia, la permanencia plena y el respeto con todo lo que está en la vida y en la naturaleza.

En contraposición con el pensamiento occidental denominado *vivir mejor* de capitalismo laboral, que tiene estos atributos que conlleva a la vida de individualización encaminada al bien personal. Ésta es la filosofía política y hegemónica que ha trascendido como el modelo del pensamiento y el canon impuesto para todos los seres humanos. Esta filosofía está inmersa en la lógica formal del europeísmo, que ha colonizado e indignado a toda la humanidad y culturas que se ha impuesto para el dominio mundial. Su manera de pensar es invadir al resto de los pueblos del mundo y esto implica una colonización social, que desacredita a las demás como culturas inferiores, minimiza las lenguas, discrimina a la persona, horroriza la vida. Asimismo, el vestido folclorizado, desvalora el trabajo y excluye el pensamiento. Además, la filosofía occidental es culturalmente dominante, argumentando tener más éxito en riquezas para el bien personal. La obtención de la riqueza consiste en la explotación de la clase obrera en el mundo y el usufructo de la naturaleza. La política del capitalismo es la creación de plusvalía desde la explotación de los países de la periferia occidental. Esto es, para la obtención del capital se crea un sobreprecio para bien de la clase de la élite, con el poder económico se desplaza la vida humana y se limitan las oportunidades de trabajo impidiendo el desarrollo de las naciones. El europeo obtiene el poder desde la economía y la fama entre los ricos, que conlleva al dominio al otro y que causa exclusión social. Por ello, el concepto de vivir mejor pre-

tende situar a la vida en progreso constante y por ello la búsqueda de los bienes de forma inconsciente. Así, los recursos económicos incitan a la acumulación de bienes materiales e induce a la competencia entre la élite del poder económico mundial. Esto conlleva a medir el poder por la economía y excluir a las economías de bajos recursos como los países del Tercer Mundo. Así, el occidental tiene esta visión de generar riquezas sujetándose a la tecnología creada por él, para explotar a los recursos naturales, que ha sumido a la sociedad en la desigualdad en todo el mundo. Por la explotación de la naturaleza ha surgido la contaminación ambiental, el planeta está en peligro de desequilibrio en su ciclo natural por el calentamiento global, lo que provoca el deshielo en los polos norte y sur.

En conclusión, el poder del capital occidental es el depredador de la humanidad, que está desbastando los recursos de los países en vías de desarrollo. Sin duda, mientras hay mayor consumo de los recursos naturales, habrá mayor aumento del capital en los países ricos; pero incrementa la pobreza en la sociedad mundial. Por consiguiente, el mayor uso de abono químico en los cultivos causa la esterilidad del suelo en todo el planeta. Esto es, el desarrollo y la filosofía occidental crean una especie del bien individual, que conlleva a actuar con imprudencia frente al otro, que piensa desde lo eurocéntrico y concibe al medio ambiente con lo antinatural. De este modo, el europeísmo tiene esta cualidad de actuar con el corazón áspero, sin perder de vista que la razón es generar riquezas, explotar a la naturaleza, exprimir el trabajo al obrero y destruir la cultura humana. Con la mentalidad de extraer ganancias explotando los recursos naturales y apoderándose de los bienes de la humanidad.

### **El florecimiento de la cultura del *bats'ivimik***

*Li bats'ivimik* es un ser de vida y cuerpo, compuesto de carne hecha de la masa de maíz, que da sustento y vitalidad a la forma de mirar, sentir, razonar y hablar. Por ello observa a la naturaleza con el propósito de identificar las imágenes, entender con sensibilidad a las especies, reflexiona a los orígenes de los reinos y

proporciona los nombres con la palabra, con la que dialoga con ella a cada cosa para el trato común.

El hablar constante del nativo con la naturaleza es el florecimiento de la cultura genuina de pensar, donde conversa con el otro sobre el tema esencial de la sombra y explora dialogando con la sensibilidad del ser intrínseco y extrínseco de la vida natural. Don Andrés González coincide con la idea respecto a la hechura de origen sagrado, escudriña la obra de su cuerpo, pensando siempre en su labor de cultivar y el cuidado para el crecimiento del maíz en la tierra maya, que considera a la planta de la originalidad de ser con la naturaleza desde la creación. El maíz germinado ahí principia la cultura que se aprecia tanto en el pensamiento maya. Con la consciencia clara de que el sustento es una vianda nutritiva para el cuerpo, que se cultiva en la fertilidad de la tierra, en un suelo del humus de las hojas en la zona maya. Así, el *bats'iviniik* está convencido que radica en los altos de la tierra (hoy los Altos de Chiapas), donde tuvo florecimiento en el comienzo de la tierra virgen; según el testimonio ancestral es la fuente genuina del ser maya, que pobló en la tierra alta de Chiapas.<sup>24</sup>

En la versión familiar menciona que no había otra población más que la gente originaria, quien formó una pareja de hombre y mujer, que engendró al otro nuevo ser oriundo en otros lugares de la tierra alta. Se considera la zona mayense donde el Padre había mandado a los personajes endiosados, que obraran y hubiera una vida humana, donde había abundante agua de la región y el calor agradable para vivir bien, un sitio previsto para que habitaran felizmente los hombres y las mujeres de origen vegetal.

Por ende, don Tomás Vázquez Arias, del municipio de Chenalhó, sostuvo que el *bats'iviniik* fue quien conoció por vez primera la tierra virgen y la luz del día. Con afirmación fue el primer andante con todos los privilegios, en el cual desarrolló la sabiduría y el trabajo que realizó en la tierra, con la consciencia

<sup>24</sup> Don Andrés González del Paraje Unenaltik, Larráinzar, aseveró que el maíz es sagrado por ser de origen divino, nuestro alimento básico desde el principio. En abril de 1995.

de la utilidad en el cultivo para el consumo. Después del maíz, aparecieron el frijol, el chile, la calabaza y diversas verduras de la región para subsistirse.<sup>25</sup>

Por el principio natural de la planta, el *bats'ivínik* cree ser la hechura de ella, que se autonombra como el hombre originario, y por haber llegado primero a la tierra de los Altos, que nadie había ocupado y trabajado para el bien común y por haber cultivado primero esta tierra, con la concesión de radicar como hombre nativo. El anterior de todo quien contactó a las montañas, tuvo la opción de ser el distinguido de esta tierra alta y baja, del cual descienden los hombres y las mujeres que viven hoy para sostener el pueblo.

Indiscutiblemente, el pueblo originario proviene de la matriz mayense, que conforma la cultura enraizada de la región yucateca; y que consecuentemente se diversificó creando sus propios retoños en el sureste de México y de Centroamérica. El originario llegó a los Altos de la tierra para procrear la sociedad y prevalecer la sabiduría originaria. En la expresión lingüística tiene algunas palabras entendibles del maya actual de Yucatán, por tener el mismo tronco lingüístico. Sin duda, las narraciones de algunos ancianos recuerdan que la raíz está lejos de ellos, pues se dirige hacia el suroeste de los pueblos, conocido como el verdadero núcleo del origen de la sociedad maya.

El hombre auténtico de este lugar fue próspero y labró la tierra de los Altos, que aún ocupan hoy las zonas baja y alta de la tierra. Esto es, la sociedad desarrolló la raíz a través de la cultura creando algunos cambios de palabras de la lengua y se extendió con éxito la sabiduría originaria, considerando que no había tantas mezclas con otras culturas, con respecto al origen vegetal fue su carne para hacerse originario y el genio de la vida por su vitalidad natural. Esta nueva sociedad fue formada de la naturaleza y del saber auténtico de los pueblos. Con este origen legendario el *bats'ivínik* surgió desde la sociedad primigenia, como la semi-

<sup>25</sup> Profesor jubilado, Tomás Vázquez Arias del municipio de Chenalhó, dialogó que el *bats'ivínik* fue quien se relacionó por vez primera a la Madre Tierra y la trabaja para el sustento. Abril de 2001.

lla que brota en la tierra de alta fertilidad, comparándose de semilla de la ceiba se cae en el suelo fértil, que germina y se desarrolla hasta el florecimiento de otros frutos generativos. Por supuesto, el fruto de los árboles se convierte en semillas para generar nuevos retoños en el suelo, crecen elegantes para transformarse en árboles en los Altos de Chiapas.

Ciertamente, los pueblos que radican en las zonas alta y baja del estado de Chiapas son los *bats'iviniiketik* de hoy que viven entre comunidades y hermanos de otras lenguas, que son de la misma raíz mayense y hablan algo diferente como los tseltales, choles, tojolabales y otras lenguas que conforman la raíz. Esto se dio por la separación de las familias hace varios milenios que han transcurrido tiempos y contactos con otros pueblos mesoamericanos.

Ahora, los pueblos son conocidos antes y después de la llegada de los aztecas que fueron dominantes hacia ellos. Más tarde, el advenimiento de los españoles donde hicieron invasiones de las tierras e impusieron nombres toponímicos de los pueblos, como en Larráinzar que tenía el nombre original *Sakil Ch'en*: (la cueva blanca), Chamula (lugar donde murió una mula), *sots'le'm* en Zinacantán (la zona de los murciélagos), Chenalhó (la cueva donde brota el agua), Pantelhó (el lugar donde se hervía el agua), Huixtán (el cerro de la cal), etcétera. Ellos son los *bats'iviniiketik* que prosiguen el existir hasta la actualidad, que preservan sus propias raíces, costumbres y tradiciones y prosiguen a través de la enseñanza de los padres a los hijos. En la lengua *bats'ik'op* persiste la manifestación de las ideas en la sociedad, sólo que existen algunas palabras que se distinguen y no obstaculizan la comunicación entre los pueblos.

En las lenguas de cada pueblo hay una comunicación para la convivencia de las comunidades originarias de la zona alta; así se escucha la expresión de cada pueblo en la conversación cotidiana de las personas. Como parte de la vida social, los hablantes conversan de los orígenes como algo normal en la enseñanza colectiva; así mantienen la cultura del ser del pueblo, lo que ven en la naturaleza comparten la visión, la sensibilidad de la vida, el pensamiento de sus labores, la observación del cosmos, la interacción de la manifestación cultural. Sólo así las personas

tejen ideas históricas y el presente, gozan la vida en el momento y aspiran mejorar el bien en el porvenir.

Esto es parte del pensamiento *bats'iviniik*, que ha exhibido desde el origen de la sociedad que ha permanecido hasta el presente. Este pueblo ha sido procreado durante varios milenios, que figuraban las raíces para los retoños de su multiplicación, con una genealogía florecida de la especie diversa por su color y tamaño, con la personalidad distinta que los otros grupos de la región mayense. Con la semejanza de los pueblos tseltales, choles, tojolabales, mames, kakchikeles, mochos, entre otros. Todo ello, la multiplicación fue el producto de la creación del nuevo brote humano, que ha persistido a partir del comienzo de la vida. William J. Folan expone una breve versión del fraccionamiento de los pueblos de la zona maya. “Tal fenómeno pudo haber contribuido también a la separación de los grupos cholanos y tzotziles de la rama gran maya alrededor del año 500 d. C.”<sup>26</sup>

A partir de este origen surgieron los pueblos originarios con sus propios sistemas de vida; así como a los *tseltales* de hoy tienen el territorio de límite con el uso de la mirada desde los horizontes de la naturaleza de cada pueblo: Ocosingo, Oxchuc, Chanal, Chilón, Tenejapa, entre otros municipios. En la cultura nativa se limita el territorio común con la mirada para permanecer y consolidada la homogeneidad social y la lengua, que ahora se conocen varios pueblos originarios en el estado de Chiapas.

De tal manera, los pueblos mantienen el colectivo origen y el pasado histórico, en el marco cultural y lingüístico tienen esos aspectos que los unen. Sin lugar a dudas, la forma del pensar es coincidente de la expresión de las ideas, lo que saben y hablan con las palabras de manera similar de los términos que significan lo mismo y por ahí varían algunas palabras por el antiguo distanciamiento.

De modo que los pueblos de Chiapas provienen de la sociedad oriunda maya. En casi toda la extensión geográfica del estado son del mismo principio, salvo a los zoques del mismo estado proviene de tronco lingüístico mixeano. Sin embargo, el

<sup>26</sup> William J. Folan, *El cenote sagrado de Chichén Itzá*, p. 14.

mismo tronco lingüístico mayense tienen algo en común en sus actos de sentir la vida, el dialogar con el otro y el contacto con la naturaleza.

Estos pueblos están habitados en diversas partes del territorio chiapaneco. Por ejemplo, el *bats'ivínik* ocupó hacia la zona alta y baja, junto con la sociedad tseltal de los diferentes municipios, y más tarde emigraron en busca de la tierra baja de la zona de Ocosingo, por ser la tierra caliente para el buen cultivo de maíz, frijol, calabaza, frutales, etcétera. Mientras la zona alta es fría, se ve notoria la carencia de los cultivos por el clima y el maíz no se puede cosechar dos veces al año por la zona alta de árboles coníferos.

Si bien, el clima caliente de la zona baja, la mayor parte están ocupadas por las fincas de algunos mexicanos y extranjeros ricos, por las crías de ganado, la producción de café y de frutales de diversas clases. Don Reynaldo Ortiz Moreno conversó de los latifundios de la zona de Simojovel, que comenzó generalmente desde la época de la Colonia y en el gobierno de Porfirio Díaz hubo una oferta de la venta de terrenos en el país. En Chiapas se posesionaron de las tierras *bats'ivíniketik*, los pueblos tseltales y de otros pueblos en el estado. Con esta situación del apoderamiento de los latifundios iniciaron la escasez de las tierras de cultivo de familias nativas. Ésta es parte de la causa de la pobreza y la migración de las familias a la zona de Ocosingo y la región de la frailesca. En esos lugares conviven familias de distintos pueblos, que está causando la mezcla de lenguas del mismo origen y la conformación de la nueva comunidad social. Todo esto ha significado recordar el pasado histórico, un cambio de vida y la creación del habla diferente por la nueva residencia geográfica de las familias.<sup>27</sup>

De alguna manera es motivo de la mezcla de la identidad *bats'ivínik*, por el contacto con otras lenguas y culturas, y se crean

<sup>27</sup> Don Reynaldo Ortiz Moreno, radica en el municipio de Huitiupán. Dialogó, ¿por qué la existencia de las fincas de la zona baja de Simojovel? Y como consecuencia es la escasez de nuestras tierras de este lugar. Abril de 2002.

nuevas familias por la conformación de pueblos distintos. De todas maneras, las personas pueden diferenciarse por su origen ancestral, la organización social, el territorio de la comunidad y el valor de la cultura de su origen. Igualmente, la historia de los pueblos de Chiapas fue semejante al hecho del contacto de las culturas de los pueblos con la presencia de los españoles y mestizos en la actualidad. Dicho contacto de las dos sociedades está habiendo cambios de culturas y lenguas de las generaciones nativas de Chiapas. El profesor Enrique Ruiz Arias justifica la idea cuando habla de la actitud de la juventud actual, que la mayoría es bilingüe que expresa las dos lenguas tsotsil y el español. El caso del municipio de Chenalhó es su pueblo, comentó de la llegada de los españoles que procrearon a los mestizos en la cabecera municipal.

La actitud de los mestizos con los nativos fue una violencia, con el maltrato de la población de este municipio. Por ejemplo, el *bats'iviniik* fue desplazado y enviado al sitio de la serranía donde se da poca cosecha. A partir de ahí surgió parte de la pobreza de las familias. Desde ese momento empezó la imposición de la cultura ajena. Así como la lengua y la creencia religiosa nativa fue desplazada al catolicismo, la lengua castellana fue obligada a aprender a la gente, que hable el español si quiere defenderse de los maltratos e insultos por los mestizos de este pueblo, cuya imposición de la lengua castellana con la gente está provocando la pérdida de la lengua tsotsil por parte de los jóvenes. En la cabecera municipal y en algunas comunidades había buenas tierras para el cultivo que fueron ocupados por los mestizos para la construcción de habitación y en las fincas de la tierra baja está más fértil para la siembra. Esta situación de las fincas fue semejante a otros municipios y casi todo fue igual en el territorio del estado de Chiapas.<sup>28</sup>

<sup>28</sup> Profesor Enrique Ruiz Arias, hablante de tsotsil y español, originario de Chenalhó, profesor de educación bilingüe, explicó de la llegada de los españoles y los mestizos, en la cabecera municipal maltrataban a la gente. Así se observó de todos los Altos de Chiapas había mucha discriminación y explotación. Diciembre de 2001.

Por ende, la sociedad *bats'ivimik* ha sufrido cambios por la intimidación cultural y la causa de la migración por la carencia de la tierra en las comunidades y se van a las ciudades o al extranjero en busca de trabajo de peones para mantener sus familias. La imposición cultural surgió casi desde la llegada de los aztecas por las zonas altas y bajas, hicieron cambios de topónimos en los municipios y algunas comunidades *bats'ivimiketik*. Sin embargo, el problema fue peor con la llegada de los españoles y el despojo de tierras, el trabajo forzado y la pérdida de parte de la libertad de la población.

Todo el pasado colonial fue genocidio, que se ha quedado en la reminiscencia ancestral, que hoy nos lleva a la mentalidad de no ser libres, pero aún hay esperanza desde la perspectiva de vivir bien en las tierras originarias. Por ello, para el *bats'ivimik* hoy prevalece la sabiduría desde la educación donde se enseña el pensamiento originario, para que los niños puedan ser pioneros conscientes y sepan para restaurar su raíz milenaria. De modo que la educación proceda de la cultura nativa y se implemente en las escuelas oficiales, que se instruyan las ideas originarias; a fin de fortalecer el germen originario de la actualidad. Esta propuesta en el desarrollo de la cultura en las escuelas de gobierno nos parece imprescindible para los pueblos, pues pueden ser un espacio donde se enseña la cultura desde la educación en la lengua *bats'ik'op*.

Lamentablemente, las autoridades educativas poco se interesan en el desarrollo de las culturas en el Estado de Chiapas; más bien, sólo se quedan en las propuestas de los gobiernos de cada sexenio. Así, nos ilustra en el tercer informe del gobernador, el licenciado Patrocinio González Blanco Garrido, en 1991. Sostuvo que se debe “Atender en forma prioritaria a las comunidades rurales e indígenas, con atención especial a las monolingües, adecuando los planes y programas de estudio a las características propias para respetar y preservar las culturas de las etnias”.<sup>29</sup>

<sup>29</sup> Licenciado Patrocinio González Blanco Garrido, gobernador del Estado de Chiapas. El tercer informe de su gobierno enfatiza el valor de la educación rural, todo quedó a nivel de discurso político. En 1991, p. 9.

Esta propuesta gubernamental sobre la preservación de las culturas de Chiapas ¿lo cumplió en su sexenio? Cuya finalidad era la educación bilingüe y bicultural indígena. Tal parece que las propuestas de los gobiernos son buenas; pero mayormente sólo se quedan en los escritorios y no se les da seguimiento a dichos programas de los gobiernos. Así pues, la educación indígena de ese estado sigue con la rutina de la enseñanza de la lectura y la escritura en español, aunque en la fachada de las aulas bilingües se denomina: “educación bilingüe e intercultural indígena”.

Consideramos que es una obligación gubernamental para dar la prioridad de la enseñanza de las culturas de los niños originarios. Es decir, el niño debe aprender primero su cultura y su lengua, para integrarse al conocimiento de su origen y, posteriormente, la lengua y la cultura nacional; o sea, el niño debe identificarse como parte de la nación mexicana. Esta enseñanza es urgente en el campo de la educación en México. Sin embargo, en los estados de la República aún no existen planes y programas de estudios adecuados a las sabidurías originarias. Mucho menos la capacitación de los maestros bilingües dirigida a la enseñanza de las culturas y las lenguas. El proyecto de hoy es preservar las culturas y las lenguas, para que no se extingan las raíces de los mexicanos. Que por medio de la educación prosigan el valor de las culturas y el ser de los pueblos y se explore las filosofías de los pueblos originarios de México.

## **El descubrimiento de las necesidades**

*Li bats'ivimik* después de haber sido creado por el Padre, y auxiliado por los personajes endiosados, tiene la primera necesidad, el deseo de consumir la tortilla (*vajj*), pues el organismo debe ser alimentado por las plantas esenciales y alguna carne animal, un consumo para la vida del cuerpo. Ciertamente, el sagrado maíz (*ixim*) es el alimento básico, que le proporciona consciencia de vida, cuyo vegetal contiene la sustancia nutritiva, y de ahí fue formada su consistencia física considerada la esencia de la planta, pues está en su alma que se sujetó en el tiempo determinado. Este alimento, sin duda, le da el apetito y la emoción, le conmueve

al ser diferente de los demás seres, se caracteriza como parte de la naturaleza y la determina esencial para el existir. Él cuestiona cualquier sustento, ¿cuál sí? ¿Qué no y por qué? Con esto va acumulando el conocimiento epistémico de la vida, sin despegarse del semejante para dialogar sobre el descubrimiento de demás alimentos de origen vegetal y animal, así como su utilidad para las sustancias al cuerpo. Mariano López Ruiz vive en Zinacantán, sostiene que la planta sagrada (maíz) tiene un valor natural por su origen y por ser usado de la hechura humana desde el principio de nuestra humanidad. Por ende, la emoción por las semillas constituidos en colores que enaltece el corazón al observar lo blanco (*sakil*), el amarillo (*k'anal*), el morado (*tsajal*), el negro (*ik'al*) y el pinto (*tukumantik sbaik*); que son colores donde surgen los colores del medio ambiente de la región baja y alta de la tierra de Chiapas. Asimismo, los complementos básicos de la tortilla conforman lo que existe en el medio natural, éstos son: el frijol, la calabaza, el chile y las frutas que complementan la dieta de los que hallan en el campo. Estas dietas alimenticias son descubiertas por la satisfacción de las necesidades de la gente, desde el comienzo de existir para sufragar deseos para la vida humana.<sup>30</sup>

Esto es, el *bats'ivnik* tuvo que saber y descubrir el principio del quehacer para la vida, a partir del comienzo del ser de la gente surge el deseo del cuerpo para vivir en la tierra. Por ejemplo, la persona eligió un trabajo por la reminiscencia de su origen y con el contacto de su Creador empieza a preparar la tierra para conseguir las semillas de maíz y de más cultivos. Entre ellos la invención causada por las necesidades ¿cómo cultivar una semilla? Así, para sembrar la semilla se hoyo la tierra para depositarla con una herramienta creada por ellos, sujetándose al periodo de cada cultivo y el tiempo de la lluvia, con una tierra fresca y abonada de la propia naturaleza. Ya que una semilla sólo es posible germinar de la humedad en el suelo fértil que se brota la semilla o el gajo de alguna especie de planta y crece con esplendor. Sólo

<sup>30</sup> Don Mariano López Ruiz vive en el Paraje Elambo Alto en Zinacantán. Nos platicó sobre el valor del maíz y los colores que fueron hechas nuestra carne. Diciembre de 2010.

para describir la planta del maíz exhibe su belleza desde la germinación hasta el desarrollo que florecen las espigas, de sus gajos cercanos de la espiga nace el jilote con toda elegancia que nos muestra los cabellos amarillos y morados. Entonces, el segundo proceso del crecimiento es el elote que se desarrolla hasta macizarse de los granos, después se hace la cosecha del año para el consumo. Las características del maíz con las otras plantas, uno de ellos es la substancia nutritiva para el cuerpo humano, el aroma de las tortillas y el sabor del pozol que se bebe todo el tiempo. Sin duda, el sabor del jilote que es tierno o el elote provoca el apetito por su paladeo y la masa se bate con agua de manantial, se toma en jícara para satisfacer la sed. En fin, para la gente es un alimento natural comer una tortilla caliente echa a mano cocido en el comal, se consume con frijoles y verduras; que la tortilla también puede ser suave o tostada, que ha sido el alimento básico de la gente. Hasta la fecha es el sustento de la población y beber el pozol desde el desayuno, comida y cena, con el organismo satisfecho y el estómago nutrido para el cuerpo y el alma satisfecha para mantener con vida al cuerpo.

La necesidad de comer es una prioridad que hay en todos los seres vivos, en particular el *bats'iviniik* anhela el bienestar con ansia privilegiada por su origen, que el creador consideró a su creado que consumiera alimentos para solventar la vida, que el propio paladar le incite comer una tortilla exquisita o beber una taza de pozol. Don Bernardo Ruiz Urbina, originario de Ixtapa, nos dijo que vivir en el mundo es sentir hambre, la naturaleza de los seres vivos tienen deseo de consumir viandas. Con el metabolismo bien sano para la integridad física y mental, con la consciencia fortalecida juzga todas las cosas que observa, con el cuerpo compuesto del maíz y mezclado de los colores causa el color natural, de los que se hizo a la gente originaria, con la revoltura de los colores es la consecuencia de la piel morena por la masa elaborada. El color de la piel significó su composición y por la mezcla de las semillas y con esta naturaleza origina la aceptación de ser parte de la masa morena.<sup>31</sup>

<sup>31</sup> Don Bernardo Ruiz Urbina, habla tsotsil y español, originario de la colonia Nopal, Ixtapa; Secretario Municipal. Nos dijo que el maíz es nuestra

Por supuesto, el extracto de la semilla tiene que usar para sustentarse, pues sólo así se mantiene la nutrición y con la capacidad puede descubrir otras necesidades que están a su alcance, para satisfacer otras necesidades para la vida.

*Li bats'ivimik* desde su primera estancia de este espacio tuvo que utilizar la inteligencia para hallar más cosas que le favorecieran la vida. Por ello, él ha logrado cosas extraordinarias en su corta vida de este mundo, teniendo el éxito al conocer y nombrar todo lo que existe con sus respectivas características los denominó para distinguirlos, puesto que en el principio ha descubierto las penurias del estar en la tierra. Con el anhelo de adquirir conocimientos desde el comienzo de la vida originaria, algo real que se actúa de acuerdo a la elegancia de lo que está frente a él, lo que ve en su entorno. El hallazgo de las necesidades es experimentar todo lo que puede ser útil para el consumo humano, esto es, estar corroborando todas aquellas cosas que existen en la tierra. En el trabajo de campo, dialogamos con los señores Antonio Gómez Vázquez, Antonio Ruiz Pérez y Manuel Arias Arias, regidores de Chenalhó. Ellos platicaron cómo se descubren los sabores de los alimentos, con el gusto (*ya'iel ta ye*), la variedad de paladeos de los sabores, puede ser dulce (*chi'*) es exquisito al paladar o puede causar amargura (*ch'a*) y desagradable en la boca, o que le origine agridulce (*popoj xchi'il*) en el gusto de un buen alimento o simplemente salado (*ats'am xchi'il*) como el sabor de la sal. Todos estos paladeos son probados por el gusto, el cual utiliza este sentido para descubrir la variedad de nutrimento de la comida y para el sustento del organismo. Para él es importante descubrir lo desconocido, sólo así puede saber todo lo que está a su alcance y con firmeza explicarlo a las generaciones.<sup>32</sup>

Esto significa que el gusto ha sido un instrumento práctico para experimentar los sabores; por ejemplo: algo que le produ-

carne y sombra, el sustento básico de nuestro antepasado maya. Diciembre de 2001.

<sup>32</sup> Los regidores de Chenalhó son Antonio Gómez Vázquez, Antonio Ruiz Pérez y Manuel Arias Arias. Ellos conversaron cómo se experimentan los sabores de los alimentos para nutrir al cuerpo. Diciembre de 2010.

ce deterioro en el organismo, que tuviera veneno (*xchamelal*), el peligro sería para el cuerpo, aquello que le puede ocasionar algún daño en el organismo y podrá ser la muerte. Si esta hierba le causa daño por ser una planta no comestible; pero puede tener otra utilidad, entendida desde su aparición tuvo el destino de sólo embellecer a la naturaleza; más no para el consumo humano. Por ello, las plantas son identificadas por un grupo de curanderos, como aquellas que son útiles para la comunidad y las que son dañinas para el cuerpo humano. Empero, el *bats'ivínik* utiliza el gusto para halagar (*ya'iel smuil ta ye*), algo placentero para el bien y entiende, además, las cosas que le provocan daño en la digestión. Igualmente, el ser nativo usa otros sentidos para el descubrimiento de algo provechoso. Utiliza el tacto para palpar (*spik*) un objeto, con las manos toca para sentir algo que le pueda ser útil o que le provoque daño; así como el objeto tiene espinas prefiere no tocarlo para evitar una lesión en el tacto.

Don Manuel Hernández, de *Latsbilton*, el gran curandero del pueblo, habló ¿cómo se conciben las cosas para entenderlas? ¿Por qué se toca o se palpa para identificarlas? Con su gran capacidad y talento, percibe lo que se observa y lo que se cree por fe. El pensamiento va más allá de un ser sensible y la razón descubre lo incógnito a través de su cuerpo, con el tacto le facilita conocer al tocar el objeto; como prueba de ello, sabe mayormente lo que hay en la naturaleza, si la cosa es lisa o espinada, todo es probado por él. Gracias al tacto se le facilita sentir los objetos. Por lo que él provee antes de provocar un daño trata de no ser ignorante de lo que ve y siente, pero puede haber algunas plantas que están en su alrededor de las cuales desconoce su uso para la vida.<sup>33</sup>

En efecto, el tocar con las manos le provoca una sensación que le ofrece una información para identificar al objeto, conforme la utilidad que le ostenta. Esto es sensacional porque le ofrece idea

<sup>33</sup> Don Manuel Hernández Hernández vive en el Paraje de *Latsbilton*, municipio de Larráinzar. El curandero más reconocido en la actualidad a nivel municipio, por los resultados de sus actos curativos y el conocimiento de la naturaleza. Sin duda, él trasciende la sabiduría del mundo y el universo. ¿Cómo lo concibe a las cosas de la naturaleza? Diciembre de 2010.

del objeto mismo, definiendo la utilidad de él, con el fin de descubrir una nueva noción del objeto, lo cual es importante para el que piensa. Así, el tacto está para palpar todo el quehacer de la vida, cuya labor es tentar y revelar una necesidad ocasionado por el cuerpo. El tocar un objeto simboliza algo benéfico, pues se guía por este sentido para comprender la acción por medio del espacio. Todo ello, el tacto es un instrumento para sentir en la búsqueda de la solución de los problemas mientras existe en el mundo.

También, los ojos (*bek' satiletik*) son recursos para poder descubrir las necesidades que le pide el cuerpo. Doña Roselia López Paniagua, originaria de Jitotol, en la conversación dio su testimonio de fe a Dios y la función de la vista para captar la imagen de las cosas. De modo que los ojos son el foco y la guía del cuerpo. Los ojos están enlazados con la consciencia que funciona coherentemente, hacen que surja el juicio de pensar al observar el objeto que determina las características y el contenido; a partir de ahí denomina qué es una flor, una piedra, el polvo, una estrella, entre otros. Debido a que este aparato visual está puesto en la cabeza, los ojos se exhiben directamente a otros individuos, ambos se enfocan para identificarse cuando dialogan, ¿por qué existe la imagen? Por ejemplo, se puede caracterizar el cuerpo, cataloga el color de los ojos, el tamaño de la cabeza, el color del rostro y los rasgos de cada cuerpo. Con base en ello nace la calificación de ambos cuerpos; ya sea en forma negativa o positiva, es lo que se da de cada persona al encontrarse en cualquier circunstancia de la vida.<sup>34</sup>

En el pensamiento nativo, la vista es el sentido más prioritario en el cuerpo, generalmente está al frente para conducir la corporeidad, para lo cual se apoya en la mente con la razón realiza cualquier actividad. En todo momento el trabajo que ejecuta el cuerpo es dirigido con los ojos y la mente para actuar de manera firme en la labor del cuerpo. De tal suerte que los ojos son partes del cuerpo que se encuentra en el mundo y no puede

<sup>34</sup> Doña Roselia López Paniagua, de Jitotol, Chiapas. Ella habló de su conversión de la fe a Dios y la función de los ojos conducen al cuerpo para darle movimiento para la vida. Abril de 2003.

funcionar separado de él, más bien, sólo funciona de forma congruente para poder detectar cualquier fenómeno al que se enfrenta el cuerpo y poder definir el tipo de problemas. Asimismo, los ojos pueden presentar daños, por los accidentes de la vida, lo que provee desgracias de la visión. La vista sirve especialmente para identificar a la naturaleza, como parte de la solución plena a las necesidades; alrededor de ella están las cosas, algunas son para satisfacer el organismo y otras causan daños al mismo organismo; a la vez, apoya al cuerpo para hallar el bien y lo que es grato para gustar las necesidades del cuerpo.

Ahora bien, ¿qué es hallar una satisfacción de una necesidad? Para el *bats'ivimik* es *li stael* (el hallar) algo que le da gusto al sentir con el tacto, al probar con el gusto, al oír algún sonido instrumental o percibir algún aroma detectado con el olfato. Por supuesto, la vista identifica toda la imagen del mundo, lo que detectan los sentidos va relacionado entre sí para obtener la información de lo que hay en el espacio.

La delicia del cuerpo por la necesidad es un deseo muy profundo de la existencia del ser humano, no sólo en la sensación, sino también está en los órganos sensibles. La necesidad interna es inexplicable en lo objetivo; más bien, la sensación es intrínseca que se percibe en la emoción, como algo hermoso para alegrar sentimientos. Doña María Patishtán de Chamula, nos platicó que los jóvenes se casan a temprana edad, porque la cultura ancestral enseña a la juventud ser prudente para ser completo por su pareja, y por ello prefiere cumplir el sueño de complementarse de temprana edad. Es decir:

[...] el joven desde la edad temprana siente el amor a una mujer y para él es imposible medir el tamaño de la ternura que siente hacia su ser amada. De igual manera la muchacha quiere al joven para compartir la satisfacción de sus sentimientos. La costumbre es que el hombre no se comunica con ella, sólo con la mirada tranquiliza su emoción mientras que la mujer muestra la atención al joven para enamorarse ambos”.<sup>35</sup>

<sup>35</sup> Doña María Patishtán Licanchitom vive en la cabecera de Chamula, nos platicó que la juventud se une de temprana edad por la tradición que

Asimismo, el joven puede ser que se comunicó con ella, se vuelve inquieto, sólo se normaliza la emoción y se tranquiliza cuando logra contactarse con ella. Él siente una felicidad de continuar su quehacer diario por el logro del amor de la mujer. Por ello, él sabe que ha logrado el bien emocional, con el cumplimiento del propósito del amor es la finalidad del enamorado, y satisfacer el deseo de estar con ella para la complacer la vida. El joven piensa siempre que vivirá bien con su futura amada. Con el corazón tiene por seguro el logro de la necesidad de tener su complemento de vida. Sin embargo, si el adolescente enamorado no logra su objetivo, puede padecer una tristeza durante un tiempo, la desmoralización de su ser y sufrirá algunas consecuencias.

Todo ello, el enamoramiento del joven es considerado como parte de la vida, el deleite o la insatisfacción de la carencia de los bienes antes dicha. En cuanto al logro cree ser la simpatía dentro del aspecto moral, lo ve como la meta del éxito. Esto es, la sensación del placer de una necesidad íntima para el bien moral del joven.

En otro sentido de la vida, el gusto (*smuil ta ye*) puede ser el alimento que está dentro del regocijo, por lo que el deseo pide cada vez que siente hambre, insiste en la satisfacción de consumir un bocado. Por ejemplo, el comer una tortilla y el frijol, o alguna fruta de la región, le halaga el deseo del paladar. Así, el gusto es un órgano donde se identifica el sabor de los alimentos y los no consumibles; en donde se prueba la vianda rica por su sabor o la dulzura por la especie de las frutas. Además, un elemento puede ser amargo por el tipo de árbol, agrio por la especie de la fruta o la hierba del campo.

Don Victorio Vázquez García vive en *Yabtectum* y trabaja como médico tradicional para la curación de la población. En grandes rasgos nos habló de la función de los sentidos para distinguir

existe en nuestro pueblo. Ambos jóvenes se enamoran desde la mirada, los padres del joven piden a los padres de la muchacha para ver si aceptan ser parte de la familia y así se forma el parentesco de ambos jóvenes. Octubre de 2008.

la variedad de los alimentos. Él decía que el gusto detecta todo el sabor de los alimentos y la especie de frutas. Con esta clase de comida se valora el sistema alimenticio y la variedad de vegetales que le es útil para la nutrición del cuerpo. Igualmente, el olfato percibe el aroma de la vianda (*smuil ta sni*), el aparato dedicado para sentir el olor de los alimentos. Los frutos que existen en el medio ambiente son indispensables dentro de la vida, al ingerir cualquier comida tiene que utilizar el olfato para detectar si tiene buen sabor o es desagradable ante el consumo para la sobrevivencia. Nuestro entrevistado nos dijo que la gente percibe el olor apetitoso de los alimentos, donde se prepara para el consumo, aun los sentidos cumplen sus funciones para la colaboración y disfrutan la vianda para nutrir al cuerpo, con la vista se aprovecha para optar su calidad, luego se palpa para sentir la blandura, lisura o aspereza. Con el olfato se saborea el aroma agradable o desagradable. Finalmente, el bocado es probado con el gusto para disfrutar el sabor agradable. Con el olfato goza por sólo oler el buen alimento que está al alcance, se come por lo exquisito, con el sentir del alimento disfruta con todo el corazón.<sup>36</sup>

Con la labor de los sentidos, se experimentan los sustentos antes de ingerir, con esta peculiaridad del cuerpo es sentir y disfruta al consumo alimenticio, probando diferentes clases para estimular la sensación de consumir. Con mayor razón provoca hambre, con tal de nutrir bien el organismo. En efecto, el sentido del tacto detecta a los objetos, se huele el aroma antes de consumir cualquier alimento, que sólo así valora a la vianda que le ofrece utilidad para la sobrevivencia.

En este caso, los sentidos tienen la labor de hacer algo al cuerpo porque son las partes de un todo. De modo que los sentidos tienen funciones diferentes, como el olfato huele para disfrutar

<sup>36</sup> Don Víctorio Vázquez García es originario de *Yablectum*, Chenalhó. Es médico tradicional que usa plantas medicinales de la región para la curación de los enfermos. Él platicó cómo se perciben los sabores de los alimentos para nutrirse, que se utilizan los sentidos del cuerpo como medios de percepción para identificar a los sabores de los alimentos. Octubre de 2008.

el exquisito sabor de los alimentos, se prueba oliendo y se percibe el sabor hasta las profundidades del cuerpo, como el cerebro es retroalimentado por el placer del sabor; que lo distingue si el aroma es útil al organismo. No obstante, el daño puede afectar de alguna forma al cuerpo; ya sea de algún sabor desagradable que rechaza o se acepta para la nutrición del cuerpo.

Finalmente, el oído (*yut chikin*) tiene la función de distinguir el tipo de vibración con el aparato corporal. El saber escuchar diversos tipos de sonidos para la explicación del sentido del cuerpo. O sea, el oído distingue sonidos, que pueden ser graves o agudos, como la vibración del sonido de un violín, o puede ser el trueno del rayo que causa miedo por ser fenómeno natural que está en la categoría sobrehumana. La interpretación del ruido es catalogado por la mente para dilucidar si tiene algún beneficio para la emoción. No obstante, un ruido grave lo rechaza rápidamente la audición por la vibración escandalosa. Citando el caso de los Altos de Chiapas hay grupos de músicos de cada municipio, que se dedican a imitar el rock de la ciudad; según ellos es para alegrar a la población, sólo por tocar instrumentos que suenan graves provocan molestias en los oídos. Mientras el arpa, la flauta, la sonaja, la guitarra y el violín causan emoción en la fiesta colectiva en el pueblo. El gusto de los instrumentos es el placer de oír, que puede ser la música de la identidad de una población. Con la música se abre la emoción al corazón, que se motiva o se entristece por el tipo de letras, sólo por escuchar una melancolía desmoraliza el amor de la vida. Por ejemplo, el *bolom chon* es la música tradicional de los pueblos de los Altos de Chiapas, una música de danza municipal y regional, que causa emoción personal o grupal para manifestar la cultura y la expresión espiritual dirigida al cielo floreado, que representa al tótem del tigre floreado entre la luz y la oscuridad en el corazón del cielo. La música de *likan, likan tse'm* (despierta, despierta, señorita). Esta música es cantada por una serenata de enamoramiento de la novia, que se daba con los jóvenes de las comunidades originarias.<sup>37</sup>

<sup>37</sup> En los Altos de Chiapas hay grupo de músicos de cada municipio, se dedican a tocar diversos instrumentos en las fiestas patronales y el carnaval.

Todo lo mencionado, para el *bats'iviniik*, la música tiene sentido emocional, cambia el estado de ánimo de la persona, causa alegría o desánimo. Con la música se levanta el aliento de vivir, con el ruido suave es útil para la emoción, que alegra el corazón y la mente la percibe para su función al cuerpo, levanta el acto de emoción de cualquier tipo de estado de vida, halaga al ser humano escuchando el sonido de la música. Con el “son” del instrumento goza por el tono bueno que ocasiona felicidad, con el corazón sano y despeja a la mente más activa; que lleva a la función con capacidad para el cuerpo. La música entrelaza la satisfacción de los sentidos del cuerpo, con esa goza activamente a la vida, la euforia es la necesidad y el remedio para los sentidos, que forman parte del cuerpo íntegro para prolongar los años de vida. Dado que la vida es temporal en el mundo y hallar sentido regocijándose de su labor, con el corazón placentero es oír la música, con la sensación actúa el cuerpo y ánimo en la actividad física y espiritual. Con la plena satisfacción descubre el sentido de la vida, la cualidad humana debe radicar con halago, la armonía del corazón es el deleite y la coherencia en el habla, con vive con el otro jubiloso, consciente lo que hace en la jornada, con entendimiento en el sentido de la vida, con la razón actúa el bien de la vida y manifiesta dicha lo que siente y piensa.

Que son letras creados por ellos; según lo que acontecen de cada compositor de la música. Por ejemplo, *li Bolomchon* (el tigre animal) es tocado para la danza colectiva de cada municipio. Nadie sabe quién fue el autor de las letras y el año.



CAPÍTULO 3  
LA PERCEPCIÓN DEL  
MUNDO DEL *BATS'IVINIK*  
FRENTE A LA NATURALEZA



## El sentido de visualizar

La visualización de una imagen de algo en la naturaleza, en *bats'ik'op, li sk'elel* (ver) es el proceso de aprender una ilustración. Por medio de ella se hace un acto para desplazarse a la realidad de lo que se observa, que se tiene con el tacto. Además, el visualizar puede ser desarrollado mentalmente a la figura, lo que se considera abstracta en la visión, se puede caracterizar algo captado en lo visible, que se vea la representación por medio de la apariencia que se concluye como un hecho real. De modo que el figurar una imagen puede ser efectiva para comunicarse de manera ideal, abstracta y concreta. Desde el pensamiento originario ha sido común en la reflexión del conocimiento. Por ende, la visualización también es entendida como un arte para captar algo en los sentidos, con el fin de dignificar la imagen para trascender el pensamiento humano.

A pesar de la visualización también es entendida como la genialidad de captar algo con los sentidos, con el afán de encumbrar la imagen para dilucidar el pensamiento nativo.

Evidentemente, el *bats'ivimik* tiene una manera de visualizar cualquier cosa (*smelol sk'elel*) como lo hacen otros seres humanos, y sólo varía en cuestión de la interpretación, más en la praxis que lo ideal, enfatiza el sentido de ver nombrándola en su lenguaje. De acuerdo a la exégesis trae consigo desde la raíz maya otros retoños que tienen algo en común por ser parte de su integridad ontológica de vida. En la concepción del *bats'ivimik* el sujeto suele ser el que actúa para el objeto, el que determina con el otro existente en su entorno, como el producto de su obra, que no se iguala como él, aceptándolo con armonía para el uso en el trabajo, que él convive, según sea su naturaleza. Así, el primero utiliza la función de la vista para concebir bien al otro, se emociona aceptarlo, lo contempla con el entusiasmo por ser un sujeto sobre la tierra. Por ello, don Pascual Gómez Pérez, originario de Zinacantán, cedió esta opinión: “Primero utilizo la vista para demostrar cómo mis ojos captan las plantas, los animales y

los cerros, que se valoran como seres existentes y sagrados por ser ellos el origen de la naturaleza”.<sup>1</sup>

De tal manera, que el originario discierne tal cosa, al apreciar la imagen por medio de la vista se sensibiliza y acepta de todo corazón y expresa el deseo de convivir con ella. Con esta afirmación lo declara con ánimo y la belleza por captar con la vista. Él tarda en percibir hasta un par de minutos, mientras goza con la sensación de la hermosura, en los ojos que tanto desean la imagen desde la observación. Esto es, la visión es un estímulo que halaga por la lindeza del paisaje; se acerca para conocer las partes de un todo y nombrarla en la lengua *bats'ik'op* para distinguir la característica del sujeto u objeto, que se hace hincapié en apreciar de tal cual su contextura.

No sólo se queda con el saber de las partes, sino que también disfruta en el uso del tacto para palpar, sentir la suavidad o aspereza, si es que se trata de un objeto duro. Con semejanza de las plantas, se acogen en las manos y si es posible se olfatea. Que huele con la curiosidad de saber el buen o el mal sabor, lo que lleva a salirse de incertidumbre sobre el tipo de plantas del monte. Sin duda, la flor de cualquier color impresiona por la beldad, lo que nos lleva a oler para satisfacer el deseo de distinguir sabores.

Hay familias que siembran flores alrededor de la casa para embellecer la habitación donde viven. Con la intención de dar buena presentación del hogar, que puede ser la mata de la rosa, *li k'oste'* (la flor rosa) o *li ech'* (el tecolumate), que crece colgado en los brazos del árbol de roble. Estas flores se utilizan para el ritual en curaciones o en fiestas patronales. O sea, el curandero las usa en la sanación de una persona, que decora el altar en ramas y sobre ellas colocan las flores alrededor; adentro riega pétalos de rosa y otras enrolla en el arco para la estética del ritual del baño de curación. No obstante, la utilidad de las flores puede ser para embellecer la choza; también aportan néctar para la

<sup>1</sup> Don Pascual Gómez Pérez, originario de Zinacantán, el conocedor de la naturaleza, se le preguntó cómo se concibe la imagen de las cosas para reflexionar? Abril de 2003.

vianda de algunas aves (colibrí) y que convivan con las plantas; ya que las flores algunas son útiles para el bien y la curación de enfermos. Por si fuera poco, las plantas y las flores pueden ser la alternativa de sanidad y que apetezcan la vida de las familias. O más aun, las flores pueden ofrecer gustos de algunas personas que aprecian a la naturaleza. Queda entendido que los ojos funcionan para la exaltación de la naturaleza, está al día para el cuerpo, conduce para el movimiento al trabajo, existen cosas donde ponen mayor énfasis y otras no tanto, dependiendo el tipo de imagen que enfatiza a la vida del cuerpo.

Dándole el valor de las flores ofrecen fragancia, el cual se inhala por la nariz hacia a los pulmones y se recupera con la buena respiración; mientras la esencia de la flor es parte de la vida que retoma el alma. El perfume va al cerebro y refresca la mente, algunos ancianos recomiendan recetas de vida. Por la elección del curandero encomienda algunas hierbas para limpiar el cerebro humano, por sólo inhalar la flor purifica la respiración en los pulmones. Esto es, la planta ofrece alguna curación para la gente, con la mente refrescada funciona mejor para la vida y el trabajo. En este sentido, la fragancia por sólo haber olida la flor, se siente mejoría y hace bien en la labor del día. Don Agustín Hernández, originario de *Bayalemo'*, conversó que "*li ch'u'lel ts'i'lel* (la hierba de espíritu) es utilizada por la gente para purificarse por su fragancia, principalmente cuando sienten algún mareo por exceso de trabajo, se acude al lugar donde está plantada y al paso de cinco minutos siente un pequeño alivio por la frescura de la hierba".<sup>2</sup>

Los ancianos hablan que inhalar la flor perfecciona en algo al pensamiento, asea el cerebro y mejora la articulación de la mente. Por supuesto, el aroma es una sustancia que puede ofrecer la felicidad desde el sentir espiritual, que otorga la respiración sua-

<sup>2</sup> Don Agustín Hernández Hernández, originario de Bayalemo', Larraínzar. Es sabio por el conocimiento de las plantas medicinales. Por el "don" conocía infinidad de plantas y los efectos para la salud. Nos decía un día, la hierba *li chuajil ts'i'lel* es muy útil para curar mareos por el exceso de trabajo. Abril de 1997.

ve desde el campo para abrazar la vida. Con el aroma cambia la emoción y la alegría de los seres vivos, prospera la vida, también tiene una función sintomática para la existencia de los vivos. La perspectiva de los originarios es vivir más tiempo, con el valor de las ideas de sus antepasados, con más tiempo para recorrer la vida, su relación armónica con la naturaleza es causa de bien por el trato con la montaña es que inhalan el oxígeno para que vivan en común. Todo ello, la cohabitación entre los originarios y los montes, así como la existencia más pura que ofrecen las raíces, el tallo, el gajo, las hojas, la flor y el fruto. Con mayor insistencia, el *bats'iviniik* disfruta la presencia de los bosques y los cerros, que proporcionan el aliento de la vida. Inclusive, los cerros brindan energías que filtran de las cuevas y de las piedras para la existencia de los seres vivos. Con esta realidad viviente, los originarios ofrecen el corazón por la vida natural, la conformación entre la existencia física y el gozo espiritual por su origen ontológico como ser humano. El organismo percibe la vitalidad por el aire, a través de la piel es que penetra en el cuerpo, con la frescura alienta los pulmones y los poros, donde filtra el aire para la vida y desde el corazón da toda la integridad del cuerpo. Los cabellos gozan por la maniobra del aire; igual los ojos disfrutan por la percepción de la hermosura de los bosques. Con las manos palpan a las hierbas con sensación de que le resucitan la vitalidad del cuerpo. Con el gusto siente el sabor de algunas plantas comestibles que nutren el cuerpo. Con la audición escucha el ruido de la naturaleza en el que percibe los ecos del viento de las montañas.

Con el olfato huele a las plantas y los frutos comestibles del campo; con mayor razón, el oxígeno más refrescante proviene de las montañas, que penetra en la respiración para la vida y los árboles por sus hojas transpiran frescuras para los seres vivos. Doña María Socorro Hernández es curandera de Zinacantán, nos comenta que poco se enferma por inhalar un aire puro de la zona, el cuerpo se fortifica con el organismo sano por vivir en las montañas, con el aire limpio preserva la salud y prolonga la vida en el campo. Por ende, ella habla de su experiencia. “Cuando voy al campo, aunque me sienta mal, me levanta el ánimo cami-

nar en el monte, con la mente sana me siento bien durante la jornada del día, con felicidad y deseo de vivir en las praderas, contactándome con el medio ambiente”.<sup>3</sup>

Todo lo anterior, la relación del *bats'ivimik* con la naturaleza, como parte de la manera de ser de la vida y ver el mundo; así como su convivencia en armonía es lo que prospera la existencia en comunidad. En efecto, en la vida en el campo existe el trato antes de ejecutar cualquier acción, los sentidos perciben, distinguen la presencia del sujeto y objeto, discernen la función del mundo y comparten la solución de los problemas sociales y naturales.

### La percepción para sensibilizar

La palabra sensibilizar en latín es *sensibilis*; mientras en *bats'ik'op, li yutsil snopel* (la sensibilidad de sentir y pensar), con una percepción estética de captar intrínsecamente sensible a algo que se apetece hacer en la vida. En español del verbo sensibilizar es una percepción de pensar, por lo cual, el sentimiento es fluido desde la emoción de la mente al cuerpo, que se invoca de la capacidad de apreciar algo de la vida, causada de la sensibilidad epistémica para construir el concepto. Así, la sensibilidad es el docto del conocimiento desde la percepción de lo sensible y estimula los sentimientos morales, estéticos, artísticos, psíquicos, etcétera. En fin, la sensibilidad es originada en el corazón del alma, que asocia a la consciencia para trascender a los sentidos.

Por lo tanto, la sensibilidad es algo que se percibe emocionalmente de parte de alguien que se sensibiliza el corazón, la persona que asume la importancia de algo brío, que lleva a la valoración de una cosa. El sujeto excita la sensibilidad física o moral, que trasciende a la sensibilidad de la vida. Así, lo sensible de percibir va del sujeto al objeto partiendo de su óptica que le transmite la sensibilidad de la imagen; ya que percibida desde la vista del *bats'ivimik* causa la sensación de sentir y pensar en la naturaleza.

<sup>3</sup> Doña María Socorro Hernández vive en la Cabecera municipal de Zinacantán. Ella cuida su vida por estar en el campo, donde percibe la energía de la tierra y la montaña. Abril de 2005.

La fuente de la percepción de la sensibilidad del cuerpo origina de la acción del corazón del alma, como consecuencia es la apreciación con amor lo que observa en su entorno. Por ejemplo, la fruta comestible por experiencia previa ocasiona dulzura por haber sido saboreada y vista la hermosura de la textura de su carne. A partir de la belleza surge la emoción del ser que aprecia, con el sentimiento aprehende la belleza de la flor, sentimiento que ha fluido desde el órgano sensitivo. Sin duda, el corazón del alma está en el fondo del ser donde se origina la sensibilidad del ser para sentir la conmoción, sensibilidad que provoca lindeza con la naturaleza, que puede ser un sujeto y objeto. De manera que, el pensar del sujeto con esta sensibilidad tiene características diferentes; por ejemplo, la felicidad o la frustración del cuerpo; puesto que el corpóreo sufre por los actos de la vida. Así, el *bats'ivínik* piensa al sujeto como el otro yo que existe en este espacio, lo respeta porque también tiene vida como él. Como cualquier ser que nace, crece, se reproduce y muere; que tiene ciclos generacionales de vida, que posee presencia y acción en la tierra.

*Li bats'ivínik* expresa esta idea del sujeto, como el niño pregunta a su padre ¿por qué existe este arbolito? ¿De dónde vino *li mut ch'ixtot* (el pájaro primaveral)? Con certeza responde la pregunta del hijo:

Este arbolito por naturaleza nace en el suelo, su medio natural y sólo puede vivir en el clima templado. Asimismo, acá en Tres Puentes Larráinzar escucha este pájaro *ch'ixtot*, es su hábitat o su medio ambiente, en el período primaveral canta de cada mañana para saludar al Sol. Esta ave habita en la zona templada por los alimentos, por el clima agradable, no se adapta en clima frío y poco en la tierra caliente. Así, el pájaro nace por esta zona, aquí crece con sus generaciones, se reproduce con la hembra para multiplicarse más y se muere en la misma zona para mantener su territorio natural. Cada ave preserva su terreno con toda la parvada en busca de la armonía de la vida por la abundancia de los frutos de los árboles.<sup>4</sup>

<sup>4</sup> Don Pascual Hernández Gómez del Paraje de Tres Puentes, Larráinzar, escucha el ave cantar por las mañanas, como la melodía de la naturale-

El diálogo del padre a los hijos ha sido constante para enseñar el respeto de sí mismo, con la familia, con la comunidad y con la naturaleza. Es decir, el niño aprende a apreciar desde pequeño todo lo que observa a su alrededor, como parte del conocimiento de la vida originaria. De modo que el padre enseña y responde preguntas de la juventud y, así sucesivamente, desarrolla cognición y las habilidades del pensar, lo que acontece en la vida, lo va descubriendo en el transcurso del tiempo e instruye los nombres de cada cosa de la naturaleza, la identifica conforme a su especie para poder distinguir a los sujetos y la utilidad de los objetos.

Todo lo que se observa surge de la sensibilidad por la apreciación, ocasionando la ternura desde la vista de lo que existe. Por ejemplo, las plantas presentan en el lugar donde están sembradas una serie de especificidades de su origen y su naturaleza, que conlleva a la búsqueda de la explicación. Dichos vegetales nos llevan a apreciarlas para la vida y para el trato, ocupan el sitio juntamente con el resto de los seres existentes. Todo ello, los seres vivos ambos comparten el valor de sujetos en el campo de la vida. De esta manera, el originario está consciente del valor ontológico de los sujetos; así como las plantas y los animales son seres y con la necesidad de apoyarse entre sí para proseguir la vida. Dado que sin el reino vegetal no habría vida por el dióxígeno (O<sub>2</sub>) que se respira para la vida; luego ahí se origina el agua (H<sub>2</sub>O), la fórmula que conforma el líquido vital para la existencia de los humanos, los animales, las plantas y los minerales

Don Antonio Hernández Pérez, de Chenalhó, el gran curandero del municipio, nos habló de los animales sagrados, algunos cooperan para el trabajo humano como el caballo o el burro de carga o algunos animales se alimentan del fruto del trabajo humano. Por supuesto, el animal silvestre como el venado come hojas de la milpa y las hierbas del cultivo. Se ha dado el caso, que el venado responde con un saludo alzando una pata delantera a la persona. Hay gente que habla al venado con armonía: “Gracias venadito, me estás saludando en tu lenguaje, come es-

za, a la vez marca el tiempo de la jornada está atento durante el día. Abril de 1990.

tas hierbas de la milpa, que lo mereces, puesto que estás en tu hábitat natural; ya que somos parte de la misma naturaleza”.<sup>5</sup>

Este símbolo de respeto entre la persona y el venado puede ser esencial de la comunicación de los que moran en el medio ambiente. Es claro pensar que ambos se necesitan por ser parte de la naturaleza; como el venado muestra un trato de saludo; un respeto mutuo entre la persona y el animal, que preservan el valor de igualdad entre los seres vivos.

Igualmente, el ave del campo convida su canto por las mañanas, algunas familias lo han utilizado para marcar el tiempo de amanecer, con esto se está enterado que marca la hora en la jornada de trabajo de campo; se confirma la comunicación de manera natural. El nativo agradece al ave que comparte el tiempo para levantarse. En cambio, el pájaro necesita al hombre para comer algunas frutas cultivadas por él, así como el aguacate y el maíz para alimentarse. Es decir, la persona y el animal, ambos comparten relación para la sobrevivencia y se unen a habitar en la tierra.

Con base a estas necesidades que hay entre los seres vivos existe la sensibilidad de estimarse el uno al otro. Como el *bats'ivínik* trabaja incansable para aportar a la sobrevivencia en la cosecha de campo, colabora con el corazón en su trabajo, hace todo para alimentar algunos animales, por donde vive se hace partícipe y su relación crea una armonía para la vida.

Este intercambio de labores entre los seres vivos deja entendido que sí existe el amor fraterno de la existencia, que usa el corazón para recibir con buen modo a las plantas y a los animales que son partes de la naturaleza.

Don Lorenzo Hernández, de *Latsbiltón* nos comentó que el canto del ave se escucha en la zona de los Altos de Chiapas, en los bosques de la zona temblada es su hábitat agradable. El ave

<sup>5</sup> Don Antonio Hernández Pérez vive en la cabera municipal del Chenalhó. El gran curandero en nivel municipio. Nos habló del contacto de la persona con algunos animales, que unos son comestibles y otros no se comen. Asimismo, hay algunos animales sagrados y otro poco, pero todos se respetan como parte de la vida humana. Diciembre de 2007.

se le escucha un canto así: *Choro, chirí, choro; ay, ay, tí; tí; rei, rei, goro, goro, yo*. Este canto de *chi'ixtot* puede ser interpretado en Español de esta forma: gracias, señor, gracias; bonito, bonito, día, día; rey, rey, alabo, alabo al creador. La otra explicación es: amigo levántate, amigo ya amanece, ya amanece; ya, ya; trabaja, trabaja, vete, vete haz comida. Este canto del ave primaveral para el anciano se puede entender de esta manera: la mujer escucha el canto de las aves por la madrugada, se levanta con ligereza, se quita las cobijas y poniéndose la ropa, se va a la cocina y prepara el desayuno para el hombre que se va al trabajo. Por ello, la gente gratifica el canto de las aves por haber ofrecido el despertar; con el corazón sensibilizado dice: “*kolaval yu'un ti ch'ixtote, li julav xa, chi bat xa ta ka'mtel*. La traducción al español se apremia ctérmino: gracias al pájaro primaveral, me despierta para madrugar e ir al trabajo”.<sup>6</sup>

En nuestra opinión, pareciera que no se puede dar una comunicación entre la gente y las aves, pero el trato que se ofrece entre ambos seres vivientes pone claridad en el encuentro, se entienden por ser parte de la naturaleza. Las aves, cerca de la casa de paja, se posan a cantar en cualquier rama del árbol, para que se perciba en los oídos de la persona, se confirma con esta palabra: *saku'm xa, och xa ta k'ej li mutetike* (ya está amaneciendo, los pájaros ya están cantando por el amanecer de este día).

¿Después de todo, cómo entendemos a la sensibilidad?

La sensibilidad está en el corazón, la imagen se exterioriza por medio de la palabra. En el núcleo de la oración está la parte más sensible, con las palabras regocijadas por el sujeto. Que todo acto proviene del corazón del alma, lo más precioso por la fluidez dentro de la acción del cuerpo, con una emoción de percibir lo bello en el interior del cuerpo y lo exterioriza con el gesto de la felicidad, lo muestra al corazón orgánico que palpita perfectamente y está en el seno de la expresión para distinguir lo bueno y lo bueno.

<sup>6</sup> Don Lorenzo Hernández Montejo vive en *Latsbillón*, Larráinzar. Nos platicó del canto de las aves y cómo entiende a la gente en la vida real. Algunas aves le marcan la hora en el día y el tiempo de trabajo. Noviembre de 2006.

Don Manuel Jiménez Pérez es otro curandero distinguido en Chenalhó. Conversó que la vida nativa desde el campo es la alegría en los quehaceres de la comunidad, la gente cuando sale el sol recibe el día con el corazón clamado por la felicidad, que se confirma con esta oración: “*kolavaltajek jtot, lok' xa ja sat ta jtojol, ta skotol osil balumil, jech k'usba chi a'mtej lek ko'on li li'i, jo'ot javakbum li slekital ko'one*”. En castellano se dice: muchas gracias Padre, ya salió tu ojo por nosotros, veo el ambiente y la tierra, en mi trabajo está feliz mi corazón y le das regocijo a mi alma.<sup>7</sup>

Después de la oración, el campesino empieza a trabajar confiado, desde las seis de mañana mide una tarea con la vista a las cuatro esquinas. Hoy mide la tarea con un lazo delgado (*xch'ojonal k'amtel*), comienza a trazar la tarea de dieciséis brazadas, según la condición del campesino le es fácil la tarea completa para avanzar la limpia de la milpa.

La persona disfruta la vida en el trabajo de cada día, que labora durante la semana sin quejas de cansancio. Con su gran fortaleza, termina la tarea entre las dos a tres de la tarde, la hora que empieza el descanso por haber concluido una faena propuesta a la media. El regreso a casa, depende de la distancia, que se da el caso, camina de horas por la lejanía. Empero, si el trabajo está cerca de la casa reposa más tiempo, conviviría más con la familia, junto con la esposa y los hijos cenan para disfrutar la noche y el reposo, al siguiente día continúa la misma rutina laboral.

Este hábito de la jornada lo pasa jubiloso, con el buen sentir del corazón, sin preocupación de su actividad de cada día y con el apoyo de la familia. En este caso, el corazón del alma está más allá de la función del cuerpo; con el corazón bueno es por la acción de la sensibilidad, en constante comunicación con el Padre. Mientras el alma recibe la alegría, vive con una estima agradable, con la sanidad física, mental y espiritual, exhibida en los actos y desde las palabras que notifican la emoción con los semejantes. Por ello, la inteligencia de la felicidad es precisa

<sup>7</sup> Don Manuel Jiménez Pérez es otro curandero muy reconocido de la cabecera municipal de Chenalhó. Platicó cómo es la vida en el campo y la expresión desde el corazón visto desde la naturaleza. Diciembre de 2008.

y demuestra exponiendo las ideas; con las palabras exhibe la felicidad de la vida.

Don Tomás Vázquez Arias es profesor jubilado y gran sabio de la cultura del municipio de Chenalhó. Nos dijo que la felicidad surge en el corazón del alma, *xkuxet ko'on* (está feliz mi corazón) y el alma (*ch'ulel*) es la acción que ofrece al cuerpo, para que el corazón órgano funcione coherente, que haya halago, tranquilidad en el cuerpo y perciba viveza y vitalidad de la carne, sin padecimiento porque en los actos del habla están las pruebas. O sea, el corazón del alma se encuentra en mejor condición en su función, donde el individuo demuestra los mejores actos con sus semejantes. Esto es, el cuerpo trabaja bien con el alma, con la felicidad mantiene la tranquilidad al cuerpo. Cuando la persona tiene el corazón triste, entonces el alma suele separarse del cuerpo y éste va a la muerte, por sólo la tristeza del corazón agota la vida. Ya que el individuo en presencia del corazón del alma emocionado sí está feliz y una existencia con plenitud. Mientras, el alma que está más allá del cuerpo tiene la plenitud, lo cual no se puede observar con la vista, se siente con el cuerpo cuando se emociona en el momento más tierno de la vida. Por supuesto, él sostuvo la idea de estar alegre en la vida para mantener la salud. “La felicidad del corazón del alma es la sanidad del cuerpo, en el acto de la persona se exhibe júbilo, porque el cuerpo manifiesta la plena capacidad en los movimientos, con el corazón órgano palpita sin descanso mientras vivifica al cuerpo. Cuando hay cercanía del alma al cuerpo y se da la separación, el órgano no dará buen impulso de la sangre en las extremidades del cuerpo. Ya que cada órgano tiene su propia función para mantener vivo al cuerpo, con toda la composición habría una vida sana y feliz. La persona disfruta la vida y la existencia como el ser humano piensa bien y goza lo que hace en su trabajo”.<sup>8</sup>

<sup>8</sup> Don Tomás Vázquez Arias es originario de Chenalhó, profesor jubilado de Chiapas, tiene el amplio conocimiento de la vida y la cultura tsotsil. Nos conversó de la vida feliz del ser humano y la belleza de hablar desde el ser de la persona y a la naturaleza. Abril de 1997

Asimismo, el cuerpo tiene su propia manifestación, que actúa a través de la constitución. Por ejemplo, las manos, los pies, el cuello, los dedos, la cadera, los sentidos, etcétera. Todas ellas tienen sus propios actos para mantener al *bek'tal-takupal* o el cuerpo entero.

Las particularidades del cuerpo interno y externo son guiadas por medio de la acción del corazón del alma, para que el cuerpo tenga vida plena, su mejor virtud está en la vitalidad del movimiento y así los órganos intrínseco y extrínseco funcionan perfectamente en el cuerpo. Esto es, la señal de la vida está en constante actividad y la emoción en el pensamiento. Esta acción de los órganos y las extremidades del cuerpo simbolizan que están vivos y sanos; gracias al corazón del alma ofrece la hermosura para mantener bien el organismo, junto con un estado bienaventurado en sus acciones. Esto significa la sanidad, a través del corazón del alma se hace el bien y se brinda el buen estado de la felicidad, con la sensibilidad en los quehaceres, como una vivencia preservada desde el tiempo remoto. Así, la felicidad del cuerpo se exhibe ante el mundo.

El contrario es la infelicidad que surge por infinidad de problemas familiares y sociales; así como sucedió en la época colonial en nuestra América. William Holland expresa algunas ideas en lo que respecta al maltrato en los años setenta en Chiapas. “Eran notorios los abusos, los malos tratos y la explotación que sufrían los indígenas por parte de esos individuos opresores [...] Si el indígena prefería resistir, el ladino lo golpeaba hasta someterlo y convencerlo a hacer el camino de varios días hasta la finca”.<sup>9</sup>

En el diario de campo también se corrobora la misma versión, que la gente nativa comenzó a sentir ese odio a sí mismo y lamentar la vida, porque veía que las cosas vitales eran difíciles de hallar, como los alimentos; ya que no podía sembrar donde él quería, sino tenía que pedir permiso a sus supuestos patronos.

Desde la época colonial, la sociedad originaria empezó con la pérdida de la felicidad del corazón que hasta hoy se manifiesta en Chiapas. Es decir, los ladinos decían que los indios no son

<sup>9</sup> William R. Holland, *Medicina Maya en los altos de Chiapas*, p. 36.

amorosos con sus semejantes y son perezosos en sus trabajos, los cuales son argumentos falsos que no tienen justificación y argumentan negativos para desacreditar las culturas nativas. Incluso, los mestizos de San Cristóbal de Las Casas decían en repetidas veces: ¡Hay que tenerles miedo a los indios por sus formas de actuar frente a nosotros! Así difundían en los medios de comunicación local, que sus actos bruscos y que carecen de amor con sus hermanos. Estos dichos son infamias hacia las culturas originarias, son ideas que dañan la dignidad de los pueblos de Chiapas, pero que los ladinos expresaban de mala fe para desvalorar la vida y la sabiduría de los pueblos oriundos de Chiapas.

### **El acto para pensar**

El acto para pensar del *bats'ivinik (snopel)* es formar una idea antes de actuar y representa la genialidad en la mente, relacionando una cosa a la otra para distinguirla. Para pensar algo se hace con detenimiento, una imagen para desmenuzar su rasgo, y así comprende para formar una opinión sobre ella y una decisión definitiva de su existencia. Esto puede ser un tema elegido de algún fin o un asunto para darle solución al hecho. Es decir, el pensar en primera instancia es una actividad intelectual en nivel de concepto, que se sujeta a diversas cuestiones de acuerdo al dilema. El pensar algo es una actividad de discernir que se realiza de manera natural y se hace en forma espontánea en la situación. En efecto, el ser humano observa el entorno, piensa para entenderlo y cada momento lo mira como parte de la vida y hace para buscar su sentido. Por ello, el individuo vive pensando lo que hay en la naturaleza y cree por fe al Padre, lo que está más allá de él, lo siente, piensa si en verdad ofrece resultado a sus problemas. La finalidad del Ser del más allá lo hace por saber la consecuencia del bien de los problemas de la vida. ¿Por qué existe ese Ser fuera de los sentidos? Lo cierto es que el pensar causa dudas, se puede estar confundido por la limitación de la capacidad; se duda lo que se piensa por ser limitado en mala capacidad. Incluso, el pensar puede demostrar una ignorancia por no conocer y por carecer de una experiencia para sujetarse a

una realidad. Por ello, el pensamiento puede derivarse de la mente por lo que percibe de la vida y del mundo. Asimismo, el pensamiento puede surgir una manipulación de algo que cree y combina con otra cosa para formar una certeza de ideas. Así, el pensar puede tener la ventaja de ordenar mociones que estaban desordenadas por el desconocimiento de la cuestión. Aristóteles dijo que “el asombro es el origen del pensamiento”. Mientras para el maya *bats'iviniik* es el producto de lo que observa, “siente la imagen para apreciar con el corazón”. Con ese afán siente y piensa perfectamente para entenderlo con certeza y valorarlo por los sentidos que aprueban la idea.

El pensar para el originario es reflexionar después de haber observado al sujeto, luego a la vista siente y razona las cosas y sus características en general. El conocimiento del contenido ofrece el verdadero nombre en *bats'ik'op*, que extrae del propio rasgo físico y compone la idea con las células de vida, si es que así están constituidas en ese ser vivo. De modo que, el pensar del originario es la continuidad de la sensibilidad, porque primero se ve a la imagen, se sensibiliza por la belleza y disfruta por los rasgos comunes.

Posterior a lo sensible es el pensamiento que averigua la clave para inferir la sensación del sujeto, la esencia de la cosa es interpretar la composición para conocer el sentido real, que se brinda antes de dar la denominación. Esto es, la concepción del originario frente a las cosas, los cuales observa antes de pensar y así visualice bien a los follajes, las cuevas y los manantiales. Por lo tanto, las cosas se cuestionan cuando se observan, se piensan para discernir y entender lo que se está viendo. Don Manuel Ruiz Ruiz, originario de Chenalhó, nos comentó cómo se concibe una imagen para entenderla, “ya pensé bien lo que estoy mirando; le pongo un nombre en *bats'ik'op* para diferenciar las características con otras que están en el mismo entorno. Así es la forma de reflexionar, que se puede ver primero y luego se piensa a las cosas. Sería absurdo comenzar a actuar antes de pensar, qué se puede pensar si no conocemos antes, primero se sensibiliza el corazón para actuar”.<sup>10</sup>

<sup>10</sup> Don Manuel Ruiz Ruiz, originario de Chenalhó, el sabio de la cultura local, con el conocimiento de la naturaleza y cómo se concibe para entenderla y acumular el conocimiento. Abril de 2006.

Debido a que el pensamiento *bats'ivimik* es meditar algo cuando hay una causa de por medio, se efectúa desde una sensación visual. La cualidad de pensar del originario es ésta, fijar la vista para comprender la realidad de los sentidos, para tratar de evitar los fallos correspondientes, se usan los talentos de los sentidos para distinguir las direcciones de la vida, para proporcionar los nombres, pensando en que las venideras generaciones puedan emitir las denominaciones del mundo, en caso que una cosa debe tener el nombre dentro de su rasgo físico.

¿Qué será esa cosa tan bonita en mis sentidos? Sin duda, esto se determina fácilmente desde la vista, con la hermosura de la esencia del sujeto captado desde la visión. Para la percepción de la estética desde los sentidos, primero se acerca a la cosa con inteligencia para comprender, aprovecha la aptitud y el tacto para emitir al cuerpo; si es liso o áspero será determinado. A continuación, el resultado es en el pensamiento y el vocablo, con el afán de denominarla. Con todo esto, él ofrece los elementos para sentir y pensar, tratando de evitar equivocaciones en el momento de actuar en el mundo. Asimismo, la señora María Patishtán nos dijo “que cualquier ser humano puede equivocarse, pues uno que está sobre la tierra carece de muchas cosas; aún debe uno de fijarse, antes de actuar sobre las cosas visualizadas. Por ello, debemos fijarnos bien lo que hacemos, de una cosa a la otra; ya que pueden confundir nuestros sentidos”.<sup>11</sup>

El pensar del nativo es el ejercicio de ese algo, no importa que se cometa errores; se experimenta en varias ocasiones para detectar algunos detalles de dicho descubrimiento. Así, él reflexiona frente a los objetos de la vida y con la palabra comparte con el semejante para catalogar, analizar y determinar lo que está en sus sentidos con mayor determinación.

Todo lo expuesto, el hombre y la mujer verdaderos actúan así, dialogan para entablar conversaciones, con la flor de la palabra discuten diversas cosas y la capacidad de entender, instrumen-

<sup>11</sup> Doña María Patishtán Licanchitom vive en la cabecera municipal de Chamula. Nos habló que los sentidos se pueden equivocar por estar en esta tierra, un lugar donde se cometen muchos errores. Abril de 1997.

tan las ideas sobre los temas de la vida y el trabajo. Todo acto del cuerpo se da desde el corazón del alma, que se contacta con la mente, para que el pensamiento proceda a la verdad, como la felicidad en el mundo es entendida desde la sensación del sujeto, que convive con los vegetales, los animales y los minerales, un contacto desde la capacidad de comunicarse a los de la otra entidad. *Li bats'iviniik* trata de explicar cómo se contacta a las especies; sobre todo, cuando se piensa la naturaleza, que nos causa una ternura por la emoción y la frescura, así como la montaña ofrece aliento de vida, debajo del árbol da reposo para el alma y fortaleza para el cuerpo.

Todo ello, el filosofar del *bats'iviniik* es la experimentación con la propia existencia, la pregunta con el juicio de entender ¿qué es la vida? La respuesta puede ser tentativa, como el ser que piensa a la vida, que reflexiona a otros seres vivos, un caminante con infinidad de palabras para generar ideas definidas y certeras, que enuncia variedad de cosas con otro ser igual a él, para intercambiar nociones. Con el fin de responder las perplejidades que hay en el medio ambiente y la comunidad social. Nos platicaba la gente de los Altos de Chiapas, que en la vida hay variedad de dudas respecto a la naturaleza, especialmente sobre el principio común del ser humano. Para salirse de incertidumbre se debe comunicar con otras personas de la misma lengua y cultura. Con tal de compartir dudas sobre la vida, el trabajo y los problemas sociales.

Estas personas tienen inquietud de saber lo desconocido, aun necesitan entender para saber, se preocupan por las respuestas cuando los hijos preguntan ¿por qué vivimos? Para el niño es normal querer saber de la vida, como parte de la enseñanza genuina de un infante.

Además, el *bats'iviniik* indaga de todo aquello abstracto, aunque no lo pueda ver y palpar lo que cree y acepta su existencia. Usa los sentidos para entender lo profundo de la cultura, que puede ser el objeto o sujeto de la naturaleza, cree ser útil para el conocimiento. Igualmente, el ser abstracto o la emoción percibe los sentimientos del cuerpo. Por ejemplo, el amor es común en el ser humano, se puede sentir el grado de la ternura

con su amada mujer. De tal modo, la emoción o el amor está fuera de la razón, por lo cual la imposibilidad de explicar el volumen del amor del joven hacia su enamorada. Así, el individuo puede sufrir por cualquier situación acontecida por sus actos o causado por un ajeno. Sin embargo, la emoción de sentir es el afán de comprobar o experimentar un acto humano, como en la enfermedad se debe saber la causa de un malestar, que puede ser curable desde la recreación en el trabajo o el curandero pulsa, reza y el uso de las plantas medicinales. Es decir, el curandero diagnostica la causa del dolor del cuerpo por el pulso, junto con el rezo y el uso de las plantas que da de beber al paciente, incluyendo el sacrificio de un ave, el alcohol y las velas en el altar, que son elementos ofrecidos para el Padre y la Madre Tierra.

Con el “don” que ha recibido desde *Jch'ultolik* (Dios), el curandero experimenta variedad de cosas, pasiones y vivencias; invoca a Dios con la fe y creer en el resultado de sanidad. El pensar la buena salud opta para el bien que ha experimentado lo que ve y cree al Padre que salva y sana al enfermo. Él causa la felicidad y la tristeza, cuando se cree en él o viola su mandamiento. Así como la carencia de la vida provoca la infelicidad por el problema por falta del logro del éxito y provecho de la vida. La carencia de los bienes inserta el mal en el sentimiento; aún puede haber una persona que provoque una pena y exhibe envidia por ver la vida feliz o su vida triste le motiva para la malicia. Por lo menos en la familia debe haber éxito o el éxtasis con la pareja y con la sociedad, la gratitud de la obra es la emoción por el fruto del conocimiento. Esto es el respeto al cuerpo para la salud, la plenitud de saber pensar, el auto-aprecio de la vida que es la estima del ser, la emoción en el habla que preserva la alegría, la adoración a Dios que concede confianza en la vida feliz, el orgullo en la ocupación por el esfuerzo de una meta propuesta y la paz que consolida la unión en la comunidad.

En conclusión, el *bats'vvinik* mantiene la paz en torno a la vida, la felicidad en el quehacer rutinario, con eso crea una tranquilidad en el interior y exterior del cuerpo, que lo manifiesta en el acto de existir y con la sociedad. Así, la virtud de estar bien con

el mundo y con buena salud en la vida temporal causa una plena satisfacción mientras existe.

### **El aprendizaje para saber**

Nuestro sagrado Padre (Dios) es el origen de la sabiduría o el temor de Dios es el principio de la sensatez. *Li sna'el* (el saber) en la lengua maya *bats'ik'op* es el conocimiento de algo acontecido; mientras en latín es *sapére*, ambos se definen como la prudencia humana. La sabiduría es un hecho profundo, que ha entendido y conocido muchas cosas de la vida, como el conocimiento de la ciencia que se sujeta a la explicación de la cultura. En *bats'ik'op* se pregunta, *¿k'ucha'al oy kuxlejal?* (¿Por qué existe la vida?). Asimismo, el saber del arte de crear para el bien y el uso de los instrumentos para las actividades del campo. De modo que, la erudición es el conjunto de conocimientos más complejos, que se aprende a través de la vida diaria, la investigación de las dudas y la experiencia adquirida en generaciones ancestrales, de estas fuentes ahí proviene la sabiduría. Por supuesto, la sapiencia es la contraparte de la ignorancia causada por la ausencia del conocimiento; a veces surge una opinión de diversas ideas, donde comienza una probabilidad de respuesta de la cuestión planteada. Es menester expresar ideas en incertidumbres por el desconocimiento de la cuestión expuesta ante el semejante. Así como se escucha en el habla diario: creo que sí, pienso que sí es la respuesta, me parece que la vida es temporal, etcétera. En efecto, el saber es la cognición que puede entenderse como un hecho real del ser humano, puede que se haya aprendido a partir de alguna información del otro sujeto, que se convierte en una experiencia aprendida en ausencia de la imagen, o una realidad en acontecimiento convirtiéndose como el hecho histórico del acto humano o algún ser vivo.

Este acto humano de saber puede desarrollarse de la praxis a la teoría y en práctica de la vida cotidiana. Sabemos que la teoría es un acto intelectual de un pensador, que lo convierte en acción desde las ideas occidentales. Mientras, los pueblos originarios construyen nociones de la realidad hacia la especulación de

cualquier asunto de la vida. Cuya sabiduría es un acto realizado de cualquier inquietud humana; el saber es la representación de algún hecho veraz, que puede ser útil o un daño para la vida. Por ello, el término saber es un verbo y como toda palabra en español tiene el origen en latín o en griego, que notifica el suceso adquirido por la educación de las generaciones humanas. Ya que la enseñanza y aprendizaje del padre a los hijos tiene el objetivo de instruir el acto de la cultura, que se enseña al otro para preservar la acción de aprender lo que existe de la vida y la naturaleza. Así, el saber humano es el discernimiento de algo, de cualquier aspecto de las cosas de la vida, que mayormente se adquieren desde los sentidos y la fe cree en el pensamiento de los pueblos originarios.

El saber del *bats'iviniik* define notificando aquellas cosas que están a la vista, posee cautela por medio de ellas para adquirir conocimientos y acumular el saber para las ciencias, las letras y las artes. Él ensaya la erudición que se adquiere desde la exposición visual y en la práctica explora el conocimiento; de todo aquello de las actividades del campo, de lo que fecunda el conocimiento y la adquisición del saber familiar. Sin duda, él conoce el quehacer de la agricultura; puede explicitar con detalle desde la planeación del trabajo de cultivo hasta la recolección de las cosechas. El proceso de trabajo tiene definido: cómo debe hacer primero y cuál es después, hasta concluir como un verdadero sabio en la labor. En el periodo de la siembra tiene programado el tiempo de la lluvia, para que pueda crecer una espléndida cosecha. Don Pascual Hernández de Larráinzar hacía la selección de la semilla de maíz, el conocimiento de los granos adaptables en el clima, que se desarrolla en el tiempo del cultivo a la cosecha. Así, por el conocimiento práctico de su labor, hace el trabajo con prudencia, con la experiencia que lleva a ser más práctico para lograr lo que quiere hacer, se ha instruido con sus padres y lo hace dilucidando el trabajo, con tal de que tenga éxito lo que realiza en el campo de cultivo.<sup>12</sup>

<sup>12</sup> Don Pascual Hernández Gómez, de Tres Puentes Larráinzar, con su gran sabiduría sobre la siembra de maíz de cada año, con la buena programación del tiempo, el clima y el tipo de semilla. Diciembre de 1995.

El sembrador tiene la parte científica en el trabajo, que lo hace con ideas eficaces todo el tiempo, con la consciencia clara de lo que quiere realizar, con el cúmulo de conocimientos mejora en la jornada, con la palabra se enuncia el diálogo para compartir habilidades con la labor. Con la precisión de la palabra habilita la expresión con ideas, la creación del arte es indispensable en el uso para el trabajo, son instrumentos que se inventan en el quehacer y la comunicación constante con los otros para el proyecto a las próximas cosechas.

En las palabras en *bats'ik'op* existe una verdadera comunicación entre los moradores, con la idea coherente que se sujetan a la gramática de la lengua. Ya que la lengua tiene todo para expresar cualquier aspecto, como los rezos antes de actuar y las escrituras en glifos para permanecer las grafías. En el habla se construye el enunciado, con la estructura de la expresión comienza con el verbo, el adjetivo y el sujeto. Esto es el buen hablar de la lengua *bats'ik'op* que conlleva una estructura mental.

El saber expresar la lengua es hablar con la gramática y orden de las ideas entre hablantes entienden la conversación en sus actividades cotidianas. Cuando la comunicación bien empleada en los enunciados; habrá claridad por haber sido expresada siguiendo las reglas gramaticales de la lengua originaria.

También, el hablante debe estar con buen estado de ánimo para expresar con regocijo de cualquier tema de la vida, o lo que hay en el conocimiento humano. De modo que la experiencia del saber de las cosas es esencial y la utilidad que aportan a las personas. Por ejemplo, el conocimiento de la diversidad del sabor de la comida brinda información a los sentidos del cuerpo; así como la substancia y el estado físico de los alimentos. Dicha comida se deberá distinguir con base en detalles de la nutrición y el aporte proteínico en el organismo. La sensatez en el cultivo para el consumo está entendida en el conocimiento para la satisfacción del cuerpo, que conlleva a la vida nutrida del *bats'iviniik*. No obstante, él hace comparaciones proteínicas sobre la utilidad de una o la otra para la buena salud; con el fin de valorar la utilidad al cuerpo de un sembradío al otro, que ofrece mayor precio en el mercado donde los consumidores hacen el trueque.

Para hacer el discernimiento de los alimentos debe utilizar la sabiduría para tener conocimiento, la aportación del valor en el que se guía con su propia capacidad y las actividades de reproducir los alimentos programados para un año de consumo familiar. Él determina cuál es la importancia de los sustentos; y acierta por cualquier incertidumbre, cuestiona con ellos, lo que hace lo valora, por lo que está hecho desde el conocimiento y la convicción para el bien de la salud.

Además, él distingue por medio del saber de las cosas, el cual le ofrece corazón a lo que están en la naturaleza, como son las piedras, los cerros, las cuevas, las montañas, etcétera, que los valoran como él, que están en la tierra y convive con ellas. Estos entes mantienen su propia naturaleza por el estar. Los cambios que sufren su estado de existir, su ocupación dentro de la naturaleza con el resto de los reinos tiene valor de igualdad.

*Li totil-me'iletik* (los sabios tsotsiles) piensan que las zonas son parte de la vida de los seres vivos, que no existen estorbos, todos comparten la vida sobre la tierra. Por supuesto, en el campo de la vida no existe mayor ni menor entre los existentes; todos tienen valor y cumplen una función en la vida natural. Evidentemente, las piedras tienen su propio valor semejante que los otros reinos mantienen la valía natural de la vida y de existir. Lo que hay de la naturaleza no se catalogan como cosas de uso común, sino, cada quien tiene su propia valía ontológica. Por ejemplo, la cueva sólo por contemplar el cajón tiene un misterio en el interior del cenote, está un ser sobrenatural que conmueve la vida; entonces surge el respeto a la caverna, que radica ahí un ser vivo de la naturaleza, que actúa conviviendo con las especies y el comportamiento considerable entre los seres vivos. Así como se escucha a la gente anciana hablar en *bats'ik'op*, nos ofrece esta noción del valor de las piedras: *Jech mel el ti tonetik xchi'uk ti ch'enetike mu'yuk kuxulik, mo xko'olaj jchu'uktik, jech li te'tik xchi'uk li chonetike. Mu'yuk kuxulik ta xkiltik, mo xk'ot jsatik li oy ta yut tonetike. Ja' no'ox jna'tik li oy yo'onik ta o'lol, li ch'en te'oy ta o'lol; ja' li yo'on. Ja' ta alet li oy xkuxlejal ta yo'one; manchuk moxkilbetik li k'usba xkuxlejalike.* (Sí es cierto que las piedras o cuevas no viven en nuestros ojos, no son iguales que nosotros. Mientras las plantas y los animales

tienen vida como el ser humano. Si bien, la roca la vemos como inerte, por lo cual, en nuestra vista no logra visualizar lo que hay en el corazón de esta piedra. Sólo sabemos que tiene corazón en el centro de la piedra, semejante a una cueva tiene un centro que conmueva la existencia; tiene el corazón que le aporta el valor natural. En fin, cuando se dice que la cueva está sagrada, porque preserva el corazón de estar, donde está el ánimo de existir; aunque no tenga movimiento que genera la vida).<sup>13</sup>

Es decir, el corazón de la piedra tiene un ánimo en el centro, que sí existe en la naturaleza del reino mineral, aunque no nace ni crece, no ejerce movimientos; sino, sólo por ocupar un sitio se considera como otro sujeto más frente al *bats'ivimik*. Prueba de ello es que el pensamiento discierne que las rocas o las cuevas son sagradas, en el interior hay un ser que vibra en su estado de estar en el espacio. ¿Quién es el ser viviente en el interior de la cueva?

El ánimo de la piedra preserva en el corazón donde mantiene su eficacia de sujeto, con la naturaleza manifiesta su igualdad que el resto de los reinos sobre la tierra. La piedra, sabemos por naturaleza y la convivencia con el resto existe con valor de sujeto por su ser mineral, que informa y proporciona datos en la comunicación; que concede conocimientos de la gente y otorga presencia a la naturaleza. Todo ello, la naturaleza es el producto de la sabiduría nativa obtenida, desde que indaga para el bien, sujetándose a la capacidad adquirida en las ideas, que sólo así logra saber de las que hay en torno a la vida.

El pueblo *bats'ivimik* entiende esta conducta del conocimiento, por ser parte de ella, en la que cree ser docto por el saber explorado. Con la habilidad de la visión y los sentidos acumulan en el almacén del saber originario, divirtiéndose en todo para disfrutar su estado de ánimo, que aprende cosas novedosas, que sólo así logra adquirir la imagen natural. Mientras tanto, la viveza de saber es incansable, que actúa fijándose en todo para aprender, hasta en las más pequeñas logra captar su parecido.

<sup>13</sup> Los ancianos *tsotsiles* de los Altos de Chiapas entienden así con relación a la interpretación de la naturaleza, que toda aquella observa tiene un principio y una explicación para saber. Diciembre de 1996.

Que ha dicho, debe ser conocido todo elemento que está al alcance de los sentidos; en efecto, posee un lugar que debe ser considerado como un cuerpo de valor, aunque sea un elemento molecular por su origen natural. Don Tomás Vázquez Arias manifiesta la noción de los elementos: “En repetidas veces he señalado todo cuerpo debe ser respetado, aunque fuera pequeño ocupa un espacio en la naturaleza. En particular, las bacterias tienen vida, ocupan un lugar en la tierra, consumen alimentos y pueden tener dolor; también, pueden regocijarse a la vida como cualquier otro ser viviente del planeta”.<sup>14</sup>

Este mundo del saber *bats'iviniik* ha penetrado más por conocer todo lo que existe en la naturaleza, ha podido sustentar respuestas, guiado por la propia experiencia que le ayuda a distinguir a un ser vivo. La experiencia por el tiempo de vida ha sido un factor para saber lo que existe; lo cataloga como algo útil o no, le da una posible solución a las preguntas que realiza sobre sí mismo, con el semejante y la naturaleza. De esta manera, la polemiza para saber lo que observa, lo que siente y lo que percibe en el organismo. De manera semejante a las plantas con las que experimenta para la curación, le causa motivación el conocer lo que está ahí, se inquieta por saber para instruir a las generaciones. Ya que los hijos necesitan saber el conocimiento ancestral; con el afán de proseguir generando la sabiduría primigenia.

¿Qué es ser sabio?

*Li totilme'iletik* (el pensador y la pensadora) reflexionan lo que sienten, lo que observan, lo que piensan, lo que razonan y lo que hablan. Con el conocimiento general posee variedad de saberes de las cosas del mundo y la comunicación ritual con el sagrado Padre. Estos saberes son convertidos en medios de manifestación, sólo así instruye con los demás y se da la utilidad que proporciona a la sociedad. Así, él se considera sabio por lo que conoce y lo enseña al otro, lo identifica y lo expresa, desarrolla su máxima inteligencia y legisla con la disciplina de acuerdo a

<sup>14</sup> Don Tomás Vázquez Arias conversó sobre el valor de los seres con origen natural. Como él piensan lo mismo otros ancianos de los Altos de Chiapas. Abril de 1997.

la vida común de la comunidad, propone la idea e investiga las normas de la sociedad, para establecer el orden común. La observación de las cosas es el método empírico y científico para captar y acumular los conocimientos, profundiza en la definición y la induce en concepto para clasificar en la consciencia. Ésta sapiencia ejerce conocimientos empírico y científico; lo empírico está basado en observación y experiencia que obtiene un resultado del suceso, y lo científico es guiado bajo la observación y la razón que explica, experimenta, comprueba y deduce para la conclusión del hecho. Todo ello es desarrollado en la lengua *bats'ik'op*, donde exhibe los detalles de cada experimento que desea saber. De modo que el nativo pone de manifiesto el principio común de las cosas, que tuvieron un origen desde la creación de la tierra, por la cual, la causa de lo que existe en este mundo es para que la vida sea íntegra. Es decir, el principio de las cosas es la causa primera de la existencia del Padre, que creó vidas de este planeta tierra. Las vidas tuvieron motivos en la existencia en el mundo, para que haya una comunidad entre los seres vivos. La idea de la creación es verídica, los vivos tuvieron principios y tendrán un fin; o sea, la engendración de algo común, con el motivo de la creación, es para darle vida a la tierra. Ciertamente, el origen es que haya existencias sobre la tierra, el Padre place a las criaturas; ya que los creados tendrán fin y la utilidad podría proporcionar al Padre. Así como la obra humana construye una casa para vivir con la familia, disfruta el hogar mientras vive. La choza es para el bien de prole, con la necesidad de estar unidos de los padres a los hijos y generar más vidas.

En la creación de las cosas es saber, ¿por qué? ¿Cuál es la finalidad de engendrar? ¿Es por emoción o por necesidad del Creador? Puedo pensar que el Creador hizo por emoción o por gusto que haya algo en la tierra. Ya que tenía todas las ideas desde su pensamiento, cuál era la imagen, el molde y la finalidad de este mundo de cada creado.

Un *bats'iviniik* ofrece una idea para construir una casa, que debe tener una imagen en la mente para idear. Es decir, antes de construir una casa debe haber una noción cognoscitiva, el armazón, los materiales que se usará y el arquetipo final de

la construcción. Desde los materiales calcula la duración de la construcción, la cimentación de la obra, el uso que se le da o el cuidado a los que habitan. Éstas son interesantes para el arquitecto, el tamaño, el lujo y la forma desde el gusto. Esto es, el saber idear con la imaginación desde la perspectiva del usuario de la vivienda. Confrontar con Evon Vogt en su obra *Ofrendas para los dioses*, investigación realizada en Zinacantán. Nos ofrece la noción de la edificación de la casa nativa: “Tradicional casa de techo de paja y muros de rama y barro (o la casa más moderna de adobe con techo de tejas) que proporciona refugio [...]. Con su fuego siempre encendido en el fogón, es también el foco más importante de la vida familiar”.<sup>15</sup> Por ello, la creación diseña con ideas para edificar la casa, con el método de imaginar algo para el bien y entender de lo concreto a lo general del hecho, que se proyecta lo esencial de la idea para alcanzar el fin de la obra. Con la meta por delante, desde el diseño de la mente, sabe ¿por qué y para qué la obra? Si no fuera así se tendría dificultades del conocimiento y para hacer la construcción. O sea, el diseñador quedaría simplemente conceptualizado con el dedo en el aire, debería dibujar con alguna cáscara de árbol para no perder la imagen. Asimismo, la intención de pintar una imagen de un cuerpo que se diseña es para idear una realidad, que se necesita para el bien algo sencillo, que el artista planea en su forma y la estética para el placer del gusto y la necesidad para el trabajo.

En cuanto al conocimiento de la razón es la explicación científica que comprueba, experimenta y concluye el hecho, con el discernimiento y reflexiona de las partes de una representación que se intuye y se observa en el medio ambiente. A través de la capacidad se se expone la razón que se explica con las palabras, con el buen juicio enuncia saberes para dialogar con el semejante. La gente nativa opina el valor del diálogo en la lengua *bats'ik'op*. Con respecto a la dimensión de la lengua es el instrumento de comunicación, que permite manifestar lo que siente y sabe con los compañeros de la comunidad; donde se intercambian los sentimientos, las nociones y la esencia nativa. La

<sup>15</sup> Evon Z. Vogt, *Ofrendas para los dioses*, p. 84.

naturaleza está al alcance de la visión; donde explica y describe los nombres de las partes, la aportación que tiene con los reinos y el periodo de la existencia en el mundo. Con la naturaleza del habla conduce a satisfacer a las necesidades, se puede dialogar de cualquier índole de la vida, que pueden ser la flora y la fauna que están en el medio ambiente.

La idea del sabio ofrece esperanza por lo que conoce y por lo que sabe de las palabras formuladas; con las cuales logra entender el aporte de la propia naturaleza hacia los seres vivos. Por ello, el *bats'iviniik* se da cuenta de lo que ve y escucha, busca relacionarse con ella para el contacto común, con el calendario ritual sabe los años en que vive, los tiempos que él usa para ver y medir con exactitud. La existencia del mundo necesita comprender, cree en la ley natural y la justicia humana y el afecto que le brinda a la naturaleza. La idea de afecto a la naturaleza es el saber convivir con armonía en la que se enlaza con ella. Cabe mencionar cómo se muestra el trato ritual con la Madre Tierra, las plantas, las aves, el agua, el aire, el fuego y los minerales.

El sabio entiende que puede gozar con la vista cuando ve algo, que inhalar el aire fresco e ingerir el agua dulce del manantial; la vida misma muestra parte de la naturaleza. El pensador puede conversar con relación al medio ambiente, con atención observa el medio natural, la presencia del reino vegetal que aporta a la vida; las flores del campo tan hermosas que dan el aroma para los seres vivos. Al escuchar el canto de las aves y el ladrido de los coyotes por las noches donde aún existen; los cuales viven en nuestro medio. O sea, la presencia de estos seres vivos, ameritan la vida, lo cual, es parte de la existencia y ambos deben de estar en el mismo espacio.

Finalmente, el *bats'iviniik* piensa y justo en los pactos con los demás, por ser parte del mundo. La diferencia es la capacidad que tiene, en el lenguaje dialoga con los otros, con el poder de sentir, pensar y hablar en los aspectos de la vida. Con la ventaja de desarrollar el conocimiento, que usa la lengua y los sentidos para exhibir la sensibilidad de captar para la razón. Agradecido por los sentidos obtienen las informaciones, que discierne a las cosas de diversas especies, dilucida la comprensión de la natu-

raleza y hace uso de la razón para el bien común que convive conscientemente con las especies. Igualmente, la gente hace el cálculo del volumen de cualquier sujeto u objeto, la aportación que ofrece a la naturaleza, con el poder de la satisfacción de ambos reinos mantienen la armonía de la vida.

### **La consciencia de razonar**

La razón es el juicio de reflexionar de todo ser humano, con la capacidad de la mente dilucida la imagen, sujeta las ideas a lo que siente y piensa desde la observación. Así, la persona tiene la facultad de filosofar para concluir un juicio de una situación o algo de una cosa y lo que cree desde la fe. La razón en latín es *ratio o rationis*, que significa cálculo de entender una cuestión de un dilema. En maya *bats'i k'op* es *li sna'el snopel* (entender para pensar), la reflexión misma está en el sentir intrínseco, lo que observa, lo que piensa y lo que habla en el lenguaje lo explica con las palabras.

En sentido común, el *bats'iviniik* reflexiona sobre sí mismo, discierne lo que piensa, lo que existe y lo que contacta con la naturaleza para la explicación ¿cuál es la razón para entender a la diversidad de las cosas? La noción de las cosas es la observación, que percibe con los sentidos, con el olfato y oye el eco de las montañas para distinguir el fenómeno. Por ello, se pregunta por lo que ve, siente, piensa, razona y expresa, para trascender la percepción; discierne y utiliza palabras para enunciar los problemas y concede una posible respuesta. Don Agustín Hernández Hernández, de *Bayalemo'* plantea el conocimiento de las plantas desde su propio experimento. No se puede quedar en las dudas respecto a las plantas; para descubrir se necesita probar el sabor y la utilidad de las hierbas. El método del experimento de uso es probar a qué sabe, el beber para descubrir la utilidad y oler para tener juicio en el olor de las plantas medicinales, que se conocen de la región. Actualmente, “existe más de cien medicamentos que curan diferentes enfermedades del cuerpo. Esta curación es natural, pues son medicinas de campo que yo experimento, para encontrar la curación de los enfermos, esto sólo se hace proban-

do a las hierbas. Las plantas venenosas y las curativas, sólo hay que experimentar con el gusto y ser cuidadoso”.<sup>16</sup>

Don Agustín prepara medicinas en agua, con su propio laboratorio tradicional para elaborar la medicina natural, lo hace desde la sabiduría natural para curar a los enfermos de algunas comunidades de Larráinzar. Así, no hay necesidad de acudirse con los médicos científicos de San Cristóbal de las Casas, solamente a los curanderos que pulsan, rezan y utilizan a las plantas, que sanan con el uso de las hierbas de cualquier tipo de enfermedades naturales y de brujería impuesta por algún brujo. Esto es, la manera de curarse antes y hoy quedan pocos curanderos de la región, por la presencia del evangelio de Jesús en las comunidades originarias, que provoca el cambio de mentalidad de la gente en cuanto a la sanidad de los enfermos. Sin embargo, los pastores en los templos evangélicos ponen la mano orando sobre el enfermo, citando la parte en *La Biblia*, donde se especifica a la sanidad, dice: “te sanas en el nombre de Jesús”, dependiendo el grado de la fe del enfermo y el que ora cita la Sagrada Escritura. En cuanto a la fundación de algunas casas de salud creados por el gobierno casi es nula. Por lo poco que existe y la mala atención de servicios de los médicos científicos, éstos no son muy confiables para la población.

En nuestra opinión, el uso de las plantas sería lo mejor para la sanidad; ya que siempre han sido utilizadas desde el tiempo remoto de la humanidad; sobre todo, la salud es la clave de la vida y los moradores están en contacto con la naturaleza. El conocimiento del *bats'ivínik* está en las plantas, que ha sido un lazo de unión y de ayuda entre ambos en el campo. El originario razona así y se manifiesta con palabras con el semejante y con el Padre. Antes de realizar cualquier actividad ora para que le vaya bien durante el día.

Así pues, el originario aprovecha la lengua *bats'ik'op* para hablar a los que conviven en la comunidad, entiende la presencia

<sup>16</sup> Don Agustín Hernández Hernández vive en el Paraje *Bayalemo'* Larráinzar. Un sabio por el descubrimiento y la experimentación de las plantas medicinales, para la curación de diversas enfermedades de este pueblo de Larráinzar. Diciembre de 1997.

de los seres vivos, con la razón explica el sentido de las especies de cada reino. El nativo tiene la razón para dilucidar lo que los sentidos captan del mundo, con la capacidad que tiene se le posibilita comprender y desarrollar el saber de la vida de los existentes. Con el lenguaje puede expresar ideas con palabras comunes o sagradas. Ya que los sentidos son herramientas para contactar al mundo para el bien del cuerpo, expresar racionalmente al mundo y su relación sobrenatural. Asimismo, la gente nombra a las plantas, a los animales, a los minerales y a los objetos de su propia obra, cuya finalidad está en el uso colectivo.

La diferenciación por el lenguaje racional lo coloca al frente de los seres vivos; con eso preserva la grandeza de ser diferente de ellos, por la razón de comprender a la vida. Con esta ventaja se considera talentoso entre el resto de los seres vivientes que está sobre la tierra. Don Antonio Juárez Méndez, de Pantelhó nos hablaba de la comunicación con el mundo natural o la diversidad entre la persona con la naturaleza. “El lenguaje se usa para hablar con los semejantes; se puede calificar con las palabras a los seres vivos; con el vocablo se denomina. Con esto se hace presente con los otros, con la lengua se entabla pláticas, con el corazón se abre una conversación más confiable en la expresión”.<sup>17</sup>

¿Los seres naturales escuchan el hablar del *bats'ivimik*?

La experiencia de un anciano comenta que sí existe una escucha y la comunicación con resultados positivos, con varias formas de tratos; una de ellas es conversar con amor al otro y cuando la expresión es floreada metafóricamente causa sentimientos. El diálogo con la naturaleza es enaltecido con respeto y armonía por la conducta preservada desde los sentimientos. Sin embargo, él no debe insultar objetivando a la naturaleza, por lo que se aprecia y con la necesidad de ambos, aun en la petición se expone, ¿por qué el uso de la palabra alegorizada? Por ejemplo, un árbol y el follaje se aprecian por la necesidad que tiene el individuo en el ámbito de la vida. Dicha naturaleza acepta

<sup>17</sup> Don Antonio Juárez Méndez de Pantelhó, con la pregunta ¿cómo se da el contacto que existe entre la persona con la naturaleza?, nos respondió desde la cultura tselal con semejanza con la cultura tsotsil. Abril de 2002.

ser usada por el ser humano; puesto que la vida está hecha de manera satisfactoria para el necesitado. Más bien, él tiene esta posibilidad para saciar el deseo de existir, que sea apta y tiene ese privilegio para usar de manera legal a la naturaleza.

El ser humano es conocedor de la naturaleza, con la noción de la vida y la relación con el mundo, cuando realiza una acción de la naturaleza, se debe pedir perdón por la necesidad, que no es posible sólo saciarse sobre ella, cuando la tierra ahí se cultiva y se reproducen los alimentos para sustentarse. Pascual Hernández organiza el ritual cada vez que cultiva el maíz, desde la idea ancestral se hace una oración para la petición, la ofrenda de flores y el uso de incienso, sacrifica el guajolote para el consumo en el momento de la siembra provechosa para los cultivos. Las patas serán sembradas en el centro del terreno, una ofrenda a la Madre Tierra y por la vida de las plantas y los árboles, la recompensa por la vida vegetal dentro del terreno.<sup>18</sup>

La razón de la comunicación es comúnmente dada por los ancianos, para que las plantas y los cerros se sienten respetados, para que haya buena armonía y el cultivo de los alimentos sea exitoso. El rezo amplio desde el corazón es una ofrenda, las velas, las flores y *li pox* (el trago) están presentes en el acto ritual. Esto se da antes del cultivo de las milpas y la construcción de la casa habitacional. *Li pom* (el incienso) se quema para rociar el aroma a la naturaleza y el olor suave llega en el olfato del Padre.

De igual modo, nuestro entrevistado nos comentó que el rayo es tomado en cuenta que cuida la tierra y el medio ambiente, entendido como un ser sobrenatural, estricto en sus actos, que vive debajo de las cordilleras y dedicado a velar a las cosas sobre la tierra. Con él se le pide lo que existe sobre la tierra. Con mayor razón la gente dialoga con él cuando tiene alguna necesidad, se debe de hablar con él: hay que darle algo al rayo para que dé permiso en la siembra, que habrá buena cosecha y no existirá

<sup>18</sup> Don Pascual Hernández Gómez, de Tres Puentes, Larráinzar, un gran conocedor y actor en el conocimiento ancestral desde la cultura *bats'ivínik*, cada ocasión que siembra el maíz lo hace con este conocimiento profundo, para que produzca bien la tierra. Diciembre de 1993.

daños en los fenómenos naturales. Por supuesto, las ofrendas ante el Padre, la Madre Tierra y al rayo reciben la dádiva de la palabra y de los elementos ya mencionados. El maíz y el frijol crecerán elegantemente y habrá buena cosecha, el campesino tendrá buena salud y la familia gozará por la cosecha del año.

Todo lo que se ha expuesto, la razón está presente en la consciencia de la gente, lo que se hace en el trabajo tiene una explicación, con la sensibilidad de pensar y el trabajo, la rutina diaria es la comunicación ritual, por radicarse en el campo existe este pacto comunitario. Así, el *bats'i vinik* busca el sentido de las necesidades de consumir, sólo así puede disfrutar la vida y habita con placer en el mundo. Con la inteligencia activa y se contacta con la naturaleza, aprovecha la experiencia tendrá ventura en su labor. Con la fe por delante acepta ser el origen divino y la imagen del Padre, con esos hace partícipe en los mandatos y el privilegio a su favor, hace valer a la naturaleza y el contacto ritual con los seres vivos.



CAPÍTULO 4  
LA RELACIÓN  
DE SUJETO A SUJETO  
Y OBJETO A SUJETO



## La actitud de sujeto a sujeto

*Li bats'ivimik* con su lengua *bats'ik'op*, *li sna'ojsba* (el sujeto) es quien piensa, conoce, hace y afirma en las ideas lo que observa, siente y habla. Desde esa perspectiva define los sentidos y la comunicación con los reinos existentes desde sus especies dialogan de forma instinto. El originario tiene capacidad inteligible y constituye los conocimientos en torno a la comunidad. En la aptitud cognoscitiva, el sujeto está consciente y lleno de emociones, todo lo cual ayuda a mantenerse bien en su alrededor. A nivel emotivo goza lo apacible que penetra por los ojos, que le da distinción como el sujeto humano. Todos estos aspectos conscientizan para aceptar parte de la existencia que siente, piensa y habla. Sin la humanidad no habría nada de los hechos de la vida, se necesita quien actúa para la sobrevivencia y el desarrollo de la cultura. De manera que la persona habla por su naturaleza, tiene cualidades de entender el principio de cada especie que observa, es decir, tiene la voluntad de reflexionarse sobre sí mismo y al mundo en que vive.

Al respecto, Paul Foulqué cita a Aristóteles sobre la actitud del sujeto que genera conocimiento. Al señalar que “el sujeto es aquello de lo que se puede decir todo, pero que a su vez no puede ser dicho nada”.<sup>1</sup> Mientras para Juliana González Valenzuela, parafraseando su idea sobre el papel del sujeto ético, quien siempre está despierto ante sí mismo. Es decir, el sujeto expone lo que sabe, presenta dudas acerca de lo que mira, indaga constantemente en el lugar por donde radica, vive siempre en pruebas de sí y de los demás. Justamente, el sujeto moral es quien valora la vida y tiene miedo por sí mismo, que puede cometer errores por los deseos, que le puede trascender a la perdición del alma.<sup>2</sup> Tal cual, el sujeto es quien se mueve, actúa y propone ideas sobre algo que sucede en la vida, piensa y razona para mejorar el nivel de su acto como sujeto que reflexiona sobre sí

<sup>1</sup> Paul Foulqué y Raymond Saint Jean, *Diccionario del lenguaje filosófico*, p. 994.

<sup>2</sup> Juliana González, *Crítica del sujeto*, “el sujeto moral en la ética griega”, p. 14.

y de los problemas. Con esta actitud del sujeto cumple una función de suma importancia en la generación del conocimiento, que viene instruido desde la niñez, que arrastra ideas de mayor relevancia, enseña a reflexionar el conocimiento para el sucesivo avance de la cultura.

Por lo tanto, el sujeto es formado a partir del conocimiento de ambos sujetos, que se catalogan y se reflejan en la conciencia para medir la actitud de uno al otro. De este modo, el sujeto humano desmenuza las ideas excelsas mediante la lengua que hace posible denominar de cualquier circunstancia, que desarrolla actos con el resto de los sujetos iguales, de uno al otro tienen el mismo valor ontológico. Esto sucede cuando el nativo se comunica con el mundo que le rodea; perfecciona dudas en todo de lo mejor en su propia naturaleza. Con la facultad desde el habla entre sujetos del mismo estatus del conocimiento que se comparten entre sí.

En cuanto al *bats'iviniik* preserva una relación con los sujetos, él actúa para el conocimiento de las cosas. Con los atributos de acción en el movimiento, que son la sensibilidad y la razón para poder desarrollarse, percibe al resto de los sujetos que se hallan en la naturaleza, con las palabras que tiene para emplear los enunciados y los versos con que dice las cosas que son bellas y con valores de la existencia. A partir de ahí surge el reconocimiento y el respeto de ambos sujetos, ellos tienen una vida y el corazón une a todos incondicionalmente, disfrutan la existencia, y el deleite pleno desde sus territorios, como el caso de los Altos de la tierra ahí conviven los seres vivos. En efecto, el ser originario no pierde el ego para expresarse, con la ventaja del uso del vocablo, con la sensibilidad y la razón, son medios de contacto con el mundo natural.

Don Antonio Pérez Soriano de Chenalhó nos comentaba que la persona es un sujeto activo que hace pláticas con los sujetos del mundo, la calidad humana manifiesta la sensibilidad que expresa en metáforas lo que siente y mira. Dicho sentimiento se sintetiza con esta inspiración en *tsotsil*, expone:

*Jech kaloj ta jk'opon bakutik li k'ustik oy, li chonetik, li te'tik xchi'uk li k'ustik oy xkuxlejatike. Yu'un ja' lek ko'on kuxulutik; ja' li chonetik li te'tike ta xki'ch'be xkuxlejalik. Ta xka'ibe sk'eoj li mutetik xchi'uk li sk'op li chuchetike. Jech sba jo'on jna' lek li k'usba chi k'opoje li yu'unuk te'tik chonetike. Lek li jk'op ja' ta chi yak'be muk' li jkuxlejal ta balumile.*

La traducción en español sería:

En repetidas veces he dicho [que] me comunico con los animales, las plantas y algunos sitios sagrados. Con tal de no perder la relación armónica; entre nosotros creemos de la misma comunidad natural, que vivimos cerca de la vida. Inclusive, yo los veo continuamente a los animales y las plantas del campo, se percibe la frescura de las hojas y el aroma de las flores. Yo escucho diariamente el canto de las aves y el chillido de las ardillas, aun convivo con ellos, pero ocupamos la primera instancia en la vista del Padre; mientras aquellos considerados de sujetos de valor ocupan la segunda instancia. Aventajas con las palabras que otorgan hegemonía de hablar con ellos, con el afán de mantener el diálogo común para bien de todo que nos lleva a la convivencia entre los sujetos.<sup>3</sup>

Los sujetos de la naturaleza son convividos por el *bats'ivimik* y aun cuando se encuentra en la necesidad, coexisten como sujetos de la naturaleza para la subsistencia; no se pierde el respeto entre ellos y la comunicación constante con el reino animal, la cueva sagrada que va al fondo para orar y ofrendar a la tierra y al ser sagrado. Para ello, el originario tiene el privilegio de comunicarse entre los sujetos; con la consciencia extraída desde el corazón, el alma y la mente. Con las palabras pueden dirigir las voces de buena fe a todos los sujetos de la naturaleza, expresa la palabra con benevolencia y los beneficios que le aportan. Por ende, él dice que sin ellos no puede existir, que necesita el oxígeno de las plantas, el chillido de los animales en el campo para ser feliz.

<sup>3</sup> Don Antonio Pérez Soriano, originario de Chenalhó, un dialogante de inspiración en la lengua tsotsil, dijo que la comunicación con el ser de la naturaleza es con la oración de mucho clamor para que escuche la petición. Marzo de 2003.

El placer del *bats'ivimik* frente a los animales y las plantas son las palabras agradables que ofrecen los distintos sentidos, que revelan la voluntad de ser sujeto de armonía y en respeto con ellos. Esta voluntad de actuar se da con principio ético, independiente en el actuar e irreductible en el habla, quien posee las palabras inicia la razón y la comunicación, esto es a la vez, un acto moral y el reconocimiento hacia los otros frente al mundo. Esto significa que las palabras enaltecen a los sujetos y los objetos de la explotación, los sujetos son distintos en cada reino, con su respectivo valor ontológico. Así, el pueblo originario refiere al otro sujeto, con distintos criterios por las especies, pero sin perder de vista que son sujetos, con el corazón concede categorías al otro, por el valor de la vida. En torno a la psicología brinda el valor conductual por el carácter de actuar con respeto a los otros, por lo que se define como sujeto preserva una conducta dentro del reino. Sin embargo, los animales y las plantas tienen las suyas, con el código particular establecido desde el principio de la asignación de ser reino, aun no se pierde la obediencia entre la manada, ya que existe una norma de vida que los lleva a la armonía.

El mismo Antonio Pérez menciona que la comunicación es causa de reconocimiento a otros, el sujeto que tiene palabras para tratar con otros reinos. Pero, nadie duda que los animales y las plantas también tienen sus códigos de hablar desde sus reinos. Lo cierto, hay un entendimiento con ellos en el habla ritual, que se ha dado desde el principio de la vida, que hay acercamiento entre los reinos, con una comunicación permanente y la vida en comunidad.

La reflexión del *bats'ivimik* es con respecto al trato con los otros sujetos, que se encuentra la diferencia en el lenguaje, en el uso de palabras sagradas y la distinción de la acepción de la realidad. El habla de cada sujeto tiene a la vez un origen distinto; así como las características y los códigos de expresión se determinan por la diversidad natural. En efecto, el lenguaje del *bats'ivimik* es diferente que la manifestación de los otros reinos; en la comunicación entre las especies. Si bien, el nativo tiene más ventajas por la sensibilidad y la razón que los otros, que

sólo utilizan el lenguaje por instinto desde el punto de vista originario. Él es el ser de la sensibilidad y la razón, que se escala sobre la naturaleza por la reflexión, desplazándose en distintos movimientos e inquieto de lo que ve, cataloga en la mente toda imagen percibida por la visión, que determina y entiende, con la pequeña noción aventaja con los otros sujetos. Con el acto de expresión sensible que utiliza para la razón y sentir la vida de cada momento comparte al otro.

Cuando se habla de dos sujetos son quienes se comunican entre sí; esto es, el emisor y el receptor de las ideas, entablan un diálogo sobre los problemas. Pensando que el originario tiene corazón sensible para hacerse entender con la naturaleza, que usa metáforas en el acto ritual para convivir con ella, con el trato armónico de forma natural que se habita sobre la Madre Tierra.

Don Pedro Pérez López, de Huixtán, platicó sobre la concepción de *Sat Jch'ultotik-Sol*, como Padre que nos da vida. Como sujeto es el Sol que proporciona la vida por su gran luz y calor. Asimismo, comentó el que habla es *jo'on jna'* (yo sé soy sujeto) que piensa algo lo que mira. La naturaleza que ve tiene vida y ocupa un espacio, es un *kuxul* (vivo); por esa razón se respeta como otro sujeto diferente que uno. Como la hierba da frescura a la planta de los pies; por ello, se honra como sujeto, aunque no sea común oír la comunicación de las plantas como sujetos.<sup>4</sup>

De este modo, el *bats'iviniik* es sensible y razona por la capacidad humana frente a los sujetos de la naturaleza; con la aptitud de pensamiento en el mundo aventaja para el trato. Es decir, el entender al otro ser humano con el cuerpo y la sangre, con las neuronas y el cerebro que fluye la capacidad mental. Asimismo, la armonía de vivir es una cualidad de la vida *bats'iviniik*, el contacto con los que le rodean, aun sin perder la consciencia humana frente al mundo natural y social.

<sup>4</sup> Don Pedro Pérez López, hablante de tsotsil y tselal, originario de Huixtán, Chiapas. Dialogó sobre la concepción del Sol como sujeto divino, con la actitud del sujeto que ofrece vidas a la tierra de los seres vivos. Así, el sujeto es quien actúa para el otro; como la planta ofrece oxígeno para la vida. Diciembre de 2005.

Asimismo, los reinos existentes sobre la tierra tienen valor ontológico y el corazón preserva la armonía a los seres naturales que se aprecian como parte de la vida en común. Evidentemente, los vegetales, los animales y los minerales; son seres vivos existentes en el mundo, unidos para afrontar a los problemas naturales y sociales. Así como la ceiba tiene un tallo y las ramas, con elegante flores y frutos; la consistencia tiene sabias que da el verdor para la vida. Igualmente, el arbusto tiene el movimiento por el impulso de las ramas y las hojas; lo cual causa el oxígeno para la sobrevivencia de los seres vivos. Desde ahí comienza el reconocimiento entre los reinos; son majestuosos en la vida natural, existe la aportación de la existencia sobre la tierra. Así pues, la planta tiene gran utilidad para los seres vivos; así está catalogado en el pensamiento originario, con respecto a los reinos de la naturaleza. Sin lugar a dudas, sin la presencia del reino vegetal no habría vidas sobre la tierra, la humanidad vive bajo el oxígeno que respira para la vitalidad del cuerpo, que proviene de la transpiración de las hojas de árboles. Por naturaleza, la vida viene en cadenas, ambos seres aportan algo en común a la vida; gracias a las plantas que Dios hizo para los seres humanos, los animales y los minerales, por consiguiente, el oxígeno penetra en el corazón de cada existente.

La aportación de los animales es indispensable para la naturaleza, que ocupan un espacio y pueden limpiar el medio ambiente, como el gusano que es cazado por las aves para alimentarse. El ser vivo tiene comunicación por instinto entre los de su especie, por lo que sólo puede tratarse con su propia clase; por el instinto peculiar, siente dolor y emoción cuando no satisface y cuando sacia sus deseos ve la claridad del sol y el fulgor de la luna por las noches. Los animales sienten la libertad de ser, cazan cuando tienen hambre, se defienden al ser atacados, se riñan entre ellos por cualquier deseo negativo de la intuición. Asimismo, los animales se cuidan de la intensidad del frío, aun soportan por naturaleza, tienen pelos y plumas para cubrirse. En su hábitat en manada se protegen por el peligro, juegan en pares y se reproducen por el apareamiento entre un macho y una hembra, para generar un nuevo ser animal.

En el pensamiento *bats'ivimik* se entiende a los animales como parte de la vida y lo ven como algo motivante de la naturaleza. Don Abrahán Hernández, de Chamula, dialogó cómo concibe a los animales del campo. En resumen, expresó que le han parecido lindos los animales; donde trabaja ve a las aves, las mariposas. El colibrí le gusta mucho cuando chupa el néctar de las flores de frijol. También, se sabe que hay animales feroces con nosotros, sólo atacan cuando se les molesta, se vienen sobre nosotros porque los golpeamos, los asustamos donde caminan en los montes, les prohibimos lo que comen y los intimidamos donde están sus nidos o cuevas. El animal sabe defenderse, así venga con las garras contra su enemigo. Ahora, el animal si no se le molesta, no tiene nada de que vengar si no somos su presa para saciarse, somos parte de la convivencia y nosotros estamos frente a ellos.<sup>5</sup>

Por consiguiente, el respeto existe entre los animales y el *bats'ivimik* es vivir en armonía con la naturaleza. No hay fieras en el medio ambiente, si hay concordancia y contacto entre ellos; ambos se necesitan y así han establecido la ley de trato natural. Esta ley es lo que permite la relación de ambos seres naturales; que norma la vida para caminar con libertad y con felicidad en todos los lugares.

Esta ley de respeto que hay entre los seres que moran es causa de unidad y convivencia. El *bats'ivimik* lo entiende la tierra, el respeto del hábitat de los animales que viven en diversos sitios donde les agrada y subsisten, donde hallan alimentos, que el Creador ha regalado a la tierra donde se generan vidas y producen viandas.

Del mismo modo, las zonas sagradas como son las cuevas, los manantiales, las lagunas, etcétera, también se respetan como sujetos porque son sitios de peligro para algunos si se viola la ley natural. Si el *bats'ivimik* violara la ley común, se sabe que hay un

<sup>5</sup> Don Abrahán Hernández Hernández, vive en Chamula, es tesorero municipal. Nos platicó ¿cómo se concibe el cielo? ¿Cuál es el valor de los animales del campo? Y ¿Cómo se da el trato entre la persona y el rayo? Marzo de 1997.

ser sobrenatural que radica en las cuevas, se cree que hay en estos lugares un ser invisible que es el guardián de la naturaleza, se supone está adentro de la cueva, que habita con su familia, debajo de la laguna ahí guarda su riqueza y la autoridad, donde brota el agua es la puerta de su mirada, por ahí sale y entra a su hogar.

El guardián es la presencia del rayo conocido por el *bats'iviniik*, un ser sobrehumano de carácter bueno y algunas veces malo con las personas; se considera que cuida a la naturaleza y lo que existe en la tierra. Han sucedido casos en el mundo originario, algunas veces ha habido muertes por no respetar la ley, en la laguna sagrada se ve el agua que brota es símbolo de vida, que debe acatarse por ese sitio y andar con cuidado, aunque nos motiva ver el agua con vida y provee fertilidad en los cultivos.

De igual forma, don Domingo Gómez Rodríguez, de Mitontic, expuso ordenadamente sobre el calendario tsotsil y la explicación de la presencia del rayo en los ríos y lagunas. El rayo gris es quien envía la lluvia, generalmente habita en las cuevas y cerros; también en los ríos y lagunas, son sitios donde él se encuentra, está en los ríos crecidos y en las lagunas profundas que se convierten en zona de peligro. Hay ocasiones que el rayo quiere jalararnos en vivo en el agua; nos asusta cuando estamos cerca o si nos meternos en el agua. Se escucha un ruido en el agua y nos hace temblar la sangre; ahí es cuando jala nuestras almas. Un río crecido, que por necesidad tenemos que cruzar, en el momento del crecimiento de la corriente, al pisar una piedra resbalan los pies y atemoriza. Sólo por el susto ya se quedó nuestra alma y nos enfermamos. Debemos respetar al rayo para evitar la muerte, si no se buscan algún curandero, con tristeza se muere la persona. Si se cura a tiempo se logra vivir porque el rayo recibe un obsequio del ánima de un ave y el rezo ofrecido por el curandero.<sup>6</sup>

Ya que el rayo cree ser dueño de la laguna, y la gente ofrece el respeto como sujeto, manifiesta la devoción en los sitios,

<sup>6</sup> Don Domingo Gómez Rodríguez, hablante tsotsil, originario del municipio de Mitontic, Chiapas. Él explicó en orden el calendario tsotsil. Igualmente, conversó ¿cómo se da la relación entre la persona y el rayo? Desde la perspectiva de la cultura tsotsil de su pueblo. Diciembre 2001.

ofreciéndole oraciones en *bats'ik'op* (lengua originaria), con tal de que este ser reciba palabras sagradas por medio de rezos. La gente reconoce el poder del rayo, por miedo ofrece ramos de flores para embellecer la boca de la cueva, el manantial se le otorga flores para el ornamento de la puerta principal del rayo; donde brota el agua es sagrado, se ritualiza para seguir manando y sirva de consumo humano. Este guardián es reconocido como sujeto con palabras, los ecos que se escuchan en las cuevas símbolos de la presencia sobrenatural, la resonancia es la reafirmación que hay alguien más que un simple cajón de cueva. Sin embargo, la existencia de esta entidad está presente en el pensamiento *bats'ivunik*, un ente se pone de manifiesto como cuidador de cada lugar donde hay algo sagrado. Asimismo, la existencia del rayo puede ser pluralizado, *Anjeletik ta balumil* (los rayos de la tierra), un rayo tiene multipresencia en toda la tierra, con las características físicas como la gente ladina de San Cristóbal de Las Casas.

Mientras el rayo rojo es la dualidad negativa del rayo gris, que habita hasta al fondo de la tierra, con los atributos de ser astuto, rebelde, engañador y habla cualquier lengua humana. Él puede comunicarse en *bats'ik'op*, en lengua castellana y en otras lenguas humanas de donde se sitúa. Por lo tanto, la gente de la comunidad guarda relaciones en los sitios de encuentro. Él puede tener amistad armónica con el *bats'ivunik*, en la lengua *bats'ik'op* conversa para pedir algo; ya sea la riqueza sobrenatural o el venado para consumir, que responde si es posible dicha petición, pero hay una condición de por medio; así como la propia vida de la persona, después de haber disfrutado la riqueza por un tiempo, le piden el alma o llevarlo en vivo; si es que no lo puede llevar en vida, le busca una enfermedad instantánea para que muera, le recoge el alma para la servidumbre eterna en el hogar del rayo rojo.

Un anciano de Larráinzar narra la relación entre el rayo y la persona. Un hombre pensó ir a la cueva (*tentik*) para hablar con el rayo rojo, escuchó la voz de él, que tuviera calma porque le sería aceptada la petición de la persona. Por las tardes, durante trece días visitaba al rayo en la cueva; en ayuno para que hu-

biera efecto, sólo así podía lograr su objetivo; al final casi se desmayaba de la debilidad por los días ayunados. Al concluir los días de la súplica del hombre se encontraba muy deteriorado de salud por la abstinencia, por la fragilidad se cayó en el lugar donde estaba y se quedó dormido. En ese momento, escuchó el rebuzno de un burrito y se despertó. Estaba a un metro de distancia de su lado derecho, debajo de una piedra de tamaño mediana. Con sorpresa se despertó y felizmente empezó a arrancar y voltear la piedra. Halló un burrito pequeño y plateado, lo abrazó y lo envolvió en su ropa y se dirigió a su casa. Al llegar a su hogar, pensó que necesitaba un cofre grande para introducir al burrito. La caja la consiguió en una familia de la aldea, que le vendieron con dificultad por la sospecha de la riqueza. Cada jueves se escuchaba el sacudido del burrito, caían monedas de plata dentro de la caja. El hombre disfrutó durante un tiempo de esa riqueza, patrón de trabajadores de campo, con suficiente dinero y alimento, poseyó varias mujeres, como símbolo de poder de hombre con economía, el galardón de su fortuna y la fama a la comunidad.

Después de determinado periodo empezó a ver visiones dañinas y sentirse mal de salud, miraba cosas raras, se le nublaba la vista; veía un señor barbudo, le decía: “vámonos ya porque llegó tu tiempo”. En ese momento se espantaba, consumía y se bañaba en tabaco. Esto es, el rayo quería llevar vivo al señor a la cueva de *tentik* y no lo pudo coger vivo. Enseguida, el rayo creó una enfermedad para que muriera y recogerle el alma. El hombre murió y su alma fue recogida por el rayo de *tentik*. Al mes de su fallecimiento, su hijo mayor siguió los pasos de su padre, un día en la mañana fue a la montaña con su escopeta, para cazar venado que había en abundancia. Después de mediodía empezó un aguacero. De repente, vio a su padre que venía en el camino contrario, traía una carga envuelta en petate, era la pólvora que el rayo usa a la hora de los truenos.

Don Marcos Ruíz Ruíz, de Larráinzar, narró el hecho de ese cazador, el señor le dijo a su hijo que no siguiera cazando venado, que no pidiera riquezas al rayo porque todo se paga. No me sigas porque el rayo te puede encerrar ahí donde estoy. El hijo no obedeció a su padre, se fue con él hasta la cueva, vio todo el

sufrimiento de su padre. Es decir, el rayo llevó al hombre al mar de fuego, mandó quemar todo su cuerpo, sólo le quedó el ombligo espumando. Enseguida, lo sacó y lo aventó a la zona de hielo, en pocos minutos volvió a revivir el cuerpo. La grasa de su cuerpo, el rayo juntó en un recipiente para el guiso de sus alimentos. Él suplicó a su hijo: no vayas a contar a la familia, porque el rayo te va traer también aquí. El joven cazador salió rápido afuera de la cueva sagrada, llegó a su casa sin comentario a su familia; ya que si lo hacía será sancionado por el rayo y llamado a la cueva dentro de un tiempo. Ya en su vejez, comentó con sus hijos, ahí es donde nace el testimonio de la actitud del rayo rojo con el hombre cazador.<sup>7</sup>

Esto es el hecho negativo de la dualidad del rayo, con el engaño logró el pago de la riqueza, con su astucia concede la riqueza a cambio de la vida; que se disfruta temporalmente mientras vive; ya que la muerte es natural y el alma es recogida por la infelicidad del rayo.

Siguiendo el valor de los sujetos de la naturaleza, el *bats'iviniik* tiene el honor de ocupar el primer reconocimiento relacionado a los sujetos naturales. Por haber sido creado a semejanza del Padre, tiene todo a su favor y obediencia de amar a su hacedor. Con la lengua materna habla y reconoce con devoción al engendrador de la vida y arquitecto de los cielos y de la tierra, que alaba a Dios por haber puesto el techo y el sostén para poner los pies. En la lengua ofrece el corazón al Omnipotente, agradece que es el único dador de todas las cosas y tiene el corazón sensible para ofrecer a su obrador. Además, la expresión demuestra la sensibilidad de tratar a los animales y las plantas, tiene la capacidad suficiente de razonar que hay un Todopoderoso y sabe qué es lo que quiere. Por la fe de la persona cree a Dios que da el amor del bien al viviente y está cerca de él en la vida y en el trabajo.

<sup>7</sup> Don Marcos Ruiz Ruíz, de Larráinzar, narró el caso de un cazador de venado. Es decir, el rayo es quien cuida a los animales del campo; por lo tanto, cuando se caza a un animal silvestre se le pide a él por su comisión de cuidar a los animales. Diciembre de 1988.

El sagrado Padre enaltece al ser humano al haberle asignado ser sujeto que está más cerca de él, con eso debe mostrar la dulzura de la ternura a su Creador, con la alabanza y la felicidad al Padre. Hubo un pacto divino desde el principio de la humanidad, para que viva creyendo y alabando, la recompensa es el convenio de la eternidad de la vida. Por su parte, los animales y las plantas alaban al Creador desde sus actos instintos, aun el ser humano se pone lejos de Él, por la fe que no entiende ni le interesa reconocer al Padre.

De tal manera que el *bats'ivimik* es creyente del Padre, mediante el Sol que ve a Dios, el ojo derecho del Padre, o sea, el ojo del Creador. Enaltece su lenguaje para orar y alabar, como se acostumbra siempre desde el origen de la vida. Mientras los animales tienen comunicación con el Padre, que hacen por medio del canto o el rugido desde las montañas, se escucha en cada amanecer y atardecer en la región de los altos de la tierra.

Contrastar con la idea de don Manuel Gómez López, de habla tseltal, originario de Oxchuc, comparte su conocimiento sobre la apreciación de las plantas, que están plantadas en el lugar desde que nacen y hasta que se sequen. Este reino vegetal saluda moviendo las hojas y flores, con la presencia de la luz solar de cada mañana. Si bien, nosotros los humanos no le escuchamos a las plantas, cuyo lenguaje es innato que sólo entienden entre ellas y con el Creador. Ellas pueden entablar pláticas desde el código inherente, para el trato común entre las especies, crean una armonía de existir para la vida. Esta es la forma de existir de un ser vivo, estar en comunicación para vivir en concordia.<sup>8</sup>

En fin, el pueblo originario está presente en el mundo, como siempre ora por las montañas con el corazón hendido y la vista al Padre; con la ventaja de la palabra dialoga con sus seres queridos, con el medio ambiente y con el Padre. Con esta actitud

<sup>8</sup> Don Manuel Gómez López, hablante tseltal, originario de Oxchuc y el gran sabio de la cultura tseltal. Nos platicó de la relación que existen entre la persona y con el reino vegetal. Por supuesto, el valor y la comunicación con la naturaleza. Abril de 2007.

preserva la hegemonía de sujeto frente a su Creador que disfruta el gozo por la vida, con quien le dio existencia y lo que hay en la naturaleza convive con ello. Es decir, los seres de la naturaleza entablan pláticas para la vida en común. A pesar de los problemas cotidianos está consciente de enfrentarse como parte del estar de los seres existentes; con la necesidad de consumir alimentos y el apoyo mutuo entre seres, tratan de evitar cualquier conflicto de uno con el otro, para el bien de ambos moradores de la naturaleza.

### **La función de objeto a sujeto**

*Li meltsanbil* (el objeto) es lo que está hecho desde los sentidos y está diseñado de la mente del sujeto. En efecto, el objeto está elaborado de un estado para un fin, con la realidad captada en la percepción, toda aquella que se pretende para el bien, en el exterior del cuerpo. Así, el objeto está destinado a cierta permanencia para el uso del sujeto. Como cosa que es percibida para el bien del sujeto desde las necesidades, actuado para el bien del hacedor, que desea hacer la cualidad para la duración. Esto es, la imagen de la fantasía del autor, con significado expreso en el concepto pensado. El cuerpo humano puede ser un objeto en el sentido ontológico, por ser la materia tangible en el tacto. De ese cuerpo podemos decir que es uno, que estamos hechos de la materia. Si bien, el objeto es la verdad del elemento orgánico, tal como lo vemos, la imagen física desde nuestra sensación de ser de la razón de quien actúa.

Ahora bien, la opinión de algunos autores relacionado al objeto. Parafraseando la idea de Walter Beller, quien considera que el objeto puede ser aprehendido directamente por el sujeto, que esa persona es quien concibe como fuente de las leyes del pensamiento que se aplican a la experiencia, de modo tal que el objeto sólo puede ser conocido dentro de la reflexión de los marcos trascendentales del sujeto; por lo que no se trataría de una relación del sujeto quien trata de entender la comunicación entre sujeto y objeto por él, en el proceso del pensamiento de la autorreflexión de la episteme para su entendimiento de ser ónti-

co como persona.<sup>9</sup> Por ello, la relación entre el objeto y el sujeto, que es él mismo quien actúa para comprenderse y el mundo, estableciendo el orden para el sentido de la vida.

O sea, el objeto y el sujeto están interrelacionados, que él mismo crea al objeto para el bien de la vida. Mediante las necesidades actúa para ingeniar algo, desde el sentido de las necesidades que las lleva a proyectar una idea, con las palabras en *bats' ik'op* usa para comunicarse con el otro sujeto, con quien crean intenciones y deseos propios de interlocutores. Por lo tanto, entre sujetos entran en un intercambio comunicativo, con el propósito de entrelazar nociones para la elaboración de un objeto de uso personal o colectivo. Dicha hechura del objeto satisface la necesidad para el bien del cuerpo. Esta locución de los sujetos es para obrar bien del producto de trabajo, con el diseño de acuerdo con las necesidades del cuerpo. Por supuesto, el sujeto proyecta la idea, que comienza con las dificultades para el diseño del esbozo, las incertidumbres van esclareciendo con el otro sujeto y en ambos obtienen un resultado positivo para el bien común. De modo que el *bats'iviniik* es un sujeto que observa, contacta y piensa, con la consciencia actúa de manera acumulativa del conocimiento, que disfruta y expresa lo que ve, reflexiona de manera voluntaria, guiado bajo las necesidades del cuerpo.

La voluntad de actuar es la exigencia de las necesidades, que todo ser vivo comparte los mismos deseos de la vida. Como el ser de la razón, a la vez, reflexiona lo que ve y siente, comprende con el resto de los sujetos, con la incertidumbre interroga ¿por qué? La solución de los problemas, si es que la tuviera dentro de sus posibilidades en el pensamiento.

Don Constancio Pérez Sánchez, de Huitiupán, conversaba de los límites entre los pueblos y la pregunta de la concepción de la naturaleza, cuando se observa un sujeto como el paisaje bello en la percepción humana; con la semejanza de un niño observa el mundo con la curiosidad de ser, pregunta a sus padres y hermanos, ¿quién hizo el mundo? Asimismo, el adulto sigue siendo

<sup>9</sup> Walter Beller, *Crítica del sujeto, "estructura y función en el sujeto epistémico"*, p. 167.

niño porque cuestiona lo que ve y duda. Por ejemplo, ¿qué hay debajo de los cerros? ¿De dónde viene el agua que fluye en el manantial? El conocimiento ancestral confirma por experiencia, debajo de la cordillera, el rayo vive ahí con su familia, en el interior del cerro mana el agua, el valor está en el corazón y la elegancia y es sagrada por ser la hechura del sagrado Padre. Sólo por el corazón es trascendido al sujeto natural. Por lo tanto, el cerro por su forma fenomenal, en el hueco que tiene “cueva” se convierte en el lugar de oración.<sup>10</sup>

Así, la cueva tiene corazón que asciende a la vida anímica, por ser así, la cueva es sagrada y la gente usa ahí para la petición y agradecimiento al Padre y la Madre Tierra. Mas no la cueva sea diosa, como lo han dicho algunos de los investigadores tradicionales, en las culturas originarias existen dioses, que sólo se sujetan al método hermenéutico para elaborar sus ensayos, que deberían consultar de la opinión de la gente.

Si bien, el sujeto es quien tiene corazón de cualquier cosa natural, que está hecha desde las manos del sagrado Padre. Ciertamente, lo sagrado proviene de él, el único sagrado por naturaleza y sus obras trascienden a lo sagrado, incluyendo a los seres humanos son sagrados. No obstante, el ser humano pierde su sacralidad por sus actos conflictivos entre ellos, trasciende a lo profano humano desde la óptica divina.

¿Quién existe primero, el objeto o el sujeto?

Doña Victoria Hernández Pérez, de Ixtapa, especialista de hacer la sal desde el pozo. Nos ofreció la idea de sujeto es el pozo de la sal, que tiene corazón merece respeto por ser el origen de la naturaleza. Empero, el objeto sería la sal hecha por mí para el consumo humano, como materia para el negocio, un objeto desde la obra de mis manos, por medio de la cual, la idea se construye del material de uso y ¿por qué? Mientras el sujeto soy yo que actúo para elaborar la sal comestible, con la voluntad del corazón se actúa bien, con la razón se elabora la sal

<sup>10</sup> Don Constancio Pérez Sánchez, del municipio de Huitiupán, dialogaba de los límites entre los pueblos de Chiapas y desde los límites geográficos observa la estética de la naturaleza. Abril de 2002.

marquesota por la distinción de la forma que así les parece a los consumidores. También, el objeto proporciona ideas e informaciones para la razón del sentido del cuerpo, que lo requiere para ser cabal en su acción y conducir conscientemente con todas las extremidades.<sup>11</sup>

Esta cita es la idea general de la conversación sobre el sentido del objeto y sujeto, que nos lleva a la reflexión sobre el entendimiento, ¿cómo se conciben el sujeto y objeto en el sentido de pensar del *bats'ivimik*? Que sólo así se puede apreciar y estructurar en el conocimiento originario, por medio de la cual, el ser *bats'ivimik* tiende a esta reflexión en torno a la actitud de la vida.

Para entender el origen del objeto es la capacidad del sujeto hace la obra para el beneficio del cuerpo. Por la necesidad del sujeto es elaborar al objeto para el bien en el uso laboral. Ya que la concepción del objeto es algo que se hace para el bien desde la acción del corazón del alma, que satisface las exigencias del cuerpo. Por supuesto, la gente piensa clasificando lo que hay en la naturaleza, que lo ubica en cada especie y el valor ontológico, donde se sustenta el origen y la grandeza de cada sujeto. Por ello, el sujeto de la naturaleza consiste de la vida, que hace presencia en el espacio ocupa un sitio como ser que existe en el mundo. Por ser así, hay infinidad de sujetos que proporcionan valor a la biodiversidad en el planeta tierra.

Este planteamiento del sujeto es para explicar la existencia, como un ser por su estar y por sus causas, y el proceso de actuar que existe para el objeto. Esta explicación del sujeto es la filosofía que permite argumentar el quehacer y el origen del objeto. Hay variedad de formas de filosofar, que pueden estar de acuerdo con la ley del pensamiento; pero hay otros que pueden discernir diversos que pueden concluir en el mismo fin. ¿Cuál es primero debemos de entender? Como este refrán, quién fue pri-

<sup>11</sup> Doña Victoria Hernández Pérez, hablante de tsotsil, originaria de Ixtapa, Chiapas. Con el oficio de hacer la sal para el consumo de los Altos de Chiapas. Ella habló sobre la función del sujeto y el objeto; aun el sujeto es quien hace la acción para el objeto. Es decir, soy yo el sujeto porque hago la sal, como el objeto es la sal porque está hecha por mí para el consumo humano. Abril de 2001.

mero ¿el árbol de la ceiba o la semilla de la misma? La cuestión es primero el árbol para reproducir la semilla. Para que haya una nueva ceiba debe haber una semilla. Así, el sujeto es la ceiba que reprodujo la semilla y la semilla es el objeto por ser el origen del árbol de la ceiba.

Esta interpretación de existir para pensar es natural para comprender al mundo. Es decir, el existir es el sujeto que emite un juicio sobre lo que observa en el mundo, comparte la existencia de ser sujeto, que no hay mayor ni el menor entre los sujetos. Así, los individuos que piensan tienen los mismos valores de igualdad de ambos sujetos que actúan para la vida. Entretanto, la gente reflexiona que existen objetos hechos por ella desde el aspecto de la obra, toda aquella que existe es concebida desde el sentir y observar la imagen.

Si bien, el filósofo Schopenhauer sostiene que “el sujeto es el portador del mundo, la condición universal, siempre presupuesta, de todo lo que se manifiesta, de todo objeto: porque sólo para el sujeto está lo que siempre existe”.<sup>12</sup>

En el pensamiento de Schopenhauer, el sujeto realiza la acción para el mundo, que sólo existe el objeto catalogado desde la perspectiva del sujeto, quien califica toda la naturaleza como el objeto de uso. Por ello, Schopenhauer el filósofo alemán tiende a pensar que el único sujeto es el hombre, fuera de él todos son objetos para la explotación. Obviamente, el sujeto conoce todo lo que existe y no es conocido por nadie. Al decir que el sujeto conoce todo por la razón que usa y no permite ser conocido por el otro semejante fuera de su canon, que se queda en nivel de categoría inferior, que se ilustra como el único ser de la razón. Mientras, el *bats'iviniik* como sujeto acepta ser conocido por el mundo, que hay muchos sujetos como son los animales, las plantas y los minerales. Esto consiste que hay sujetos por la vida y el corazón, que proporcionan valores para ser iguales que el ser humano. Aun, él piensa que conoce pocas cosas por ser limitado y es parte del fenómeno natural, que conlleva a convivir con ella en armonía en la comunidad social y natural.

<sup>12</sup> Arthur Schopenhauer, *El mundo como voluntad y representación*, p. X.

Schopenhauer causa controversia en el pensamiento de los pueblos, en el cual se excluye ser parte del mundo por considerarse el sujeto de razón, para él todos son objetos de uso humano, que no piensa a la naturaleza como parte de la vida de ambos existentes. El punto de contraste es no coincidir estas sabidurías, sólo el sujeto decide a la vida; ya que los pueblos comparten la existencia en el mundo.

Don Lorenzo Díaz Hernández, de la plática que tuve en su casa, me comentaba algo de la valía de la educación, que fue el fundador de la escuela rural del paraje de Tres Puentes, del municipio de Larráinzar. Asimismo, él nos habló sobre el valor ético de la naturaleza, con la noción de no explotarla tanto por ser parte de nuestra existencia, cuenta con vida como nosotros. Con esto nos dijo que la naturaleza tiene sentido de valor de sujeto. Además, la tierra hay infinidad de sujetos, antes de nuestra creación; que ya existían los animales y las plantas. Podemos pensar entre lo que ya había y nos veía desde el principio, lo que existía en el entorno, tenían presencia hacia el ser humano. Por ejemplo, los árboles proporcionan oxígeno y las aves complementan la presencia en la armonía por los cantos en el medio ambiente. O sea, los seres vivos comparten la existencia y la felicidad para los humanos, que halagan la vida sobre la tierra, aun les pagamos mal por destruirlos. Por todo ello, la vida está en el mundo, se piensa, sobre todo, en común por ser parte de la misma. Ya que la tierra es el lugar de los vivos, donde no debería haber privilegios de uno a los otros.<sup>13</sup>

Por ende, el sujeto europeo es cuestionable pensar desde la óptica de los pueblos, ¿por qué no valora la naturaleza?, como si viviéramos en soledad en el mundo. Pero no es así, la tierra

<sup>13</sup> Don Lorenzo Díaz Hernández es originario del paraje de Tres Puentes, del municipio de Larráinzar. Habla tsotsil y el español. Él es ex presidente municipal. El líder de la comunidad defiende por el abuso de los mestizos con la gente. El sabio de la cultura y conoce la problemática de la discriminación municipal por los ladinos. Por ello, él fue fundador de la Escuela Primaria del paraje de Tres Puentes, con la idea que los jóvenes deben aprender el español para comunicarse y manifestar sus derechos por el maltrato que sufre el pueblo por la gente mestiza. Diciembre, 1988.

vivimos sobre ella y habitan también otros seres vivos que comparten con nosotros, somos parte de ambos en el mundo. El occidental observa desde su perspectiva, que todo lo que hay está a su uso, explotarlo para la acumulación de la riqueza. Según él, la naturaleza es para generar fortuna, que nos lleva al consumismo que significa extraer todo lo que hay para vivir a lo máximo en poco tiempo. En esta actitud europea no existe ningún trato colectivo para la convivencia, tampoco se valora de pensar como algo provechoso común de la naturaleza. Así, la naturaleza es cosificada para la obtención de prosperidad, sólo para algunos individuos, con la mentalidad mediática de acumular el capital para el bien momentáneo. Esta noción delimita la idea de cuidar el medio ambiente y no reflexiona el devenir.

Siguiendo lo que opina Schopenhauer, con su carácter de filósofo europeo, enfatiza la verdad que “Todo lo que constituye parte del mundo tiene forzosamente por condición un sujeto y no existe más que por el sujeto”.<sup>14</sup>

En su parte, el *bats'iviniik* comprende lo adverso de la idea. En la naturaleza hay cosas que son visibles e invisibles para el ser humano, aun todos tienen valor del sujeto de respeto. Por ejemplo, el aire es un sujeto que no se puede ver, pero se siente en el olfato, se inhala hasta en los pulmones para la vida. En efecto, él está consciente de lo tangible y lo intangible de los sentidos, el alma sólo se percibe en el sentir del cuerpo, que ofrece vida para la materia de proseguir la existencia de un período determinado. Así pues, el pensamiento *bats'iviniik* está convencido sobre la percepción de la naturaleza, que concibe como algo natural a la vida. Está consciente de la limitación de su pensar, aun la ciencia de la vida trascendida en el pensamiento para comprender en el contexto humano. De modo que él cree al Padre (Dios) que hizo los cielos, la tierra y todo lo que existe sobre ella; con la fe hace peticiones y el agradecimiento que ha sido común expresar y organizar el ritual para reconocer al Creador. Para él, la fe es un hilo conductor del diálogo espiritual que ha dado buenos resultados en la vida real. Ya que la fe es el conducto de devoción

<sup>14</sup> A. Schopenhauer, *op. cit.*, p. 19.

para orar al Padre que la persona se confirma estar con el Ser del allá en la vista humana.

### **¿El ser *bats'iviniik* es un sujeto u objeto?**

*Li bats'iviniik* es un sujeto que hace una reflexión minuciosa sobre el valor del ser, de dónde se sitúa para entenderse como sujeto que actúa frente al mundo. O sea, el sentir y el pensar proporcionan categorías de ser sujeto que razona para comprender lo que ve y hace de la vida. De modo que, el ser sujeto es quien observa y hace a los objetos para el bien satisfactorio de estar en la naturaleza. El carácter de actuar es con el corazón sensible, la pasión complace al otro conscientemente desde los actos morales.

¿Cómo actúa el sujeto?

Él expresa con el lenguaje de toda aquella de la cultura para exhibir los conocimientos, que le proporciona ventajas de multiplicar incertidumbres, que cuestiona y responde, ¿por qué existen abundantes sujetos que están en la naturaleza? Cree en un Ser que está sobre él, quien hizo infinidad de sujetos en el mundo, que no puede vivir sin el uno con el otro. El profesor Artemio García Navarro, originario de Chenalhó, Secretario Municipal, opinó todo lo que existen sobre la tierra debe haber una comunión de necesidades para resolver los problemas de todos los que están para la vida en común. Por lo tanto, el ser humano debe valorar a los otros reinos, que complementan a la vida diaria en el mundo. El vegetal y el animal son complementos para la vida humana que se necesitan para el bien de todos.<sup>15</sup>

Todo esto es la reflexión nativa sobre la naturaleza, podemos distinguir pensando quienes son el objeto y el sujeto. Por el lenguaje y la cultura son aspectos esenciales para entender la actitud del sujeto, que está constituido de materias (carne y hueso).

<sup>15</sup> Artemio García Navarro, originario de Chenalhó, profesor jubilado de educación y Secretario Municipal. Él reflexionó que la vida está correlacionada de un reino a otro en armonía, nunca ha estado en conflicto por ser parte del medio natural. Abril de 2003.

Él actúa con el sentir y el pensar de lo que observa. El lenguaje ha sido un medio de comunicación con el semejante y con la naturaleza, que conlleva al trato con el mundo. Así, los reinos merecen respeto para la vida en armonía, donde se comparte la vida. Aun cuando los sujetos están abiertos para interceder por el bien común y la comunidad de todo pretende guardar respeto a la Madre Tierra.

Con el valor del sujeto es crear ideas, con la sensibilidad hacia los reinos vegetal y animal, que se perciben como parte del valor humano. Como el principio de la razón es la distinción de los reinos que aportan el bien y el mal, con la capacidad de comprender la función de cada sujeto. De manera que el reino vegetal está dentro de los sujetos por el corazón que guarda en el recóndito del ser que preserva el valor de sujeto. El otro reino es la roca que fortalece a la tierra para no estar blanda, que se considera como los huesos del planeta tierra.

Finalmente, el filosofar del sujeto es la armonía de pensar del ser que decide dialogar para la comunidad natural. Con el fin de compartir la vida por estar en el mismo espacio, manteniendo el respeto y el valor de ser iguales en ambos seres vivos. La lengua *bats'ik'op* entabla conversación, aunque con dificultades por ser de reinos diversos, pero comparten la vida común con todos dentro del fenómeno natural.

¿Cuál es la relación entre el sujeto y objeto en el campo mineral?

Esta cuestión la responde el pensamiento *bats'iviniik*. Con el contacto abre la noción al mundo, se relaciona el respeto al derecho a existir y disfrutar una vida digna en la comunidad natural. Con la idea de ayuda mutua de cualquier dilema en el *hábitat* de ambos reinos, con la posibilidad de la unión que significa el trato de ambos seres vivos.

De modo que el originario distingue con la capacidad de los sujetos. Con la inteligencia de ser apto para el bien insiste en la comunicación con la lengua, cuando el otro responde del mismo modo, con la experiencia asimila el código de los otros. El ser vivo tiene su propio código de manifestar, lo mismo sucede con los otros reinos que han sido convencidos de la vida. Como el

nativo siente y piensa al otro, aunque no le ha sido fácil el pacto, con las especies debe unirse para bien sobre la tierra.

Doña Juliana López Pérez, hablante tseltal de Amatenango del Valle, la gran creadora del arte cerámica de su pueblo y de los pueblos originarios. Esta creación del arte es parte del conocimiento de Chiapas, de México y del mundo. Ella conversó de la importancia de la mina de lodo o arcilla para hacer las macetas, ollas, comales y figuras, junto con la arena fina y blanca, exclusiva para hacer dichas cerámicas. La pregunta fue ¿cuál es el valor de la piedra y la arena sobre la tierra? La respuesta fue puntual que las piedras son sujetos que están correlacionadas en los cerros, sentadas sobre los terrenos y las arenas mezcladas en la tierra. Todas ellas tienen el valor de sujeto que aporta algo, que las rocas han sido entendidas para fortalecer a los suelos. Nuestro Padre hizo las rocas para darle el mejor sostén de la tierra, con energía y resistente, para no ser blanda, que sostenga con fuerzas lo que hay sobre ella. Indudablemente, los cerros tienen cauces de agua en las montañas, cada vez que llueve va al camino a los Océanos. Gracias a los cerros dan cauce a los ríos hasta su destino final; durante el camino humedece a los suelos que proporciona fertilidad a los terrenos dentro del tramo del río, que el suelo necesita para dar vida a las plantas, animales y humanos.<sup>16</sup>

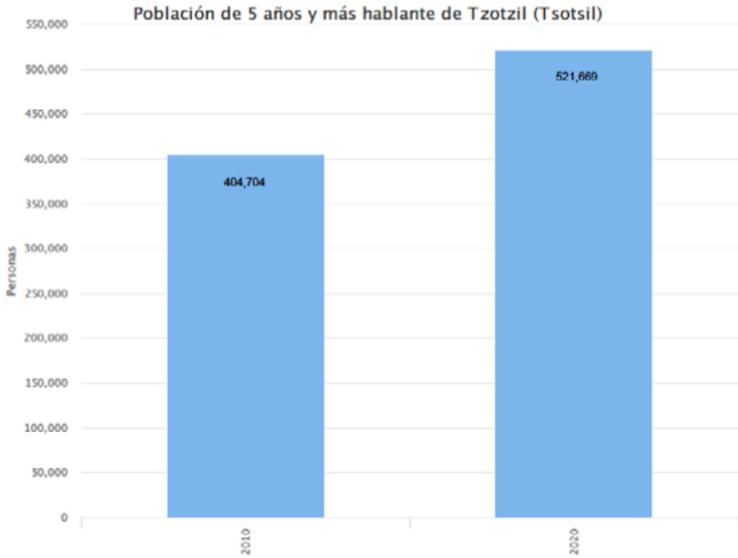
En conclusión, el sujeto *bats'iviniik* tiende a la razón, que comparte con la naturaleza, de manera inherente comparte el valor de otros sujetos, que aportan utilidades sobre la tierra. Con esta idea del sujeto preserva el valor de todos los seres vivos e incluye a las rocas; por el corazón que exhibe al semejante valora a los otros reinos, aunque sea inerte a la vista humana. Sin embargo, la piedra aporta a la vida humana, por el fortalecimiento de la tierra, por la hermosura ambiental y conforma el cauce de los ríos.

<sup>16</sup> Doña Juliana López Pérez, hablante tseltal, originaria del municipio de Amatenango del Valle, Chiapas. Con la sabiduría de crear el arte cerámica de ollas, macetas y las figurillas. Los colores son extraídos de la naturaleza para la estética de la obra. El saber del tipo de lodo, la arena y la piedra, conociendo las utilidades y los valores que aportan a la Madre Tierra y a los seres vivos. Abril de 2002.

El ser humano tiene la capacidad de pensar, expresar ideas y conforman su existencia del cuerpo, alma y espíritu; trasciende a la muerte, con sus restos se convierten a un objeto; por lo que está sin vida y mucho menos movimientos. Igualmente, los animales y los vegetales; después de la muerte trasladan a objetos, que se convierten en cadáver. Por ejemplo, el árbol al pasar a madero es automáticamente objeto de uso humano para algunos que está a su alcance.

Justamente, el *bats'ivimik* es sujeto que ocupa la primera categoría, por los actos de ver, sentir, pensar, razonar y hablar. Mientras, los animales y las plantas tienen sus propios rasgos comunes, con otro código de lenguaje, que no reflexionan en la vista humana, ocupan la categoría de la segunda o la tercera sobre la tierra. La roca está dentro de las categorías mencionadas, aun sin movimiento ni el habla, sólo por el corazón comparte los cuatro reinos sobre la tierra. Entretanto, el objeto está fuera de los reinos, que son las hechuras humanas y su propio cadáver; incluyendo a los huesos de animales y el madero del árbol. Todo ello, éstos pueden ser objetos de uso, carente de vida, que existen sólo para un tiempo destinado, aún pueden ser la utilidad humana, que se les brinda por un tiempo y tendrán valor por la hechura del autor de la obra.

La filosofía del *bats'ivimik* es la reflexión ética para distinguirse de sí mismo, el contacto armónico de la vida con la naturaleza y la investigación del origen de los problemas sociales. Esta sabiduría tiende a la imagen que observa y con el corazón sensibiliza a la figura, con la razón es dar cuenta con el juicio y el uso de la palabra para su denominación, ¿qué es esa imagen? De hecho, la filosofía pretende a responder a las preguntas, ¿por qué la consciencia de sí mismo, la reflexión de la naturaleza y la comprensión de los problemas sociales? Con todo ello, busca la posible solución para el bien de las comunidades originarias de Chiapas, de México y del mundo.



Censos y Censos de Población y Vivienda.

<<https://www.inegi.org.mx/app/indicadores/?ind=6200240481&tm=6#D6200240481>>.

[Consulta]: 28 de junio de 2023, (13:34:43).

## CONCLUSIONES

La Filosofía *Bats'iviniik*-tsotsil hace posible explorar mediante una investigación desde el pensamiento oral basado en categorías claves de la cultura, que aporta datos para el análisis de la versión del diálogo local y de algunos autores cercanos que estudian la erudición y las formas de sentir y pensar. Ciertamente, la sabiduría no ha sido escudriñada de la etnografía de la cultura para extraer la esencia de la sapiencia; no significa que no haya una filosofía sujeta a su propio canon para introducirse en el valor ontológico de la vida. *Li totil-me'iletik* (los pensadores hombres y mujeres originarios) argumentan cómo piensan antes de la acción de cualquier índole de la existencia, que posean una reflexión del acto de hacer una labor que muestren el existir para pensar. Los que piensan bajo la consciencia de una meta para el bien en colectivo; con el objetivo de prosperar una necesidad encaminada a responder a la vida moral, en un conocimiento de distinguir de lo bueno y lo malo, con la capacidad de diferenciar el contexto de la vida en comunidad.

La filosofía del *bats'iviniik* comienza a entrenarse desde el vientre de *li bats'i ants* (la mujer originaria), inicia ahí una comunicación del nuevo ser, que oye la voz de la madre en el habla, desde allí surge un conocimiento *a priori*, que va consolidando una educación genuina, que principia una instrucción desde el pre-nacimiento. Prosiguiendo del nacimiento crea una instrucción y conocimiento *a posteriori*, extraído de lo que ve y oye, que va a la consciencia de la adolescencia con una enseñanza íntegra en el mundo sociocultural. Todo ello, la educación es íntegra desde la percepción de la naturaleza, la forma de ver las cosas,

la razón que determina la sensatez y la utilidad dentro de las necesidades y el conocimiento del cosmos.

En nuestra investigación se hace un esbozo de la definición de la filosofía universal para confrontar a la filosofía *bats'ivnik*, que comienza desde el planteamiento filosófico de los presocráticos que buscaban la explicación de los elementos de la naturaleza y comprendían la verdadera realidad de la cultura griega. A partir de ahí indagaban el sentido del mundo y la utilidad para la vida de los cuatro elementos: agua, aire, fuego y tierra. También, la explicación de la forma de pensar de la vida, la percepción del juicio que lleva a sentir y la consciencia de lo que hace de la vida más explícita en el sentido humano.

El ser originario a través del lenguaje pone de manifiesto el sentir y el pensar, que entabla pláticas para entenderse, el intercambio de opiniones con el otro de lo que sabe respecto de la naturaleza. Esto es, él determina la idea de la vida; cuyo concepto crea y construye una filosofía pragmática de las ideas de pensar y hablar conscientes de lo que hace en el círculo de las necesidades humanas.

Los autores clásicos que han aclarado el sentido epistémico de la filosofía universal, en el entendido de que ella estudia el amor a la sabiduría de la humanidad en términos generales del individuo que piensa. La epistemología como la ciencia filosófica busca la dilucidación y el sentido de la sabiduría humana. Cuando se cuestiona el papel de la filosofía es la búsqueda de la consciencia humana, desde la exposición de la vida, el conocimiento de sí mismo, la explicación de la naturaleza y el ¿por qué de los problemas sociales?

Así, el pueblo originario filosofa por naturaleza, desde el argumento del principio de existir que causa el movimiento en el cuerpo, con los sentidos se apoya a la vista que percibe y se pregunta lo que está de su lado, los movimientos de la naturaleza, la concepción de la Madre Tierra y la constelación del cielo. Por ello, la filosofía busca la respuesta de las preguntas formuladas, que se somete al conocimiento de la verdad de la sensación y el pensamiento del ser humano. Cuando se cuestiona ¿cuál es la función de la filosofía? Nos lleva a entender las causas y efectos

de los problemas de cada pueblo y, al mismo tiempo, la posible solución de los mismos. A la pregunta ¿por qué existen los oprimidos y los opresores? Se tiende a responder a través del diálogo y debatir con ideas de la fuerza hegemónica de los colonizadores del mundo.

La pregunta de la temática es la filosofía del *Bats'iviniik-tsotsil*, está en cuestión si existe una filosofía desde la realidad o práctica a las ideas, que se dirige a la reflexión de las nociones, la existencia que posee una realidad, la comunicación con la naturaleza crea una maravilla en el trato ritual y el proceso cíclico de la vida. El ser originario contempla reflexionar mediante el acto de inspiración sustentada desde el fluir del corazón, que le place hablar de la vida y el desarrollo de la propia sabiduría atraída desde la vida, la naturaleza y de los problemas sociales. Si bien, los originarios emplean el sentir y la razón para entender el mundo y el conocimiento de cómo formular las preguntas por las dudas causadas por la propia reflexión. Con este filosofar va respondiendo el porqué, el cómo y el cuándo de dichos problemas de saber; quisiera conocer todo lo que hay en el mundo y la percepción por la fe de la existencia divina. La filosofía originaria está depositada en el pensamiento colectivo de cada cultura. Que está transmitida desde la educación de las generaciones, que crea y recrea con las nuevas familias; con una filosofía práctica consolida desde las ideas para preservar la cultura. En cuanto al saber los ritos y las cosmovisiones propias y como parte de la erudición auténtica de su propio círculo de la vida de un pueblo.

*Li bats'iviniik* plantea infinidad de saberes propios de su naturaleza, con el fin de entender toda aquella que se ve, siente, razona y habla, para ser íntegro de la sabiduría. Sin lugar a dudas, el filosofar desde su persona, lo colectivo y el entorno, crea una noción para ser pleno de la cultura que exhibe desde la vida y la comunicación con los otros sujetos. No obstante, el papel de filosofar del originario utiliza el lenguaje para trascender ideas con los semejantes, crea diálogo para el trato común y las necesidades de la vida. En constante comunicación con el sagrado Padre que ha sido para exponer peticiones por la carencia de

los bienes y el agradecimiento por la obtención de los mismos. En ambos son hechos de forma ritual, consistentes en rezos y ofrendas para ser oídas dichas carencias, que son saberes y experiencias obtenidas de los buenos y malos resultados.

En el otro apartado consiste en exponer la reminiscencia del origen de *bats'iviniik*, de dónde vino para ser originario, de qué está hecho su cuerpo, quién lo hizo y por qué. Éstas son cuestiones para responder con la idea genuina y auténtica del conocimiento del origen común. Con la idea de estar hecho el cuerpo de los granos del maíz o *jxojobaltik* (nuestra sombra) ha sido causa de nombrarse originario. Esto le lleva a sentirse con la raíz sagrada, como procedencia natural de la región de los altos de Chiapas. Más bien, él está consciente que provino del germen mayense, el antecesor original asentado en la historia verdadera del maya. Cree ser el retoño mayense, la cultura que se expandió de la familia innata que caminó hacia los altos y bajos de la tierra. Con semejanza de la semilla que cae en el humus de las hojas de árboles, un brote familiar nativo, convirtiéndose en *bats'iviniik-ants* que procrearon vidas originarias de los Altos y Bajos de Chiapas.

La filosofía *Bats'iviniik* está sustentada desde el conocimientos histórico y actual de los hombre y mujeres, que el *Popol-vuh* plasma en sabidurías históricas de hace más de 3000 años antes de nuestra era cristiana, en los cuales aparecieron dos personajes extrahumanos, Tepeu y Gucumatz, que cumplieron el papel de apoyar a la creación, desde el mandato del Padre para el bien de la humanidad venidera, con un espacio habitable por todos los seres vivos. La finalidad divina es que adoren y obedezcan el mandato celestial y que vivan con sus generaciones en paz en el espacio creado.

Desde el momento de la creación del *bats'iviniik* fue concedida una sabiduría y un lenguaje; con la intención sagrada de vivir plenamente de la cultura originaria y la lengua que transmite alabanzas al Padre, con los semejantes, con la naturaleza y con la actitud para desarrollar mejor su trabajo. La sabiduría y el lenguaje fueron la cabalidad para que viva en armonía, con la experiencia del conocimiento propios de su ser, el descubrimiento de

las necesidades de pensar bien o mal, algo que no le plazca de la vida. De modo que él con la capacidad recibida del Padre pudo descubrir las necesidades primordiales para explicar la situación frente a él, desde el recorrido de la nómada a la sedentarización de la familia más formal, que generó y domesticó algunas plantas y animales comestibles.

Enseguida, la percepción de la naturaleza de pensar del *bats'iviniik* está vinculado con el mundo natural, sólo así se reconoce ser parte de la naturaleza; como en todos los pueblos originarios de Chiapas y de México. *Li bats'iviniik* cree ser proveniente de la hechura divina, que se convence ser parte de la substancia de esta planta sagrada y la labor cotidiana en colectivo en las comunidades fundadas por él. En efecto, los pueblos de Chiapas sienten el germen de maíz y la cultura maya. Actualmente, los pueblos están mezclándose entre otras culturas, pero son del mismo origen, crean riquezas culturales y de las identidades peculiares, aun así no pierden el sistema de vida originaria de cada pueblo. Por ejemplo, los idiomas originarios no se desvanecen tanto en las familias, ni en los trabajos, tampoco en las organizaciones sociales y políticas. Sin embargo, la presencia de la lengua castellana está causando parte de la pérdida de la identidad propia de la gente y la mezcla de las palabras en el habla originario.

El sentido de observar todo aquello que está en el mundo que lo rodea. El hombre y la mujer perciben la sensación de la vida, con la vista en alto y después sensibilizándose con el bien parecer con toda la comunidad, que se une al festejo de las cosechas. Con el corazón sensible florea la conversación, que visualizan y crean la buena imagen de la vida y del mundo, con la satisfacción de mirar la percepción misma que refleja el conocimiento pleno de la vida.

El acto de sensibilidad fluida que regocija la vida, con el entorno, con la familia, con la comunidad y con el medio ambiente. En el habla sensible es el “don” de la persona que proviene desde la ternura del Padre, que se expone en el diálogo con la familia y con la comunidad. Por ende, la sensibilidad es una especie de halago que mana en el corazón, variada de cada persona, que unos más y otros menos, depende del ejercicio de la

inspiración de cada individuo. La cultura se manifiesta con la sensibilidad, desde la entraña de la persona que conversa, menciona el corazón por ser el arranque de la acción. Cuando se habla del corazón también piensa para decir bien lo que habla y sabe por qué y para qué de la expresión con el otro, con coherencia por el uso de la razón lo que conlleva a expresar la virtud de ser digno de pensar.

Finalmente, el trabajo plantea sobre el sujeto del otro sujeto, que se comunican entre sí, según sea el asunto que conmueve la acción para compartir un deseo o un asunto que expone al otro para la posible solución. La conversación puede ser el diálogo normal de cualquier persona, pero también puede haber una conversación de protocolo, que manifiesta cualidades de la capacidad y el conocimiento de la filosofía originaria. El habla del nivel categórico de la lengua materna está guiado a individuos de mayor conocimiento sobre la vida y la lengua, la experiencia en el trabajo, el conocimiento de la naturaleza y los problemas sociales.

*Li bats'ivimik* menciona que el sujeto refleja en el conocimiento a sí mismo y el otro y al sujeto que está en la naturaleza. Él conoce las cosas que están a la vista, siente, razona y habla; así emplea en la comunicación enunciativa y entabla una plática con profundidad y coherencia, con armonía entre la gente del campo. Con los animales y las plantas hay una relación por las necesidades que existen entre sí. No obstante, el *bats'ivimik* aventaja algo por la observación, el sentimiento, la razón y el lenguaje, con claridad habla en torno a la vida. Asimismo, el himno y la alabanza en Dios que proporcionan valores espirituales frente a los otros reinos de la tierra, con la lengua puede expresar cualquier sentido de las cosas. La expresión ofrece jerarquías y categorías del habla, en comparación con los otros reinos pueden ser limitados en la comunicación entre la manada y con el Padre hablarían por instinto por el origen de la naturaleza divina.

Mientras el objeto relacionado con el sujeto está a la vista de reflexión, tiene presencia por la obra del sujeto para el uso. El objeto está hecho por el bien de él, que puede ser la imagen de la fantasía, el significado del objeto está expresado desde la obra misma. Walter Beller decía que el objeto puede ser aprehendido

directamente y la consideración del sujeto, que sólo puede ser conocido dentro de los marcos trascendentales del sujeto. Es decir, el sujeto crea y ostenta al objeto, entusiasma hacerlo y diseña con palabras y obra, con la intención de servir en algo proyectado, crea un objeto desde el corazón y la razón para hacer con perfección, un objeto con diseño para usar en el trabajo o en cualquier otro ámbito de la vida.

Schopenhauer hablaba del objeto perceptible, que no existe sino para un sujeto, según él crea con sensación para el uso. Y el *bats'iviniik* elabora un cuerpo que es palpable, que pasa a ser un objeto simple. Pues el sujeto construye el objeto para su bien, ve, siente, razona y habla para corroborar con el otro. El cadáver del cuerpo humano es automáticamente inerte, que trasciende al objeto que era sujeto por la vida, que se transfiere a estado de existencia exánime.

La piedra es un sujeto por su corazón, que le da presencia sobre la tierra. Si bien, la piedra no tiene movimiento, sin vida, ni eco, no nace, no crece, no se reproduce ni se muere, aun puede causar cambios de cuerpo. Dicho mineral tiene ánima por la presencia del corazón, que preserva la existencia en la naturaleza, con el corazón es suficiente para obtener el valor de sujeto que los seres vivos. Aun, la piedra tiene una función de resistir el cuerpo de la tierra, la consistencia de las rocas ofrece solidez para el sostén de los seres vivos. En conclusión, el trabajo de investigación de La filosofía *bats'iviniik-tsotsil* abre una línea de exploración de las culturas primigenias de Chiapas, que no han sido estudiadas por falta de interés y capacidad de escribir en español de los miembros de las culturas en México.



# BIBLIOGRAFÍA

- ABBAGNANO, Nicola, *Diccionario de filosofía*. México, FCE 1963.
- ALTIERE, Angelo, *Los presocráticos*. México, BUAP, 1986.
- ARNOLD, Wilhelm, *Persona, carácter y personalidad*. Barcelona, Herder, 1975.
- ARÓSTEGUI, Antonio, *Historia de la filosofía y de las ciencias*. Madrid, Gráficas Torroba, 1970.
- BELLER, Walter, *Crítica del sujeto, "estructura y función en el sujeto epistémico"*. México, FFL, UNAM, 1990.
- BLUME, Hermann, comp., *El atlas Gala de la gestión del planeta*. España, trad. de Antonio Recines Gala, 1987.
- CALNEK, Edward E., *Ensayos de antropología en la zona central de Chiapas, "los pueblos indígenas de las tierras altas"*. Trad. de Daniel Cazés. México, INI, CNCA, 1989.
- CERUTTI GULDBERG, Horacio, *Filosofía de la liberación Latinoamericana*. México, FCE, 1983.
- DESCOLA, Jean, *Cristóbal Colón: el infortunado descubridor de un mundo*. 2a. ed. Barcelona, Juventud, 1961.
- DUSSEL, Enrique, *Introducción a la filosofía*. 5a. ed. Colombia, Nueva Imagen, 1975.
- EL LIBRO DEL CONSEJO*. Trad. de Georges Raynand. México, UNAM, 1939.
- ELIADE, Mircea, *Mito y realidad*. trad. Luis Gil. Madrid, Guadarrama, 1973.
- FERRATER MORA, José, *Diccionario de filosofía*. Barcelona, Alianza, 1981.

- FOLAN, William J. *El cenote sagrado de Chichén Itzá*. México, Centro de Estudios Mayas del Instituto de Investigaciones Filológicas, UNAM, 1978.
- FOULQUÉ, Paul y Raymond Saint Jean, *Diccionario del lenguaje filosófico*. Barcelona, Labor, 1967.
- GALLARDO, Helio, *Fenomenología del mestizo: violencia y resistencia*. Costa Rica, Departamento Ecuménico de Investigaciones, 1993.
- GARCÍA DE LEÓN, Antonio, “Prólogo”, en *EZLN*. México, Era, 1995.
- GONZÁLEZ BLANCO GARRIDO, José Patrocinio, Gobernador Constitucional del estado de Chiapas. *El tercer informe de Gobierno el 19 de noviembre en 1991*. Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, Revista, número de Diario: 9, 1991.
- GONZÁLEZ VALENZUELA, Juliana, *Crítica del sujeto, “el sujeto moral en la ética griega”*. México, FFL, UNAM, 1990.
- GUTERAS HOLMES, Calixto, *Los peligros del alma*. México, FCE, 1986.
- HAGEN, Víctor W. von, *El mundo de los mayas*. México, Universo México, 1991.
- HERNÁNDEZ DÍAZ, Miguel, *El concepto de hombre y el Ser absoluto en las culturas Maya, Náhuatl y Quechua-aymara. Filosofías de los pueblos originarios en América Latina*. México, FFL, UNAM, 2013.
- HERNÁNDEZ MILLÁN, Abelardo, *Los hijos más pequeños de la tierra*. México, Plaza y Valdez, 1998.
- HOLLAND, William R. *Medicina Maya en los altos de Chiapas*. México, INI, 1978.
- HYLAND, Drew A., *Los orígenes de la filosofía: en el mito y los presocráticos*. Buenos Aires, El Ateneo, 1975.
- LENKERSDORF, Carlos, *Los hombres verdaderos: voces y testimonios tojolabales*. México, Siglo XXI/ UNAM, 1996.
- LEÓN-PORTILLA, Miguel, *La filosofía náhuatl*. México, IHH-UNAM, 1979.
- LEÓN-PORTILLA, Miguel, *Visión de los vencidos: relaciones indígenas de la conquista*. México, UNAM, 1984.
- MARÍAS, Julián, *Historia de la filosofía*. Madrid, Revista de Occidente, 1970.

- MARTÍNEZ PAREDEZ, Domingo, *El popol-vuh tiene razón: teoría sobre la cosmogonía preamericana*. México, Orion, 1968.
- MCQUOWN, Norman y Julian Pitt-Rivers, comps., *Ensayos de antropología en la zona central de Chiapas*. Trad. de Daniel Cazés. México, INI/ CNCA, 1989.
- MEGGED, Nahum, *El universo del Popol-vuh*. México, Diana, 1991.
- MODIANO, Nancy, *La educación indígena en los altos de Chiapas*. México, INI/ SEP, 1974.
- NUÑO, Juan A., *Los mitos filosóficos*. México, FCE, 1985.
- PÉREZ CHACÓN, José Luis, *Antigua palabra maya: literatura tzotzil*. Tuxtla Gutiérrez, Chiapas Gobierno del Estado, 1988.
- PÉREZ CHACÓN, José Luis, *Los choles de Tila y su mundo: tradición oral*. Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, Gobierno del Estado, 1988.
- Popol-vuh: antiguas historias de los Quichés de Guatemala*. Trad. de Albertina Saravia E. México, Porrúa, 1976.
- Popol-vuh: las antiguas historias del Quichés*. 9a. ed. México, Trad. de Adrián Recinos. México, FCE, 1974.
- Popol-vuh: libro del consejo de los indios Quichés*. 4a. ed. trad. de Miguel Ángel Asturias y J. M. González de Mendoza. Buenos Aires, Losada, 1973.
- RUZ LHUILLIER, Alberto, *Los antiguos mayas*. México, FCE, 1993.
- SCHOPENHAUER, Arturo, *El mundo como voluntad y representación*. México, Porrúa, 1992.
- VILLORO, Luis, *Crear, saber, conocer*. México, Siglo XXI, 2009.
- VOGT, Evon Z., *Ofrendas para los dioses*. México, FCE, 1979.
- ZEA, Leopoldo, *Dependencia y liberación en la cultura Latinoamericana*. México, Joaquín Mortiz, 1974.
- ZEA, Leopoldo, *Introducción a la filosofía*. 7a. ed. México, UNAM, 1979.

## ENTREVISTAS

- HERNÁNDEZ GÓMEZ, Pascual. El origen del bats'ivínik. Tres Puentes, Larráinzar, Chiapas, México, Diciembre de 1995.
- . El experimento de la hechura de madera del hombre maya. Tres Puentes, Larráinzar, Chiapas, México. Abril de 1992.
- RUÍZ RUÍZ, Pascual. El bats'ivínik está hecho del sagrado maíz. Latsbiltón, Larráinzar, Chiapas, México. Abril de 1984.
- HERNÁNDEZ LÓPEZ, Pascual. Antes de fallecer es come tortillas y bebe pozol. Tivo, Larráinzar, Chiapas, México. Abril de 1985.
- GÓMEZ PÉREZ, Sebastián. El calendario tsotsil y la palabra sagrada al Padre-Dios. Choyo', Santiago El Pinar, Chiapas, México. Diciembre de 2005.
- JIMÉNEZ PÉREZ, Andrés. El maíz es nuestra sombra. Aldama, Chiapas, México. Diciembre de 2005.
- GONZÁLEZ GONZÁLEZ, Andrés. El maíz es sagrado por ser del origen divino. Unenaltik. Larráinzar, Chiapas, México. Abril de 1995.
- VÁZQUEZ ARIAS, Tomás. El bats'ivínik se relacionó por vez primera a la Madre Tierra y el trabajo para el sustento. Chenalhó, Chiapas, México. Abril de 2000.
- ORTIZ MORENO, Reymundo. ¿Por qué la existencia de las fincas de la zona baja de Simojovel? Huitiupán, Chiapas, México. Abril de 2002.
- RUÍZ ARIAS, Enrique. La llegada de los españoles y los mestizos en la cabecera municipal. Chenalhó, Chiapas, México. Diciembre de 2001.
- LÓPEZ RUÍZ, Mariano. El valor del maíz y los colores que fueron hechas nuestra carne. Elambo Alto, Zinacantán, Chiapas, México. Diciembre de 2010
- RUÍZ URBINA, Bernardo. El maíz es nuestra carne, sombra y sustento básico. Colonia Nopal, Ixtapa, Chiapas, México. Diciembre de 2001.
- GÓMEZ VÁZQUEZ, Antonio, Antonio Ruíz Pérez Y Manuel Arias Arias. La experimentación de los sabores de los alimentos. Chenalhó, Chiapas, México. Diciembre de 2010.

- HERNÁNDEZ HERNÁNDEZ, Manuel. La curación y el conocimiento de la naturaleza (curandero). Latsbiltón, Larráinzar, Chiapas, México. Diciembre de 2010.
- LÓPEZ PANIAGUA, Rosalía. La fe en Dios y la conducción de los ojos al cuerpo. Jitotol, Chiapas, México. Abril de 2003.
- PATISHTÁN LICANCHITOM, María. El matrimonio de la temprana edad de los jóvenes. Chamula, Chiapas, México. Octubre de 2008.
- VÁZQUEZ GARCÍA, Víctorio. La medicina tradicional y la percepción de los sabores de los alimentos. Chenalhó, Chiapas, México. Octubre de 2008.
- Los músicos de los Altos de Chiapas. Los instrumentos musicales y la danza de Bolom Chon en carnaval. Los pueblos de los Altos de Chiapas, México. Marzo de 2011.
- GÓMEZ PÉREZ, Pascual. ¿Cómo se concibe la imagen de las cosas para reflexionar? Zinacantán, Chiapas, México. Abril de 2003.
- HERNÁNDEZ HERNÁNDEZ, Agustín. El sabio por el conocimiento de las plantas medicinales. Bayalemo', Larráinzar, Chiapas, México. Abril de 2007.
- HERNÁNDEZ, María Socorro. La persona percibe la energía de la tierra y la montaña. Zinacantán, Chiapas, México. Abril de 2005.
- HERNÁNDEZ GÓMEZ, Pascual. El canto de las aves por las mañanas, la melodía de la naturaleza. Tres Puentes, Larráinzar, Chiapas, México. Abril de 1990.
- HERNÁNDEZ PÉREZ, Antonio (curandero). El contacto de la persona de algunos animales comestibles y no consumibles. Chenalhó, Chiapas, México. Diciembre de 2007.
- HERNÁNDEZ MONTEJO, Lorenzo. El canto de las aves que marca el tiempo en el trabajo. Latsbiltón, Larráinzar, Chiapas, México. Noviembre de 2006.
- JIMÉNEZ PÉREZ, Manuel. La vida en el campo y la expresión desde el corazón. Chenalhó, Chiapas, México. Diciembre de 2008.
- VÁZQUEZ ARIAS, Tomás. La vida feliz del ser humano y la belleza de hablar desde el ser de la persona y la naturaleza. Chenalhó, Chiapas, México. Abril de 1997.

- RUÍZ RUÍZ, Manuel. La sabiduría de la cultura y el conocimiento de la naturaleza. Chenalhó, Chiapas, México. Abril de 2006.
- PATISHTÁN LICANCHITÓM, María. Los sentidos pueden equivocarse por estar en el mundo. Chamula, Chiapas, México. Abril de 2007.
- HERNÁNDEZ GÓMEZ, Pascual. La siembra del maíz de cada año y la programación del tiempo, el clima y la semilla. Tres Puentes, Larráinzar, Chiapas, México. Diciembre de 1995.
- Los ancianos tsotsiles de los Altos de Chiapas. La interpretación de la naturaleza; toda tiene una explicación desde la lengua y la cultura. Diciembre de 1996.
- VÁZQUEZ ARIAS, Tomás. El valor de los seres vivos de origen natural. Chenalhó, Chiapas, México. Abril de 1997.
- HERNÁNDEZ HERNÁNDEZ, Agustín. El sabio por el descubrimiento y la experimentación de las plantas medicinales. Bayalemo', Larráinzar, Chiapas, México. Diciembre de 1997.
- JUÁREZ MÉNDEZ, Antonio (tseltal). ¿Cómo se da el contacto que existe entre la persona con la naturaleza? Pantelhó, Chiapas, México. Abril de 2002.
- HERNÁNDEZ GÓMEZ, Pascual. El conocimiento ancestral desde la cultura bats'ivínik. Tres Puentes, Larráinzar, Chiapas, México. Diciembre de 1993.
- PÉREZ SORIANO, Antonio. La comunicación con la naturaleza es con la oración de clamor. Marzo de 2003.
- PÉREZ LÓPEZ, Pedro (tsotsil y tseltal). La concepción del Sol como sujeto divino. Huixtán, Chiapas, México. Diciembre de 2005.
- HERNÁNDEZ HERNÁNDEZ, Abrahán. ¿Cómo se concibe el cielo? ¿Cuál es el valor de los animales del campo? ¿Cómo se da el trato entre la persona y el rayo? Chamula, Chiapas, México. Marzo de 1997.
- GÓMEZ RODRÍGUEZ, Domingo. El orden del calendario tsotsil y la relación entre la gente y el rayo. Mitontic, Chiapas, México. Diciembre de 2001.
- RUÍZ RUÍZ, Marcos. La narración del hombre cazador de venado. Larráinzar, Chiapas, México. Diciembre de 1988.
- GÓMEZ LÓPEZ, Manuel (tseltal). La relación entre la persona y el reino vegetal. Oxchuc, Chiapas, México. Abril de 2007.

- PÉREZ SÁNCHEZ, Constancio. Los límites geográficos entre los pueblos de Chiapas. Huitiupán, Chiapas, México. Abril de 2002.
- HERNÁNDEZ PÉREZ, Victoria. El oficio de hacer la sal para el consumo de los Altos de Chiapas. Ixtapa, Chiapas, México. Abril de 2001.
- DÍAZ HERNÁNDEZ, Lorenzo. El abuso de los mestizos con la población (discriminación, explotación y maltrato físico) y la fundación de la escuela primaria. Tres Puentes, Larráinzar, Chiapas, México. Diciembre de 1988.
- GARCÍA NAVARRO, Artemio. La vida está correlacionada de un reino a otro en armonía. Chenalhó, Chiapas, México. Abril de 2003.
- LÓPEZ PÉREZ, Juliana (tseltal). La sabiduría, la creación del arte cerámico: ollas, macetas y figurillas, (la estética de la cultura tseltal). Amatenango del Valle, Chiapas, México. Abril de 2002.



# GLOSARIO

- A'iel* (oír): el escuchar el ruido de las cosas por medio de los sonidos.
- Anjel* (trueno o relámpago): causado por el ser sobrenatural que vive debajo de la tierra, los cerros, las montañas, los manantiales, los lagos y los ríos.
- A'mtel* (trabajo): la labor que realiza la persona, el animal y las plantas. Esto consiste en buscar fines productivos para la subsistencia.
- Ants* (mujer): la fémina que se diferencia por su físico, sexo y quehacer. Ella es complemento del varón.
- Bats'i* (nativo u originario): el natural por la llegada primero a un lugar, por el nacimiento, por el contacto con la naturaleza y por su trabajo.
- Balumil* (tierra): el terreno de la naturaleza, donde nos sostenemos y donde se cultiva los alimentos.
- Bek'tal* (cuerpo): la materia donde está compuesta una persona, animal, planta y todo el espacio en el mundo.
- Bek'satil* (ojos): los órganos de la vista, que están al frente de la cabeza, con la función de alumbrar al cuerpo entero.
- Ch'a* (amargo): el sabor del alimento amargo, o planta con sabor desagradable por el gusto.
- Chamel* (morir o enfermedad): la muerte o la enfermedad del cuerpo. La separación del alma al cuerpo por causa natural.
- Chi'* (dulce): la dulzura que proporciona algunas frutas, o alimentos de sabor dulce que proviene del campo, causa un halago feliz durante el día.

- Chopol anjel* (rayo malo): el rayo que engaña por dar riquezas y algunos animales para el consumo, con el pago de su propia vida.
- Chonetik* (animales): los seres en el campo y en las casas, se comunican por instinto por su naturaleza.
- Ch'en* (cueva): el espacio hueco en un cerro, con una figura impactante a la vista.
- Chinam* (cerebro): el seso de un ser vivo está en el cráneo y ahí nace el juicio de la razón.
- Chopol jo'* (lluvia mala): el huracán que viene a destruir la naturaleza, incluyendo a los seres vivos.
- Chopol ik'* (viento malo): el viento con mayor fuerza que destruye a la naturaleza.
- Ch'ulel* (alma): la belleza del cuerpo que ofrece la vida, está más allá del cuerpo, y lo mantiene en vida.
- Chu'l* (sagrado): la sacralidad del Padre, que se venera por ser el Creador y dador de la vida.
- Ch'ul anjel* (rayo sagrado): el rayo que envía la lluvia, un fenómeno natural que vive debajo de los cerros.
- Ch'ul bahumil* (tierra sagrada): el planeta sagrado donde vivimos, nos sostiene y nos ofrece energía para la vida de los seres vivos.
- Ch'ul chonetik* (los animales sagrados): los animales que participan en la vida humana, que aportan algo de la fortaleza física y espiritual de las personas, y habitan en los cerros y cordilleras sagradas. Asimismo, los animales nagueles de algunas personas que se dedican a hacer maldad a algunas personas.
- Ch'ul ik'* (el aire): el aire u oxígeno que respiran los seres vivos, y es transpirado por las plantas.
- Ch'ul vits* (el cerro sagrado): las piedras sagradas y elevadas de las que se observa su preciosidad. En estos cerros están los animales compañeros, y los animales nagueles pueden estar en el lugar exclusivo por su maldad.
- Ch'ul ch'en* (la cueva sagrada): un hueco del cerro tiene entrada y profundidad de diverso tamaño. Esta cueva es usada en el acto ritual para platicar con el Padre y la Madre Tierra.
- Ch'ul ts'i'lel* (la hierba sagrada): la planta para la curación, recolectada para sanar a los enfermos.

- Ch'ul te'* (el árbol sagrado): con la utilidad para curar, y ofrecer a Dios por la petición. La que el curandero usa para sanar a los enfermos.
- Ch'ul jo'* (la lluvia sagrada): el agua que viene del cielo para regar a la naturaleza, da frescura a la faz de la tierra.
- Ch'ul tok* (la nube sagrada): la nube que miramos cerca, y gracias a ella proviene la lluvia para sobrevivir.
- Ch'ut* (el estómago): la bolsa donde se almacenan los alimentos, y los intestinos muelen para nutrir al cuerpo.
- Ech'em vo'ne* (lo sucedido): el pasado de un hecho real; que puede ser un acto extraordinario de un acontecimiento para bien o mal de la vida.
- Ik'* (el viento): el aire que golpea cualquier cuerpo sobre la tierra.
- Ik'yaman* (el moreno): el color de la piel de la persona, creado desde su origen.
- Ixim* (el maíz): el grano de maíz fue integrado en el cuerpo y vivifica a la persona con inteligencia.
- Jlumaltik* (nuestro pueblo): el lugar donde nacimos y vivimos, todo los que conforma un territorio.
- Jo'* (el agua): el líquido que se bebe para sobrevivir. También es vital para los animales y plantas.
- Jol* (la cabeza): ahí se piensa y se razona para la vida y el trabajo.
- Jpasvanej* (El diseñador): el Creador hizo a los seres humanos de su imagen fiel.
- Jxjobaltik* (nuestra sombra): la esencia de maíz la que se hizo el cuerpo maya.
- K'ak'al* (el calor del sol): la luz natural que viene del sol para dar vida y aclara la tierra.
- K'analetik* (las estrellas): las estrellas que se encuentran en el cielo, algunas tienen la luz del sol brillan y otras tienen la luz propia.
- Ke* (la boca): el orificio de la cara donde se introduce el alimento, a la vez, un órgano donde produce el habla.
- K'ej* (el canto): el canto que nace en el corazón, como la manifestación de las emociones.
- K'exlal* (la vergüenza): la pena que se sufre por haber cometido un error con algún semejante.

- Kerem* (el joven): el niño que va creciendo a la adolescencia para ser papá.
- Kolaval* (la gracia): el agradecimiento que se ofrece a quien haya hecho un bien.
- K'omtak* (las manos): las extremidades del tacto que sirven para palpar las cosas y el trabajo.
- K'op* (el lenguaje): el medio de comunicación que hay entre el emisor y receptor, para transmitir las necesidades de la vida.
- K'upin* (el amor): la ternura que nace del corazón, y es originada por las relaciones establecidas con las personas o cosas.
- Kuxul* (el vivir): el sentir de la vida sobre la tierra.
- Kuxlejal* (la vida o vivencia): el existir que se vive con la consciencia de vivir feliz
- Lekilal* (la paz): la felicidad tranquila y sin presión con nadie, convive con la naturaleza y con los seres queridos.
- Lek snopel* (el pensar bien): el razonar del sujeto relacionado a la resolución de los problemas de cualquier índole.
- Lek xkuxlejal* (el vivir bien): el aprecio de quien vive bien con todo sobre la tierra. Asimismo, la buena salud física, emocional y mental.
- Lek sna'el* (el saber bien): saber reflexionar bien la vida ancestral y cotidiana.
- Lek sna'el xkuxlejal* (el pensar bien la cultura): la comprensión del saber de la vida y los actos cotidianos.
- Lek sk'elel* (el mirar bien): el ver bien antes de actuar para no equivocarse.
- Lo'il* (el diálogo): la conversación del sujeto con sus semejantes: la familia y la naturaleza.
- Lok'tabil* (la imagen): el rasgo de la naturaleza y la creencia por la fe.
- Jme'tik* (nuestra madre): la luna divina que aparece en las noches y en el día; según sus fases y periodos.
- Jme'tik balumil* (la madre tierra): la madre tierra que nos sostiene y genera nuestros alimentos.
- Muk'talum* (el pueblo grande): la nación donde está el presidente y los poderes políticos.

- Mu'yuk vinajem* (el desconocido): algo no conocido con el mundo; así como el tesoro de la cultura guardado en el corazón anciano.
- Me'* (la mamá): la madre procreadora de hijos, que ofrece el amor para el bien de la familia.
- Muybajel* (la alegría): la emoción positiva que se presenta. Por ejemplo, el nuevo amanecer en el día.
- Mut* (el ave): el pájaro que canta en su habitar natural, que simboliza alegría en la naturaleza.
- Na* (la casa): la vivienda en el hogar del bats'iviniik: la familia.
- Naklej* (la familia): la conformación de papá, mamá e hijos.
- Naklejetik* (la comunidad): el conjunto de familias que viven en común acuerdo.
- Ni'* (la nariz): el sentido de olfato donde se respira el oxígeno para la vida.
- Nichim* (la flor): la flor en el campo, que muestra alegría de la naturaleza.
- Nikel* (el mover): el movimiento del cuerpo de cualquier ser vivo, por la satisfacción del cuerpo.
- Nio'* (el manantial): donde se sale el agua pura y visto como sagrado desde la vista humana.
- Ok'el* (el llorar): el llanto de los ojos; causado por cualquier índole en el ser vivo.
- O'on* (el corazón): la entraña del cuerpo, ubicado en el pecho izquierdo y bombea la sangre para la vida.
- O'lol vinajel* (el corazón del cielo): el seno del cielo donde está el Creador.
- Poj* (el agrio): el sabor agridulce probado desde el gusto, y nutre el cuerpo.
- Pukijesil* (el difundir): publicar algo acontecido para dar a conocer al mundo.
- Sa'el* (el buscar): hallar algo para satisfacer el gusto.
- Sakil osil* (la claridad del día): la luz natural del Sol en la tierra.
- Sakil Jme'tik* (la claridad de nuestra madre): la luna que ofrece la luz por las noches y emociona a la vida.
- Sakil jtotik* (el esplendor de Dios): la claridad de Dios, por la fe a nuestros corazones.

- Sat jtotik* (el ojo de Dios): el sol que ofrece la luz y el calor del día, para que vivan los seres vivos.
- Sk'an* (el aprecio): acepta con el corazón a los seres vivos; con emoción se muestra el amor.
- Sbek' sat* (los ojos): el órgano de la vista que se dedica a enfocar y guiar al cuerpo.
- Sk'anel* (el querer): acepta en algo para satisfacer el gusto de desear para la vida.
- Sik* (el frío): la temperatura baja que siente la piel, por la altura del medio ambiente y por las estaciones de otoño e invierno.
- Sepsep vinajel* (el cielo redondo): la esfera del cielo redondo visto desde el centro de la tierra.
- Sk'elel* (el mirar): la percepción de la naturaleza a través de la vista.
- Sk'upinel* (el amor): el sentimiento de cariño hacia el ser amado.
- Sk'upinel ta ko'on* (el amor en mi corazón): el amor profundo desde el corazón. Como amar a Dios con todo el corazón, alma, mente y fuerzas.
- Sk'upinel osil* (el respeto al medio ambiente): el contacto con la naturaleza, que se disfruta su belleza y aporta para la vida.
- Slekila yo'on* (la sensibilidad): lo que se siente respecto al otro con el corazón, con ternura se aprecia para el bien de ambos.
- Slekilal k'analetik* (las estrellas bellas): las estrellas hermosas en el cuerpo celestial, vistas por la noche.
- Smelolal k'op* (la gramática): la manera correcta de expresar las palabras, que comienza con el verbo, adjetivo y sustantivo.
- Smeltsanel* (el construir): puede ser la elaboración del cuerpo, que el divino hizo a los granos de maíz.
- Smuil* (el gusto): el acto del gusto que saborea la comida, que distingue la diversidad de sazones para el placer del cuerpo.
- Snopel* (el pensar): reflexionar lo que se observa bajo las cuestiones, ¿qué es la vida?
- Snopel sna'el* (el entendimiento): comprender lo que se observa con explicación minuciosa.
- Sna'el o'on* (el sentir en el corazón): el sentimiento desde el corazón del alma del ser de la persona.
- Spaje'm vinajel* (el fin del cielo): el término del cielo o sin fin en la vista humana, sólo el Creador sabe el espacio y el fin.

- Spikel* (el tocar): palpar con las manos lo que hay en la naturaleza.
- Stael* (el hallar): encontrar algo lo que desea disfrutar el cuerpo.
- Staelek* (el éxito): la fortuna o una meta, la búsqueda del bien provechosa.
- Stuk* (la soledad): el solitario por carecer de compañía.
- Takupal* (el cuerpo): la materia viviente con la sensibilidad y la razón.
- Te'tik* (los montes): los bosques que abundan en el campo, que ofrecen vida y oxígeno.
- Tek'el* (sembrado): el árbol está sembrado con sus raíces, que aporta vida a los seres vivos.
- Teklum* (el pueblo): el lugar común donde viven los bats'iviniketik, conformado por parajes y rancherías.
- Toal uk'um* (la laguna): la porción de agua sagrada y respetada por los moradores.
- Tok* (la nube): el cuerpo gaseoso que se observa su blancura o gris en el cielo.
- Tot* (el padre): el papá que procrea hijos, el jefe de la familia.
- Totik* (nuestro padre): Dios creó a los cielos, la tierra y los espacios del universo.
- Tseum* (la mujer tierra): la niña está sujeta a sus padres, que le enseñan a sentir y a razonar a la vida.
- Ts'i'lel* (la hierba): el campo constituido por plantas y zacates, la hermosura de la naturaleza.
- Tso'm naklejetik* (la comunidad): el lugar donde viven los nativos y radican en común.
- Uk'um* (el río): el río tiene su cauce por las montañas altas y bajos de Chiapas.
- Ul* (el atole): la masa hecha en agua de maíz cocida de la lumbre.
- Uch'amo'* (el pozol): el agua de masa batida para satisfacer la sed desde del desayuno, la comida y la cena.
- Váj* (la tortilla): la masa de maíz torteada a mano está aplanada y tiene forma de circunferencia del cielo.
- Ve'el* (el comer): consumir algo, por el deseo del organismo para nutrir al cuerpo.

*Vinajel* (el cielo): el cielo azul donde se refracta el ojo de Dios (Sol); y entendido como el techo que brilla en la faz de la tierra.

*Vinik* (el hombre): el varón que se diferencia por el físico, el sexo, la voz y el quehacer de la labor.

*Vits* (el cerro): la roca que eleva la tierra de diversos espacios, que muestra la hermosura y grandeza.

*Vok'* (el nacer): nace una criatura, puede ser una persona, un animal o una planta.

*Vokan* (hervir): hervir algo, puede ser la comida para cocer y saborear en el paladar.

*Voch'* (la masa): el maíz molido con metate para hacer las tortillas y beber en pozol.

*Xk'ixnal jotik* (el calor de Dios): el calor del Sol que ofrece sobre la tierra, dirigido a los seres vivos.

*Xojobal bek'tal* (el espíritu): la imagen del cuerpo de la persona, que concede la vida.

*Xanax* (el caminar): moverse sobre la tierra, que significa vitalidad del cuerpo por cualquier acto de la vida.

*Xnichimal vinajel* (la flor del cielo): las estrellas del cielo vistos desde la noche, como si fuera la flor del campo.

*Xu' spasel* (la libertad): el ser libre de hacer todo lo que está al alcance de su capacidad natural y social.

*Ya'iel* (el sentir): el sentir algo en la emoción y el cuerpo físico se examina lo que se percibe.

*Ya'iel yets'al* (el oír): el escuchar un ruido de cualquier eco natural o instrumental, percibido desde los oídos.

*Ya'iel smuil* (el sentir sabor): el sentir sabor del alimento a través del paladar.

*Yalel* (expresar): la manifestación de palabras en la boca, que produce el sonido de hablar al otro.

*Y'bel vinajel* (la raíz del cielo): el principio del cielo que comienza el cuerpo celestial, que se piensa como el cimientó.

*Yut ch'util* (el organismo): donde están los órganos en el cuerpo.

*Yut chikin* (los oídos): la audición donde penetra el sonido de cualquier eco o conversación.

*Yuls'iel* (el oler): el probar elemento por el olfato, puede ser agradable o desagradable para el cuerpo.

*Yulsilal* (la satisfacción): la felicidad después de haber logrado el bien común de la vida.

## Miguel Hernández Díaz

Nacido en Chiapas, México. Licenciado, Maestro y Doctor en Filosofía por la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México. Con un Posdoctorado en Antropología Social en la Escuela Nacional de Antropología e Historia, con el apoyo económico del CONACYT. Con el proyecto, “*Filosofías de los pueblos originarios en América Latina: Maya, Náhuatl y Quechua-aymara. La episteme y la moral*”. Es profesor de Licenciatura en Filosofía desde agosto de 2006 a la fecha, en la FFYL, UNAM. Profesor de Posgrado en Estudios Latinoamericanos de la misma Facultad. Profesor de la lengua maya tsotsil de Chiapas en la ENAH. Además, asesor de tesis de Licenciatura en Filosofía y Posgrado en Estudios Latinoamericanos, participa en los exámenes profesionales de la Facultad. Tiene varias publicaciones en revistas y es co-autor de algunas publicaciones en el INAH. Presenta ponencias y Conferencias en diferentes Instituciones y Universidades en México y en el extranjero.

El proyecto de investigación: “*Filosofías de los pueblos originarios en América Latina: Maya, Náhuatl y Quechua-aymara*”.

La labor académica es “*Explorador y Defensor de las filosofías y pensamientos de los pueblos originarios en América Latina*”.

# ÍNDICE

<b>Agradecimientos</b> .....	7
<b>Prólogo</b> .....	9
<b>Introducción</b> .....	13
Ubicación geográfica de los tsotsiles de Chiapas19	
<b>Capítulo 1</b>	
<b>La definición y el papel de la filosofía</b>	
La definición de la filosofía .....	25
¿Cuál es el papel de la filosofía? .....	30
La sabiduría del bats'iviniik como una filosofía .....	37
<b>Capítulo 2</b>	
<b>El origen y el florecimiento de la cultura del <i>bats'iviniik</i></b>	
Antecedente histórico del bats'iviniik .....	45
El génesis y la adquisición de la sabiduría maya .....	50
El sentido del alma del <i>bats'iviniik</i> .....	67
El comienzo del clásico maya y el present .....	72
¿Cómo filosofa el <i>bats'iviniik</i> ? .....	77
El florecimiento de la cultura del <i>bats'iviniik</i> .....	85
El descubrimiento de las necesidades .....	93
<b>Capítulo 3</b>	
<b>La percepción del mundo del bats'iviniik frente a la naturaleza</b>	
El sentido de visualizar .....	107
La percepción para sensibilizar .....	111
El acto para pensar .....	119

El aprendizaje para saber . . . . .	124
La consciencia de razonar . . . . .	133

#### **Capítulo 4**

##### **La relación de sujeto a sujeto y objeto a sujeto**

La actitud del sujeto a sujeto . . . . .	141
La función de objeto a sujeto . . . . .	153
¿El ser <i>bats'iviniik</i> es un sujeto u objeto? . . . . .	160
Indicadores básicos de la agrupación tsotsil en el 2015 . . . . .	164

<b>Conclusiones</b> . . . . .	165
-------------------------------	-----

<b>Bibliografía</b> . . . . .	173
-------------------------------	-----

<b>Glosario</b> . . . . .	181
---------------------------	-----

*La filosofía bats'iviniik-tsotsil. La concepción de sentir y pensar la vida y la naturaleza*, editado por la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, se terminó de producir en diciembre de 2024. Tiene un formato de publicación electrónica exclusivo de la colección Seminarios. En la composición tipográfica, realizada por Alejandra Torales M., se utilizaron tipos New Baskerville de 20, 10:13, 9:13 y 8.5:11, y Palatino Linotype de 9:12 puntos. Cuidó la edición Juan Carlos H. Vera, revisión Adriana Chávez Castro.



CEN AÑOS  
FELICIDAD Y  
LEYES UNAM